

# Diario de Burgos



VIERNES, 18 DE JUNIO DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI — N.º 24.760  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Importante declaración del Episcopado sobre la vida moral en España

### Denuncian el embotamiento de la sensibilidad moral que ya Pio XII calificó de "pérdida del sentido del pecado"

Madrid (Logos).—El Episcopado español ha hecho pública hoy la siguiente declaración oficial sobre la vida moral de nuestro pueblo. "Dios ha dirigido "muchas veces y de muchas maneras" su palabra al hombre, para que este la acepte con fe y no sólo la afirme como verdad sino que la cumpla. Sólo el que, después de haber escuchado las divinas palabras, "las pone por obra, será el varón prudente que edifica su casa sobre roca", dijo el Maestro al acabar su Sermón de la Montaña. La salvación es una gracia de Dios, que el hombre no puede alcanzar por sí mismo, sino por la fe en Jesucristo. "El justo vive de la fe, mas la fe actúa por la caridad y por eso la fe, si no tiene obras, es de suyo muerta". Las palabras del Señor mantienen su vigencia a través de los tiempos; son siem-

pre actuales, cualesquiera que sean las vicisitudes científicas, técnicas, sociales y económicas de la vida humana. Son las únicas palabras de vida eterna que han sonado en la Historia: "El Cielo y la Tierra pasarán, pero mis palabras no pasa-

rán" afirmó Jesús, el Hijo de Dios, vencedor de la muerte. Hasta el fin del Mundo el Decálogo y el Sermón de la Montaña serán los indicadores seguros en el camino de la vida.

(Pasa a décima página)

## PLENO DE LAS CORTES



El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, interviene en la sesión plenaria de las Cortes Españolas defendiendo el proyecto de ley de protección a las familias numerosas. — (Foto Fiel)

## «APOLO 16» LLEVARA A LA LUNA UN LABORATORIO ASTRONÓMICO

### Predicen en Rusia la próxima instalación en órbita terrestre de factorías industriales

Washington (Efe). — Un grupo de países europeos, Estados Unidos y del Pacífico acordaron hoy «la unificación de sus programas preoperacionales para la utilización de satélites aeronáuticos».

Al concluir una reunión de dos días en Washington, el grupo ministerial europeo integrante del subcomité de la Conferencia Espacial Europea que preside el ministro

español del Aire, general Díaz-Benjumea junto, con otros cinco países del Pacífico (incluidos Estados Unidos y Canadá) acordaron crear un grupo de trabajo que informe de las propuestas específicas de este programa común a la segunda sesión de satélites aeronáuticos que se celebrará en Madrid el próximo 3 de Agosto.

FABRICAS ESPACIALES Moscú (Efe-UPI). — Un cosmonauta soviético ha predicho que se pondrán pronto en órbita factorías espaciales con 50 a 100 trabajadores cada una de ellas y que en estas «factorías» se fabricarán supercojinetes y aleaciones de metal-plástico. Los escritores de Ciencias, comentando el vuelo de la

(Pasa a la página 15)

## CONTIENDA ENTRE EL GOBIERNO U. S. A. Y EL "NEW YORK TIMES"

### AGNEW VISITARA ESPAÑA EN JULIO

#### Oficialmente

Washington (Efe).—El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, visitará oficialmente España el próximo mes de Julio, se anunció hoy.

El vicepresidente saldrá de Washington el próximo 25 de Junio en un viaje alrededor del Mundo de un mes de duración, en el que visitará otros nueve países, además de España.

El primer país en el que haga escala será Corea del Sur, donde asistirá a la toma de posesión del presidente Park Chung Hee.

"El propósito de este viaje es demostrar el continuo interés personal del presidente Nixon en los países que visitará Agnew", decía el anuncio de la Casa Blanca, hecho público esta tarde sobre el viaje del vicepresidente de Agnew.

Además de España y Corea, el vicepresidente visitará Singapur, Kuwait, Arabia Saudita, Etiopía, Kenia, la República Democrática del Congo, Marruecos y Portugal.

La señora de Agnew acompañará al vicepresidente en parte del viaje.

#### TAMBIEN EL PRESIDENTE DE DAHOMEY

Cotonou (Dahomey) (Efe-UPI).—El presidente de Dahomey, Hubert Maga, realizará una visita a España del 5 al 15 del próximo mes de Julio. Precedentemente, del 28 de Junio al 3 de Julio, el presidente de Dahomey habrá visitado la República Federal Alemana.

### Un ex-alto funcionario del Pentágono, acusado de haberse hecho con el «Informe X»

#### Que se haga público todo el documento piden a Nixon 63 congresistas

Washington (Especial para «Logos-Daily Mail», por Robin Smyth).

La pista vital sobre la identidad del hombre que infiltró en el «New York Times» los documentos secretos sobre la guerra del Vietnam, ha entrado en la fase feroz sobre la legalidad del asunto. De un lado, el Gobierno U.S.A., del otro, el «New York Times», respaldado por la Prensa americana. Ambos contendientes están luchando para poseer los textos utilizados para hacer saltar la remarcable historia sobre el planteamiento de la guerra del Vietnam.

El Gobierno quiere ver esos textos, porque de su examen probará qué copia del informe de cuarenta y siete volúmenes fue utilizada y, probablemente, con qué máquina se hicieron las copias. A este respecto, la F.B.I., en su investigación, está cerrando el anillo sobre una determinada copia y un determinado hombre. Bajo el acta de espionaje de los Estados Unidos, esa

(Pasa a la pag. 11)

## INSOLITA DEFENSA DE LOS ARBOLES DE GINEBRA!



Estos días la ciudad suiza de Ginebra puede hacer propaganda turística con el siguiente slogan: "Vea en Ginebra a las mujeres suizas en lo alto de los árboles". En efecto, el espectáculo insólito de grupos de mujeres rodeando los árboles y subiéndose a ellos mediante escaleras es un hecho real. ¿Qué significa esto? Pues sencillamente que no quieren que corten más árboles y la forma de impedirlo es subiéndose a sus ramas. Sucede en el barrio de Minoterie, donde se derriban viejos edificios y se talan árboles para construir enormes bloques de centros comerciales sin quedar compensados con los necesarios espacios verdes. La foto muestra un aspecto de tan curiosa forma de protestar. — (Foto Fiel)

"Nos hubiera gustado entregar esta medalla a un Premio Nobel"

Palabras de Villar Palasí al imponer a Pemán la de oro de las Bellas Artes

Cádiz. — "Nos hubiera gustado tener alguien más simbólico y universal, un Premio Nobel por ejemplo, al entregar esta medalla con todo lo que encierra de admiración y afecto", le ha dicho el académico don José María Pemán, el ministro de Educación y Ciencia, al imponerle esta tarde la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes. "Con humildad en los ojos", Pemán ha agradecido este galardón con un recuerdo para todos los que en Cádiz laboran en bien de las bellas artes.

# POSTAL

## COSAS DEL RIO

De vez en cuando hay que detenerse en el dulce juego de no decir nada. En más de una ocasión hemos comprobado que es la mejor forma de decirlo todo, de hablar de las cosas trascendentes o de poner matices nuevos a las viejas teorías por las que en otros tiempos se abundó. En fin, hoy que no nos cae un tema muy a mano, hablemos del río, sin enojo, sustantivo que nos ha venido asistiendo, con una asistencia amarga, la verdad, desde que lo pusimos en el primer plano de las aguas transportando petróleo quemado.

Dicen del río que nunca, vigente esta fecha, bajó como está bajando. Puede ser cierto, puede que sea verdad que ni los burgaleses más ancianos recuerdan un Junio en sazón, buen mozo y camino de entregar el testigo al mes siguiente, con un río bravucón, que grita más que canta bajo los puentes, lleno a rebosar. Puede que sea cierto. No sabemos, la verdad, cómo andaba de caudal en las épocas en que hizo de las que hacía antes, cuando anegó la ciudad, y las fechas quedaron perpetuadas en unas líneas rojas a cierta altura de los pilares bajo la Casa Consistorial. Por entonces, si el ojo y la memoria no nos traicionan, también estaba la primavera sazónada.

Lo que ya ponemos en duda, y hay razones, es si alguna vez el Arlanzón tuvo riberas más verdes, más hermosura en las márgenes, más lozanía en sus meandros. Creemos que no. O, quién sabe, creemos que sí. Todo depende. En esto de la belleza, en esto de la lozanía y hasta en esto del verde, todo es relativo y dejan lo absoluto para Dios, que es cuando vale el adjetivo. Verde es el color en todos sus tonos. Como la esperanza. Ahora, esto del verde del río debe tener su carga de metáfora, por aquello de que vinieron fechas (tan cercanas ellas) que todos creíamos que ya estaba el Arlanzón muerto sin remedio. Y resulta que no. Resulta que hay verdes y hay peces (o los hubo en una tarde de nublado al nacer la primavera), hay vida y, como siempre que vida hay, existe y vive la esperanza.

Esto de hablar del río le lleva a uno por el sueño de sus riberas. Esto de hablar del río le hace a uno soñador de tardes nubladas, que es cuando el sueño de los despiertos viene más a gusto. Esto de hablar del río le hace a uno sentirse más burgalés. Por algo será. Uno cree que el río, que fue antes que la Catedral, pongamos por caso, es denominador común más antiguo y más fuerte que todo lo demás. Se piensa que la piedra, piedra es de cualquier forma. Se dice que las plantas, plantas son. Sin agua, sin río, ni la piedra hubiera tenido espejo en que mirarse ni las plantas savia con que vivir. Y se dice que las imágenes las recogió y se las llevó el río y que éste alimentó plantas que ya no vemos. Y hay toda una teoría de lo que fue, lo que es y lo que va a ser rondando el alma de lo burgalés para sentirse más de todo ello.

Son las cosas que tiene el río. Son las cosas que pasan cuando uno, por no tener tema a mano, ni bilis para sacar a flote lo que cree mal hecho, ni buenos humores con los que decir lo que bien está, toma al río como vehículo en el que viajar por las cuartillas, como barco en el que navegar mareando tinta. Pasa que con el río se mete uno en los mares del sentimiento, de todas las cosas que le llegan cerca y dan en la diana.

La culpa la tiene uno mismo por traer a cuento al río. Se conoce que nunca se aprende lo suficiente

**BURGENSE**

# QUISICOSAS

Ha cesado de llover —y que sea por algún tiempo— lo que ha traído una sensación de alivio que se ha percibido en la ciudad y sobre todo en el campo. La situación en éste era ya grave, por el exceso de humedad, pues la fase de granazón necesita de ambientes secos y temperaturas moderadas.

He aquí dos factores que no se habían producido todavía, a pesar de hallarnos en los mismos umbrales del verano, a causa de las pertinaces precipitaciones atmosféricas, que se han venido registrando a lo largo de gran parte de Abril, todo Mayo y lo que llevamos de Junio, hasta el pasado miércoles.

Vamos a ver si el «anticiclón» se asienta sobre la Península y nos concede una tregua.

El lector habrá reparado que, en estos casi dos meses de lluvias procuramos no poner demasiado énfasis en el mal estado de nuestras calles, observación innecesaria por otra parte, ya que está a la vista de todos, así como también sus causas.

Al remitir los temporales parece que asistimos a indicios de que se preocupa el Ayuntamiento de arreglos y reparaciones, pero conviene llamar la atención acerca de un monumental socavón que se dibuja delante y en torno del estanque que existe frente al «Pinedo», en el salón «Marceliano Santa María», cerca de las casetas de la I Feria del Libro.

Cabe suponer que sea efecto de las lluvias, por más que no aparezcan indicaciones de ello. ¿Es que falla la base del pavimento?

Atención a este grave estropicio.

Conviene las inspecciones a fondo. A la entrada del Espolón unas cuantas baldosas se hallan rajadas y aterra pensar lo que puede suceder de aquí a unas pocas semanas si no se pone remedio a la multitud de baldosas sueltas en las recién urbanizadas calles de Miranda y Calatravas. Asusta ver cómo se encuentran sus aceras.

La calle de San Pablo requiere una operación de rebacheo de aglomerado en caliente (no en frío) y acondicionar bien sus aceras, que ofrecen un lastimoso aspecto en una vía pública de mucho tránsito.

Confiemos en que la reposición de baldosas rotas en la plaza del Conde de Castro y puente de San Pablo se extienda hasta la esquina con la avenida de Sanjurjo.

Frente a la casa número 26 de la calle de San Pedro de Cardeña se ha asfaltado con material de auténtico asfalto, el tramo de acera que, desde hace muchos años, esperaba esta mejora. Si esto se hace en calles alejadas, los ciudadanos no aciertan a comprender por qué no se emplea idéntico material de asfalto en reparaciones en el centro de la ciudad, donde se echa fácil mano de aglomerado en frío, que no representa ninguna utilidad. Es tirar el dinero.

Esperemos que al estabilizarse el tiempo se ocupará seriamente el Ayuntamiento de adecuar calzadas y aceras, tan castigadas por los temporales de agua.

Anécdota pintoresca. El otro día un obrero cubrió un bache a base de «pan mascado» y no se le ocu-

rrió más «idea» que apisonarle con su propio pie. ¿Era una maza?

Pero, ¿no hay inspectores que supervisen estos trabajos y eviten escenas que sean risión de todos?

Los vecinos de Villayuda estarán contentos. Una de sus mayores aspiraciones era el poder disponer de los servicios de alcantarillado y de la red de distribución de aguas. La primera obra ya se acometió y ahora el personal técnico trabaja en el tendido de la tubería del agua, que hará posible el recibirla en todas las casas.

En otro lugar de este número se informa del horario que permanece abierta la exposición de pintura, grabado y cerámica del gran artista peruano Es-

pinoza Dueñas. Permanece abierta en los claustros del antiguo monasterio de San Juan, donde tiene su sede el Museo municipal de pintura «Marceliano Santa María».

La verdad es que no acude apenas público y no será porque esta exposición no reúna atractivos suficientes que justifiquen la abstención. Tampoco puede decirse que el lugar se encuentre desplazado del centro. ¿Qué pasa, pues?

Más lejos se encuentra El Plantío y aunque sería ridículo establecer una correlación entre fútbol y toros con las artes plásticas, cierto resulta que, al menos, una mínima parte de la ingente muchedumbre que se llega hasta «El Plantío» bien puede acercarse hasta el monasterio de San Juan, para contem-

plar lo que constituye la expresión del alma de un artista, llámese como se llame y se trate de quien se trate.

Convenimos en que hace falta avivar más la inquietud cultural del pueblo. En este sentido mucho pueden hacer los directores y profesores de centros docentes que deben avivar la curiosidad de las nuevas generaciones, para evitar que éstas no sufran la atrofia de su sensibilidad.

La exposición está abierta desde las once de la mañana a las dos de la tarde y de ocho a diez de la noche, incluidos los días festivos.

Peñas. Bella idea la de la fiesta de hermandad que proyectan para el domingo todas las peñas y casas regionales. En un tiempo de expansiones sociales en que la juventud invade cafeterías y salas de baile, asistimos a una crisis casi total de falta de jóvenes en las peñas y centros regionales.

¿Habrá que explicar ahí la causa del mal momento que atraviesan las peñas? La juventud debe identificarse con el espíritu que inspira a estas entidades populares y recreativas. Una ciudad que quiere fiestas auténticamente populares, debe tener aglutinada, en sus centros de recreo, a un potencial de juventud que aporte savia, ilusión e iniciativas a los hombres que las rigen.

**Martinillos**

## ¿apilidescarguitransportizar?



apilidescarguitransportizar, o lo que es lo mismo, paletizar, resume alguna de las funciones de FENWICK: apilar, descargar, transportar. Y aún nos falta otra: ahorrar.

**CARRETTILLAS AUTOMOTORAS**

**S. A. M. FENWICK**

**FENWICK**

Barcelona Bruch, 96  
Tel. 232 63 80  
Madrid Gómez Ulla, 20  
Tel. 255 34 04

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	10,00	Escalera de color.	
2,02	Sobre la marcha.	11,25	Veinticuatro horas.
3,00	Noticias a las tres	11,45	Centro médico: "Herencia secreta".
3,25	Buenas tardes.		
5,00	Despedida y cierre		
7,02	Con vosotros		
8,00	Novela: "Papá Goriot".		
8,30	Por tierra, mar y aire.		
9,00	Telediario.		
9,25	España siglo XX.		
9,55	Estudio 1: "Don Gil de las calzas verdes". de Tirso de Molina.		
11,35	Veinticuatro horas		

### SABADO

11,02	Hoy también es fiesta.
2,00	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	El último café.
4,00	Cine para todos. Marisol, por Marisol: "La nueva Cenicienta" — (1964).
5,35	Disneylandia.
6,30	Erase que se era... "El islote del tesoro". (primera parte).
7,00	A cinco años vista: "El linotipista".
7,30	TVEO.
7,55	Boxeo. — Campeonato de Europa de Boxeo Amateur. En directo, combates finales y entrega de medallas.
9,00	Telediario.
9,25	Mirada al Mundo.

## Emerson

El televisor del futuro

**COMERCIAL**

**VELO - MOTO**

VISITE NUESTRAS OFICINAS Y LOCALES EN ALQUILER

Martínez del Campo, 9  
(Frente Arzobispado)  
Informes: DF DIEGO  
San Cosme, 6  
Teléfono 204960  
en el propio edificio

## COLOSALES REBAJAS

VERANO 71

# Calzados BAHIA

PARA SEÑORA

Sandalias muchos modelos  
Zapatos charol negros,  
blancos, beig, ante.

PARA CABALLERO

Mocasines, trenzados  
Modelos juveniles charol  
Sandalias, lonas

**AHORA MAS BARATOS**

COLOSALES REBAJAS - VERANO 71

# Calzados BAHIA

HOY, PRIMER DIA

**TODO MAS BARATO**

## SOBRE EL AMOR

Por Domingo MANFREDI CANO

DIOS me perdone, pero en mi caso es realidad que "la pasión no quita el conocimiento". Y porque no lo quita, declaro —y declarándolo acepto todos los riesgos que podrían derivarse—, si mereciera la pena una discusión— que no en todo acepto las teorías de don José Ortega y Gasset sobre el amor y sus consecuencias. He leído cien veces aquellas partes que, reunidas o diseminadas, en su obra iluminan el fenómeno del amor, como la luz que brilla en el casco del minero va iluminando el camino negro del túnel. Conozco bien y he meditado mucho sobre ella, su doctrina de la mujer única, de don Juan, de la elección en el amor; pero todos sus libros, ensayos y pensamientos no fueron nunca para mí, acaso porque soy demasiado torpe para calar hasta el fondo lo orteguiano, pese a mi devoción por el maestro, tan reveladores como una vieja copla, que oí cantar por "soleá" a un viejo "cantor", que acaso ni sabía lo que cantaba en cuanto a lo que de doctrina sobre el amor se refiere

La copla es muy sencilla: "Mira tú si la querré — que por parecerse a ella — vivo con otra mujer". En el fondo, la idea clavada en la "soleá" forma parte de la tradición del amor en el pensamiento andaluz, y un cordobés antiguo y moro, Ibn Hazm, la había cantado hace siglos, cuando escribió que "si en mi espíritu hubiese otra cosa que tú — la arrancaría y desgarraría con mis propias manos". Según las malas lenguas, el poeta cordobés alababa con tan bellas ideas su amor por un muchacho. La "soleá" nueva es inequívocamente un grito de hombre enamorado de una mujer. Todo el canto por "soleá" está transido de revelaciones sobre el amor, algunas de ellas no intuadas, ni por lo tanto aludidas, en la obra de Ortega. No creo que se haya hecho todavía, al menos yo no tengo noticia de ella, una antología de textos sobre el amor, extraídos de la obra de autores andaluces, y derivado de su estudio, un ensayo serio sobre lo que en Andalucía se entiende y practica como amor. La verdad es que falta también un estudio serio sobre el amor en las coplas auténticas del canto jondo: digo auténticas, de las que no son poesía culta, sino brote urgente y espontáneo del pueblo llano.

Volviendo a la copla, podríamos redondear su doctrina implícita sobre el amor, añadiendo otra "soleá": "Dejó la puerta entornada — por si te diera algún día — la tentación de empujar". Ruego a los hombres de buena voluntad, capaces de olvidar las doctrinas literarias sobre el amor, que mediten un poco sobre estas dos coplas, y me digan, si lo saben, cuántas cuartillas habría que escribir para desarrollar en un libro lo que el pueblo dejó dicho en seis versos, de ocho sílabas cada uno. De una parte, la selección del amado o la amada, hasta reducirlo a un ente singularizado, único por encima de todo y de todos; amor exclusivo, no repartido; si el objeto amado es inasequible por alguna razón, el amor vive con otra mujer sólo porque se parece a la que ama, sólo porque amándola está amando a la que la vida o la muerte la ha hecho imposible. De otra parte, el amor total, rendido, absoluto: la puerta entornada, la esperanza alerta, el perdón previo y total, los brazos abiertos siempre, en espera sólo de "la tentación de empujar": tentación que acaso no llegue nunca. Son dos atisbos de posibilidades de estudios sobre el amor, que algún día habrá que elaborar a la vista de la profundidad a que llegan las raíces de las coplas populares andaluzas.

LEA VD. SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS

Si Vd. compra un Simca nuevo antes del 30 de Junio paga un 10% menos.

(en impuestos)

Y se lleva el nuevo Simca con frenos de disco

### Talleres PEDRO

Vitoria. 405. I. 2 63 61  
Carretera Madrid-Irún Km 247  
Telf. 21 91 11 BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

# CITA DE PAJAROS DE ACERO EN EL XXIX SALON INTERNACIONAL DE LA AERONAUTICA DE PARIS

- Cerca de 200 tipos de aviones y 17 países expositores
- El francobritánico «Concorde» y el soviético «Tupolev 144» máximas vedettes del certamen
- El transporte militar «Galaxy», el mayor avión del Mundo
- Presencia de España con el «Súper saeta» y el caza 212 «Aviocar»

◆ ◆ ◆ Por Felipe EZQUERRO

Cerca de doscientos aviones de los más diversos tipos y aplicaciones, pertenecientes a 17 países; una interesantísima muestra representativa de las actividades espaciales rusoamericanas —que incluía una cápsula "Apolo" auténtica con huellas visibles de su arriesgada aventura, y una maqueta de tamaño natural del "Lunajod"—, y, en fin, la más amplia gama de instrumentos de precisión y control, se han ofrecido a la contemplación de varios centenares de miles de visitantes al XXIX Salón Internacional de la Aeronáutica y del Espacio que acaba de clausurarse en el aeropuerto parisiense de Le Bourget. Esta famosa exposición bienal, cuyos orígenes se remontan nada menos que al año 1909, se ha visto en esta ocasión favorecida por un tiempo extraordinariamente benigno, excepto en los dos días finales, precisamente aquellos que estaban reservados a la presentación en vuelo de todos los aparatos, muchos de los cuales no pudieron lucir plenamente sus habilidades porque el bajo techo de nubes y la intensidad del viento ponían limitaciones a la realización de todo su programa de exhibición aérea.

CONCORDE Y TUPOLEV, MUY SEMEJANTES :-: :-: :-:

¿Cuál ha sido el aspecto más destacado de esta exposición? A pesar de la presencia real de la cápsula espacial que ha permitido al hombre poner el pie en la Luna —y a la que, por cierto, se reservó un lugar poco airoso en el pabellón de los Estados Unidos—, la mayoría de los asistentes había contestado que el máximo acontecimiento ha estado representado por la confrontación de los dos aviones supersónicos que existen en este momento: el francobritánico "Concorde" y el soviético "Tupolev 144". Precisamente, cuando el Senado norteamericano ha enterrado por tercera vez el proyecto SST 2707 negando los créditos necesarios para la continuación de los trabajos de construcción, han causado verdadera sensación estos dos gigantes del aire, con ala deliforme que, si en tierra, con su pico corvo— para facilitar las maniobras del piloto— y sus alas tendidas en pronunciada flecha, tienen apariencia de un monstruo antidiluviano, una vez en el aire asombran por la agilidad de sus evoluciones, supuestamente incompatibles con su gran volumen.

El "Concorde" hay dos unidades en vuelo, mientras que del prototipo soviético, sólo una: la que fue a París. Mucho se ha hablado de ambos modelos de aviones, de su gran semejanza (que ha hecho que el "Tupolev" se le llame humorísticamente "Concord" o "Concordsky") y de los problemas de orden ecológico que plantea su puesta en servicio aparte de los de su rentabilidad de explotación que no parece muy clara en esta fórmula de aparato, continuará discutiéndose mucho tiempo la utilidad efectiva de un vehículo que, al reducir el tiempo de vuelo sobre el At-



Los gigantes del aire en reposo, se dejan observar por la curiosidad de las gentes, en el XXIX Salón Internacional de la Aeronáutica, en París. — (Foto Logos)

lántico a menos de la mitad, no modifica para nada los restantes elementos que constituyen la totalidad del viaje, es decir, el enlace entre la ciudad de partida y el aeropuerto de llegada con la ciudad de destino.

EL RECUERDO DE LINDBERGH :-: :-:

Por eso de que el camino de SST no está todavía despejado de incógnitas, la técnica del aparato subsónico de transporte, de gran fuselaje, se ha enriquecido con nuevas aportaciones: el Lockheed L-1011 y el McDonnell Douglas DC-10, que, saliendo por primera vez de suelo norteamericano, tomaron tierra en París los días 1 y 2 de Junio, respectivamente. Del primero son conocidas las dificultades con que viene tropezando a causa de los problemas financieros de la Rolls Royce, cuyas turbinas RB. 211 lo equipan. El DC-10, por su parte, va rápidamente hacia la obtención del certificado de navegabilidad que le permitirá entrar en servicio el próximo mes de Septiembre, y su llegada a Le Bourget constituyó un acontecimiento. Bautizado con el nombre de "Espíritu de San Luis 1971", en recuerdo del pequeño mo-

noplano de Lindbergh, el DC-10 efectuó el vuelo directo, sin escalas, desde la ciudad de Missouri hasta la capital francesa, cubriendo la distancia de 7.300 kilómetros en el tiempo record de 7 horas 49 minutos. Un conjunto de bellas azafatas de las compañías europeas y africanas que han comprado el avión dieron la bienvenida a los viajeros llegados a bordo.

Frente al DC-10 y el L-1011, Europa presentó la maqueta parcial del Aerobus A-30CB que debe volar dentro de unos meses y la realidad del "Mercurio", birreactor de esbelta línea para distancias cortas, en cuya construcción participa la industria española.

El campeón de los superpesados en París fue el transporte militar C-5A "Galaxy", el mayor avión jamás construido en todo el Mundo, cuyo peso total sobrepasa las 375 toneladas y en cuya inmensa bodega pueden alojarse 900 soldados armados y alternativamente, todas las combinaciones imaginables de carga: cañones, camiones, tanques blindados, proyectiles de largo alcance e incluso tres helicópteros de gran tamaño del tipo "Chinook". Charles Chaky, redactor aeronáutico de "France Soir", escribió orgullosamente en grandes letras a sus millares de lectores (1.109.750 —"la plus fort tirage"— aquel día): "He volado en el avión mayor del Mundo". Permítanme mis queridos lectores que, en letras pequeñas, les diga que yo también volé en el gigante, aunque 24 horas después que el colega.

Los rusos han querido hacer un alarde con la inesperada presencia de su Ilyushin 76, avión de carga desconocido hasta ahora del mundo occidental, pero que es menos que la mitad que el C-5A, y con el helicóptero MIL 12 que, éste sí, supera en dimensiones y peso a todo lo hasta ahora realizado en el campo de los aparatos de superficies móviles de sustentación.

TICH TAYLOR, EL BENJAMÍN :-: :-:

España ha hecho un exce-

lente papel con el Hispano 220 "Super Saeta", birreactor biplaza ligero de ataque al suelo, el CAZA 212 "Aviocar", prototipo de pequeño bimotor de transporte polivalente, que hizo su primer vuelo en Getafe hace dos meses y que ha llamado la atención por sus cualidades STOL (despegue y aterrizaje en corto espacio) realmente brillantes. El magnífico escarapate de Le Bourget ha servido para dar a conocer fuera de casa estas dos interesantes realizaciones de nuestra industria, ante las que, sin duda, se abren las mejores perspectivas.

Francia ha hecho un alarde militar con el despliegue de sus aviones de combate "Mirage", del célebre constructor Marcel Dassault: los tipos III, 5, F-1, "Milán", y, sobre todo, el G-8 de geometría variable, que tanto han contribuido a conquistar para nuestros vecinos pirenaicos el tercer puesto entre las naciones suministradoras de armas. Casualmente, uno de los días vimos a unos muchachos a las puertas de la Exposición repartiendo unas octavillas en las que se protestaba de que el nivel de vida del país se debiera principalmente a su condición de potencia verdadera de material bélico.

Imposible el relato minucioso de lo que fue este Salón de la Aeronáutica y del Espacio. Junto a los aviones antes citados, docenas y docenas de aparatos de todos los modelos, tamaños y colores, calidades y precios a disposición del cliente para entrega inmediata. Solamente uno, el más pequeño de todos, el minúsculo "Tich Taylor", de carreras, encerrado dentro de un pequeño vallado, como un niño que todavía casi no sabe andar, ofrecía la fórmula original de su construcción casera, según los planos que su diseñador está dispuesto a facilitar a módico precio para que cada cual lo pueda fabricar en las horas libres, con sus propias manos, bajo su propio techo. Si a alguno de mis lectores le interesa el asunto, con mucho gusto le puedo dar las señas.

NUESTROS TELEFONOS: 201280 y 207148-49

### SE NECESITAN

DEPENDIENTE y AYUDANTE DE MOSTRADOR para cafetería de próxima apertura - Interesados dirigirse a PAYNO MARKETING, Plaza de Burgos, 13. R. O. C., núm 683

### SE VENDE PISO

Soleado en San Lesmes, 18. Informes: portería.

# VIDA RELIGIOSA SANTORAL

## SANTOS DE HOY:

El Sagrado Corazón de Jesús. — Ss. Marco, Marcelliano, Ciriaco, Paula, vg.; Leoncio, Eterio, mrs.; Amando, obispo, Calógero, cfs.; Marina, Isabel, vírgenes.

Misa de primera clase del Sagrado Corazón de Jesús

## SANTOS DE MAÑANA:

El Inmaculado Corazón de María.

Ss. Romualdo, ab.; Juliána de Falconeri, vg., fda.; Gervasio, Protasio, Gaudencio, ob.; Culmacio, dc.; Urcisino, Zósimo, Bonifacio, mártires.

Misa de primera clase y color blanco del Inmaculado Corazón de María.

## CULTOS

SALESAS. — Hoy, festividad del Sagrado Corazón de Jesús, a las nueve de la mañana, misa comunitaria. Durante todo el día permanecerá expuesto el Santísimo. A las ocho menos cuarto de la tarde, reserva, misa con homilía por el M. I. Señor don Isidoro Díaz Murugarrén y bendición papal.

MERCED. — Hoy, fiesta del Sagrado Corazón, desde las siete de la mañana, misas con ejercicio de la novena en las misas de las 7,30 y de la una. A las 9,30, misa de los niños del Círculo y a las 10,30 de los alumnos del Colegio.

A las dos de la tarde se expondrá el Santísimo que se tendrá expuesto hasta la función de la noche.

A las 7,40 noche, rosario, bendición con el Santísimo y a las ocho, misa concelebrada. Se terminará con el himno del Apostolado de la Oración y a continuación se impondrá la insignia del Apostolado a los que deseen pertenecer a él.

AMA DE CASA. TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL. EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR.

# CLAUSURA DE LA EXPOSICION DEL AREA DE EXPRESION PLASTICA



En la Escuela Normal «Santo Domingo de Guzmán», de nuestra ciudad, se efectuó ayer la clausura de la exposición de artes plásticas, que tan magníficamente representaba la creatividad de los alumnos en este aspecto de su personalidad humana.

Atenta la Escuela a explorar y desarrollar las aptitudes y aficiones de los futuros maestros, en atención a su trascendente labor profesional, cierra con ello el ciclo de actividades creadoras que se han puesto de manifiesto durante el curso

académico: Participación en el certamen provincial de Teatro, convocado por la Diputación, con la obra «Fuenteovejuna», de Lope de Vega; Coral Musical, con interpretaciones escogidas de música clásica y acompañadas de instrumentos aptos en la Escuela; intervención en los juegos deportivos de sector regional y nacional y coronando los éxitos, esta magna exposición del área de expresión plástica, que pone de relieve la capacidad creadora de los artistas, amén de sus habilidades y destrezas en productos tan bellos como la antología y repertorio de las múltiples modalidades presentadas: cincelados en cuero, estaoño, cerámicas, técnicas de acuarela, óleo, gouache, collage, etc., permiten poner de manifiesto las múltiples posibilidades que ofrece un alumnado estimulado y con deseos de superación, en favor de los niños que un día les serán confiados.

La formación de los alumnos se ha completado en los restantes aspectos de la educación integral, mediante el estudio sistemático de las ciencias y cursos de actualización profesional en técnicas didácticas y pedagógicas.

Sirve de estímulo a los alumnos, con el deseo de que cada uno «siga su camino», de acuerdo con sus aptitudes y aficiones.

(Foto FEDE)

†  
El novenario de misas y rosarios que dará comienzo mañana, día 9, a las siete y cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA  
D.<sup>a</sup> BENITA  
IBEAS RUIZ

que falleció el día 12 del corriente mes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos piadosos.

Burgos, 18 de Junio de 1971.

LEA VD SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

## Información sindical

# Hoy elecciones en los Sindicatos del Metal, Textil y Ganadería

Con las votaciones que hoy se inician para elegir los vocales de las Juntas locales de las Agrupaciones de empresarios y trabajadores y técnicos de las diferentes entidades sindicales, se cubre la etapa final de la segunda fase del proceso electoral.

Para que se pueda juzgar del interés de estas elecciones en orden al desarrollo de la política sindical en nuestra provincia, diremos que las mismas afectan a 25 Sindicatos de Burgos, capital; cinco sindicatos locales de Miranda, seis de Aranda y uno de Pradoluengo; a diez sindicatos comarcales mixtos con cabecera en las respectivas delegaciones comarcales; tres sindicatos, también comarcales, de las localidades de Sedano, Espinosa de los Monteros y Medina de Pomar y, por último, a 400 Hermandades de labradores y ganaderos.

Como dato expresivo de la importancia y grado de madurez de estas entidades de cara al futuro de la nueva Ley Sindical, indicaremos que en ellas se encau-

drán 12.136 empresas, 57.884 trabajadores por cuenta ajena y 52.472 productores autónomos, que constituyen el factor humano del mundo de la producción y del trabajo de la provincia.

Señalaremos, por último, que las elecciones de ámbito local actualmente en curso alcanzan, en lo que a Sindicatos se refiere a, 688 Juntas de Agrupación de empresarios, en las que serán renovados 1.337 vocales y a 560 Juntas de Agrupación de Trabajadores y Técnicos para las cuales serán elegidos 1.077 vocales. En lo que respecta a las Hermandades de Labradores y Ganaderos de toda la geografía provincial, serán elegidos 2.400 vocales de representación económica y 1.260 de representación social, para las 800 agrupaciones que integran las referidas Hermandades.

Como ya tenemos informado, hoy darán comienzo las elecciones para designar los vocales de las Juntas de Agrupaciones de los Sindicatos del Metal, Textil y Ganadería.

# EL ARZOBISPO REGRESO DE MADRID

Ayer regresó de Madrid el arzobispo de la diócesis doctor don Segundo García de Sierra que ha asistido a las reuniones de la Comisión Permanente de la Conferencia del Episcopado español.

# LA AGRUPACION DE «DANZAS BURGALÉAS JUSTO DEL RÍO» A BILBAO

Invitado por el Ayuntamiento de la capital de Vizcaya, actuará hoy viernes en dicha ciudad, con motivo de las fiestas conmemorativas de la Liberación, la agrupación de «Danzas Burgalesas Justo del Río». Su actuación será en exclusiva y se realizará en el Paseo del Arrenal, a las siete y media de la tarde.

# Calor Roca es calor que protege.

El Calor Roca le protege alejando los peligros del frío. Creando el clima de temperatura ideal para convivir. Ud. que desea lo mejor para los suyos, protéjalos con Calor Roca. Y marche tranquilo, en su casa permanece el Calor Roca para protegerlos y hacer su regreso más feliz. Calor Roca, el calor de hogar, sano, práctico, económico.



## LUIS GARCIA

Calefacción - Saneamiento y Aire Acondicionado **Roca**

Obispo Velasco, 10 ARANDA DE DUERO

# DELEGACION DE HACIENDA - BURGOS

## TRIBUNAL DE CONTRABANDO

### ANUNCIO DE SUBASTA

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 420 y siguientes de las Ordenanzas de Aduanas y 89 de la vigente Ley de Contrabando, se procederá a la venta en pública subasta, por el sistema de pujas a la llana, que se celebrará en la Sala de Juntas de esta Delegación de Hacienda, el próximo día ocho de Julio, a las once horas, de los siguientes vehículos procedentes de comisos y abandonos:

LOTE	MARCA	MATRICULA	VALORACION
AD-S			
1	Simca 1500	486 GU 47	25.000,00
2	Peugeot	4938 BM 33	25.100,00
3	Peugeot 404	303 AV 33	25.100,00
4	Renault Carabel	BP-020	25.100,00
5	Volkswagen Furgoneta	262 Z 2031	25.100,00
6	Renault R-8	394 JQ 86	25.100,00
7	Renault R-8	E-252-AH	25.100,00
8	Chevrolet	2478-44	26.000,00
9	Peugeot 404	503 QR 77	28.000,00
10	Citroen	6533 HV 75	30.000,00
11	Ford Taunus	494 MF 91	35.000,00
12	Peugeot 404	7507 P 92	40.000,00
13	Mercedes 280 SE	428 Z 8299	250.000,00
DH-BU			
14	Peugeot 404	1832 KW 75	25.100,00
15	Citroen Am.	451 EC 41	25.100,00

Todos los vehículos reseñados se encuentran depositados en los locales de la antigua Alhóndiga Municipal, calle de San Julián s/n, excepto el lote n.º 2 que se encuentra en Villafraja y el lote n.º 13 que se halla depositado en el domicilio de don Fermín Peñalba, Plaza del 7 de Agosto en Miranda de Ebro, donde pueden ser examinados todos los días hábiles de 10 a 14 horas.

Los adjudicatarios deberán abonar en el acto de la subasta, el diez por ciento del importe del lote adjudicado, y al final de la misma, el resto del remate, más el importe del impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y gastos de anuncio y "Voz Pública".

Burgos, 16 de Junio de 1971. — El Secretario del Tribunal (ilegible). — V.º B.º: El Delegado de Hacienda, (ilegible).

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — En la mañana de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Tirlo-Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial a los siguientes señores:

Don Felipe Marcos Nieto, secretario general del Gobierno Civil de La Coruña; don Pedro Carazo Carnicero, presidente de la Excoma. Diputación provincial; don José Luis Insauti Lastagarray, delegado provincial de Sindicatos; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo General de Policía de la provincia; don Avelino García González, lugarteniente provincial de la Guardia de Franco; don José Luis Calzada Piñón, delegado provincial de Cultura; don Isalás López Andueza, consejero provincial del Movimiento; don Luis Guerra López, don Jesús Gutiérrez Zorita y don Emiliano Calvo Pérez, alcalde y tenientes de alcalde, respectivamente, del Ayuntamiento de Melgar de Fernamental; don Federico Martínez Díez y don Felicitísimo García Díez, presidente y vocal, respectivamente, de la Junta administrativa de Santa Gadea de Alfoz; don Jesús Alonso García, alcalde de Palacios de la Sierra; don Pedro Balbás Bonet, vecino de La Horra; don Florentino Senderos Martínez y don Cesáreo Pérez Navamuel, vecinos de Frías.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Brigadas de Caballería don Angel de Pablos García, del Regimiento Acorazado Caballería Española número 11 al Regimiento Pavia número 4 y don Pedro Martínez Ramos, de disponible en Córdoba, a la Compañía regional de Automovilismo de la VI Región.

### ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

Se pone en conocimiento de los graduados de la carrera de Comercio que se relacionan a continuación, que en la Secretaría del centro se han recibido los siguientes títulos académicos, de profe-

sor mercantil, doña Mercedes López Recio, don Jesús Magariño González, don José Luis Martínez López y don Ricardo Rosales Casado; de perito mercantil, doña Mercedes del Cura Alvarez, doña María Lourdes Guerrero Soba y don David García Cámara.

Todos los títulos pueden recogerse por los interesados en las oficinas de la Escuela, cualquier día laborable, de 10 de la mañana a dos de la tarde.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Isabel Serrano, José Luis Rodríguez Casado, Melquiades González Ortiz, Nicanor Fernández Galfo, Cartónajes Burgaleses, S. A. habilitado de la Guardia Civil, José Ramón Corral, José María Olea, Administración de Loterías núm. 2, Alfonso Morrás, Antonio Carlon, Antonio Hernáez, Enrique Romero, Julio Martínez Yuste, Máximo Izquierdo, Fermín Lechosa y José Antonio Díez Villanueva.

### SECCION FEMENINA

**CONFERENCIA DE ALIMENTACION Y NUTRICION EN FRENO DEL RIO TIRON.** — Dentro del ciclo de conferencias que se están celebrando en Freno de Río Tiron en el curso de madres, se desplazó desde nuestra ciudad la señorita María Jesús Humada, de la Regiduría provincial de Divulgación de la Sección Femenina iniciada en alimentación y nutrición, desarrollando el tema "Ideas generales de alimentación y nutrición, su influencia en el desarrollo y buena salud en los miembros de una familia", destacando los conceptos de alimentación y nutrición y la integración de cada uno de los alimentos exponiendo por medio de un franelograma los siete grupos, deteniéndose minuciosamente en cada uno de ellos.

Finalmente se proyectaron unas diapositivas referentes a la conferencia expuesta para la mejor comprensión de las asistentes, abriéndose un animado coloquio.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — En el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Virginia García García, Eloísa Estébanez Terán, María Sonia Toobar Fuentes, Ana Marta Santamaría Sáinz, María del Carmen Río García de la Fuente, Marta Talamillo Esteban, Francisco Jesús Rodríguez Mariscal, José Julián Marijuán Obregón, José Ramón Martínez Torre, José Angel Román Monzón, Javier Ortiz González y Juan Manuel Berezo González.

**Matrimonios.** — Don Javier Díez Vielda con doña María Aurora Benito Díez, mañana a la una y media en San Pedro de la Fuente; don Alfredo Hurtado Hurtado con doña María Soledad Gutiérrez Martínez, mañana a la una en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (Santa Iglesia Catedral); don Luis Díez González con doña María Purificación Bellostas Sagredo, mañana a la una en La Anunciación; don José María Blanco Sáinz con doña María Nieves García Martínez, mañana a la una en San Lesmes; don Santiago Temiño Aguinaga con doña María Flor del Río Ortega, mañana a las doce en Santa Agueda; don Luis María Alfaro Juan con doña Cándida Martínez Toledano, mañana a las dos menos cuarto en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (S. I. C. B. M.).

**Defunciones.** — Adela González Díez, de Sotopalacios, 53 años, Tahonas, 16; Juan Calvo Arroyo, de Burgos, diez meses, Vitoria, 175; Aurea Cabañes Casado, de Cabanes, de Esgueva, 44 años; Tomasa García Gutiérrez, de Herada de Soba (Santander), 87 años; Clemente Rodríguez Santidrián, de Tablada del Rudrón, 57 años; María Martín Sánchez, de Ledesma (Salamanca), 28 años.

**GRATITUD.** — Los hijos, hijos políticos, hermanos y demás familiares de doña María del Pilar Vargas Vivar y doña Jesusa Vargas Vivar, que descansaron en la Paz del Señor, días pasados, expresan su más sincero agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y acompañaron a sus restos a su última morada.

— Idéntico testimonio de agradecimiento y ante la imposibilidad de poder hacerlo personalmente, nos ruegan hagamos a la esposa, hijo, hijas políticas y demás fami-

liares de don Pedro Martín Quirce, celador de Obras Públicas, que falleció días pasados en nuestra ciudad, a cuantos asistieron a las honras fúnebres y funeral celebrados por el alma del finado.

## A MADRID

Fin de semana

Salida SABADO  
3,30 tarde

DOMINGO, DIA 20

Peregrinación al  
CASTILLO DE JAVIER

Organizada por PP.  
Jesuitas.

Salida: 8 mañana.

Próximo domingo 27

A VITORIA (ARACA)

Jura de Bandera

VIAJES CLUNIA

AG. V. G. D. 134  
Paloma, 25

### BENEFICIOS FISCALES.

El "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al miércoles último publica dos órdenes del Ministerio de Comercio por las que se modifica el régimen de reposición con franquicia arancelaria concedida a "Metalbérica, S. A." en 11 de Noviembre de 1968 y se concede a "Calor y Frio, S. A." el régimen de admisión temporal para la importación de chapas finas de acero para la fabricación de radiadores eléctricos de calefacción, con destino a la exportación.

**PADRE E HIJO HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO.** — Entre Castrobato y Villaventin, dentro del término municipal de Quincoces de Yuso, el automóvil BU-31.813 que se dirigía a la romería de San Bernabé, chocó con un árbol, y resultaron gravemente heridos su conductor, Daniel Guinea Salazar, de 25 años y su padre que le acompañaba, los cuales fueron hospitalizados en Bilbao.

Sufrió lesiones leves la joven María del Carmen Suárez Martín, de 23 años, de Llodio, que también viajaba en el mismo vehículo.

## Viajes Sayca

DIAS 19 Y 20

A MADRID

Fin de semana. Salida día 19, 3 tarde.

DOMINGO, DIA 27

A VITORIA-ARACA

Jura de Bandera

AGB, 136. Moneda 18  
Telf. 209438

NINGUN PLIEGO A LA SUBASTA DE OBRAS DEL NUEVO HOSPITAL GENERAL.—Ayer expiró el plazo de presentación de plie-

gos a la subasta anunciada por la Diputación para adjudicar las obras de construcción del nuevo Hospital General.

A la hora de finalizar el plazo no se había presentado ninguna propuesta, por lo que se espera que esta subasta sea declarada desierta, para proceder después a convocar otra, en la forma que disponga la Corporación provincial.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 012 y con 125 pesetas todos los números terminados en 12.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 694,2; a la una de la tarde, 694,5; a las siete de la tarde, 694,5.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 20,0 grados a las 15,30; mínima, 6,4 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E-7 kilómetros; a la una de la tarde, NE-7 kilómetros; a las siete de la tarde, NW-18 kilómetros.

Humedad, 16 por 100.

**MAS ACCIDENTES DE TRAFICO.** — Poco antes de las tres de la tarde de ayer, cuando el camión matrícula BU.-25.858 transitaba por la calle de Vitoria con dirección a Gamonal, en determinado momento ami-

noró la marcha, parece ser que para realizar alguna maniobra. Tras el camión circulaba el coche "Mercedes" matrícula EI-3589, a cuyo volante iba José Manuel Aonzahes, de 24 años, súbdito portugués, a quien acompañaba en el vehículo la niña de doce años María Alfonso. Este segundo conductor no se percató a tiempo de la disminución de velocidad del camión y colisionó con él, resultando herida leve la niña, que fue asistida en la Casa de Socorro.

— En este mismo Centro ingresó el niño de nueve años Juan Carlos Martínez Tejada, domiciliado en calle Vitoria, 52. Fue atropellado, poco después de las cuatro de la tarde, en la calle de Santa Casilda, por la furgoneta matrícula BU.-22.472, que procedente de la de Vitoria penetraba en dicha calle. El chiquillo, que presentaba contusiones con hematoma en región parietal, después de ser asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico, pasó a la clínica de Nuestra Señora del Carmen.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Martínez Mata, plaza de José Antonio, 12; Angela Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII); De Abajo, Villarcayo, 10 y Castroviejo, San Julián, 13.

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148.

Redacción 201280

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Peligro, espionaje, amor, con la pareja que triunfa en el mundo: Richard Harris, Doris Day. "Capricho" (3). Una gran película en Cinemascope y Color de Luxe Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Último día! del film que convenció a Marlon Brando de volver a la pantalla: "Queimada" (3). Color. Mayores 18. Y, mañana, con William Holden, Ernest Borgine y Robert Ryan, el gran "western": "Grupo salvaje". Todd-Ao.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Gigantesco doble. Risa, mucha risa, audacia y picardía con Sonia Bruno, A. Landa, López Vázquez y Gracita Morales en "Novios 68" (3 R), y Anthony Steffen en "¿Quién grita venganza?" (3). Despiadada del Oeste. Mayores 18.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, el programa más colosal. En Todd-Ao. "Si te encuentras con Sartana, ruega por tu muerte" (3R) John Garko, Sidney Chaplin, Klaus Kinski y "¿Quién teme a Virginia Woolf?" (4). Elizabeth Taylor, Richard Burton.

**CONSULADO.** — "Inquietante suceso en Gondra" (2). Richard Todd, Marianne Koch. Un intrigante, sugestivo y estremecedor mundo de aventuras. Acción sin tregua... emoción sin límites y rodeado de inquietante misterio. 5,30, 7,45, 10,45. Mayores 14.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día para poder reír a sus anchas, con Tony Leblanc y Manolo

Gómez Bur en: "El dinero tiene miedo" (3). Mayores 18. ¡Atención a este título: "Y Dios dijo a Caín"; el gran estreno "western" de mañana.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Gigantesco doble. "La herencia de los Munster" (2) Carcajadas a granel y "Desafío en Río Bravo" (2). Guy Madison. Una película excepcional del Oeste, con toda su grandeza y emoción. Toleradas.

**GOYA.** — Super estreno 70. Simón Andreu, Karin Meier. "Gallos de pelea" (s. c.) ¡Salvo a sus compañeros de ser ejecutados, pero... los comprometió en una aventura, cuya meta era la muerte! Un relato escalofriante a natural. 5,30, 7,45 y 10,45. May. 18.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5, 7,45 y 10,45 noche. Estreno de la película más grande de los últimos años con su premio "Oscar 1971" "Aeropuerto" (3) En Todd-Ao Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg. (May. 18). A petición, último y definitivo día.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. ¡Asombroso doble de emoción y carcajadas! "Fantomas vuelve" (2). Jean Marais. Más audaz... Más fabuloso... Más formidable... y "Las hijas de Elena" (2). José L. López Vázquez. Desternillante. Menores 10 años, 8 pesetas.

**TIVOLI.** — (Arte y Ensayo). 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. "La calda vita" (Vidas ardientes) (4). Catherine Spaak y Jacques Perrin. Scop-Color. V. O. (Rig. May. 18). Desde mañana, con Gina Lollobrigida "La romana" ¡Otro gran estreno seleccionado!

## SALA DE FIESTAS

DANDY'S CLUB

HOY, SESIONES TARDE Y NOCHE

Orquesta titular del «DANDY'S CLUB» y DISCOTECA SUPER-SELECCIONADA

MAÑANA, SABADO - TARDE y NOCHE

COMO SIEMPRE, EL MEJOR ESPECTACULO DE LA CIUDAD ACTUACION de

JAIMÉ MOREY

y su FABULOSO CONJUNTO

- Gran semifinalista en «Pasaporte a Dublín» de TVE.
- Premio extraordinario del Festival de Sopot (Polonia).
- Primer premio de crítica y Prensa en el Festival Internacional de la canción de Lubljana (Yugoslavia), recientemente obtenido.

Y ADEMAS... EL CONJUNTO-ATRACCION SUPER-MODERNO

CLARA CON NOSOTROS

— Y —

Orquesta titular del "DANDY'S CLUB"

MAÑANA  
Sábado

Será el día de IMPACTO  
en nuestra ciudad,  
por el estreno de  
**LA ROMANA**

Un film  
DESBORDANTE...  
ENTERNECEDOR...  
MALICIOSO...  
de  
Luigi ZAMPA

con  
**Gina Lollobrigida**

más bella y más  
actriz que nunca

**LA ROMANA**

Según la novela de  
MORAVIA

¡¡UNA OBRA MAESTRA  
DE HUMOR...  
A LA ITALIANA!!

Versión original  
(con subtítulos)

**OTRO IMPORTANTE**

ESTRENO

(INTEGRO Y SIN  
ADAPTACIONES)  
del

**TIVOLI**  
cine de arte y ensayo

(Para mayores 18)

## Brillante conferencia de D. Emilio Romero, en el ciclo conmemorativo del milenario de Fernán González

### Disertó sobre «Aspectos políticos de la vida española actual», asistiendo al acto las autoridades

Sobre el tema "Aspectos políticos de la vida española" pronunció anoche una interesante conferencia don Emilio Romero, director del diario "Pueblo" y de la Escuela Oficial de Periodismo, dentro del ciclo que patrocina el Instituto de Estudios Políticos y organizado con motivo del milenario de la muerte del conde Fernán González.

El acto se inició a las ocho de la tarde en el Teatro Avenida que se encontraba abarrotado de público, al punto que bastantes personas siguieron de pie el curso de la interesante disertación. Presidió el capitán general de la Región, don José María Pérez de Lema, acompañado del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, del presidente de la Audiencia territorial, presidente de la Diputación provincial, alcalde de la ciudad y de otras autoridades y representaciones burgalesas.

La presentación estuvo a cargo de don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, quien destacó la personalidad del ilustre conferenciante y habló de la importancia del tema de la conferencia, la tercera del ciclo en el que antes intervinieron los señores Iglesias Selgas y Sanz Orrio.

Don Emilio Romero tras agradecer la invitación del comité ejecutivo del milenario y del Instituto de Estudios Políticos



para ocupar esta tribuna en Burgos, entró en el tema de su disertación sobre "Aspectos políticos de la vida española". Partió de la Guerra de la Independencia como ocasión histórica para nuestro país de hacer lo que calificó de un proyecto de vida de cara al futuro, circunstancia, sin embargo, que España desaprovechó. "Era el momento histórico que nos permitía hacer una programación para hacer frente a la proyección de futuro y dar el paso de un Régimen político a otro con una base constitucional". Los españoles hemos sido dogmáticos permanentemente —siguió diciendo— y el resultado ha sido una dolorosa catástrofe con tres destronamientos, dos ensayos de regímenes republicanos, varias tentativas constitucionales y por fin la espantosa guerra civil. Es preciso fustigar con nuestras propias insatisfacciones.

Emilio Romero trató de la permanencia del régimen actual debido a unas circunstancias históricas personales que son las del Generalísimo Franco, añadió y el reconocimiento de las mismas nos permitirá mañana remediar pasados fallos. Dijo que Franco es históricamente irrepetible y que el capital problema con el que se enfrenta España, independientemente de triunfalismos, es la garantía de la continuidad del régimen después de Franco. La sucesión de la persona está decidida felizmente en el mes de Julio de 1969, pero esto es una parte del bloque. Es preciso tener en cuenta el rendimiento de las instituciones y la seguridad del poder ejecutivo; que el sistema político sea eficaz y tenga poder popular. "En cuanto al rendimiento de las instituciones —continuó diciendo el director del diario "Pueblo"— es esperanzador, pero hasta ahora considero insuficiente".

Hizo una exposición profunda y detallada de las instituciones de índole socio-económica; política: el Movimiento y de las organizaciones públicas y legislativas, deteniéndose especialmente en la constitución de las Cortes Españolas y su actual estructuración de las mismas. Dijo que la alta Cámara legislativa todavía no ha enraizado, en su criterio, en la opinión pública, con una personalidad parlamentaria de

auténtica fuerza popular. Habló del nuevo Reglamento que se prepara para las Cortes y del funcionamiento de las diferentes comisiones como pequeños Parlamentos. Luego se refirió al Consejo nacional o Cámara alta y a la necesidad de una mayor apertura a la opinión pública y a encontrar su lugar en el poder institucional. De la Ley Sindical dijo don Emilio Romero que es un reto a la fecundidad política; base y equilibrio que servirá con eficacia al porvenir de España. Afirmó que la triple representación de familia, municipio, Sindicato, es insuficiente en los años 71.

Trató del asociacionismo político y dijo que la representación política es la gran incógnita del futuro, teniendo en cuenta que la generación del 18 de Julio es minoritaria ante las que se han incorporado a la vida nacional en los últimos lustros, aspirando estas nuevas generaciones a la legítima pretensión de protagonizar la política.

Más adelante añadió: "En la Constitución de Franco pueden acogerse todos los pluralismos que no vayan contra la propia raíz; las opiniones están en la misma Constitución, lo que sí se pueden presentar son diferencias de programas".

Se refirió al proceso constitucional de treinta años basado en la propia experiencia y dentro de las peculiaridades propias de nuestro país. Tratando de la democracia liberal europea y de ciertas pretensiones para España se hizo esta pregunta: ¿Cómo se puede pedir homologarnos con Europa y se nos quiere incorporar desde fuera con fórmulas democráticas liberales pasadas y caducas? "

La última parte de su brillante disertación se refirió a la presidencia de la Jefatura del Estado, a la presidencia del Gobierno, al Ejército como salvaguardia contra peligros externos e internos y a la cobertura de futuras etapas en todo el bloque sucesorio previsto por el Caudillo. Sus últimas palabras fueron para mostrar su optimismo en cuanto al futuro económico y social de España, quedando la representación política, empresa colectiva que será capaz de afrontar el compromiso de futuro de nuestro país con calma y tranquilidad.

Una prolongada salva de aplausos puso punto final a la disertación de don Emilio Romero, abriéndose posteriormente un interesante coloquio en el que intervinieron varios de los asistentes, abordándose e varios temas entre ellos el de la elección de varios cargos, sobre todo el de alcalde; el parlamentarismo en las Cortes; la división y unidad de poderes y otros, contestados ampliamente por el conferenciante.

(Foto FEDE)

### Técnico electrodomésticos

Se ofrece con experiencia.  
Interesados llamar:

Teléfono 208083

# LABOLSA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa de tono irregular y escaso volumen de contratación. En el Corro bancario se aprecia una menor afluencia de papel. Al cierre se observan tanteos de demanda extendidos por los diversos sectores.

Corro bancario. — Demanda para Banco de Santander, Exterior, Rural, Mercantil, Bankunión, Vizcaya y Zaratagozano. Papel para Banco Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, López Quesada, Popular, Fomento, Urquijo y Valencia.

Corro eléctrico. — Demanda al cierre para Nansa, Sevillana, Cataluña, Iberduero y Madrileña. Equilibrio en Fecsa y papel en Cantábrico, Hidrola, Viesgo, Reunidas y Fenosa.

Corro Alimentación y Textil. — Demanda al cierre para Aguila. Equilibrio en Azucarera y Sniace. Papel en Ebro.

Corro Inmobiliario y de la Construcción. — Demanda para Encinar y Urb. Metro. Equilibrio en Dragados y Vallehermoso. Papel en Inmobiliaria Metro, Urbis y Valdeirribas.

Corro Minero. — Demanda para Ponferrada, acciones y derechos. Equilibrio en Felguera.

Corro Inversión Mobiliaria. — Demanda para Ceivasa y Fibansa. Equilibrio en Cartisa y General de Inversiones.

Corro Químico. — Demanda para Cros, Petroliber y

Resinera. Equilibrio en Explosivos, Insular e Hidro-Nitro. Papel en Petróleos y Española del Oxígeno.

Corro siderúrgico. — Demanda para Tudor, Material y Zinc. Equilibrio en Auxiliar y Santa Bárbara. Papel en Hornos, Transmediterránea, Fasa, Citroen, Nueva Montaña, Santa Ana y Seat.

Corro vario. — Demanda para Galerías, Tabacalera y Astilleros. Equilibrio en Campsa. Papel en Fénix, Metro y Telefónica.

### CAMBIOS DE CIERRE

ACCIONES. — Banco de Santander, 773; Banco Exterior de España, 379; Banco Central, 849; Banco Español de Crédito, 744; Banco Hispano Americano, 697; Banco Ibérico, 790; Banco Popular, 786; Banco de Fomento, 570; Banco de Bilbao, 813; Banco de Vizcaya, 734.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 205,50; Eléctricas Leonesas, 110; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 96,75; Fecsa de 5.000, 223; Fecsa de 1.000, 225; Fenosa, 157,50; Hidroeléctrica Cantábrico, 225; Hidroeléctrica Española, 230; Iberduero, ordinarias, 293; Saltos del Nansa, 140; Sevillana de Electricidad, 214; Unión Eléctrica Madrileña, 206,50; Hidroeléctrica Cataluña, 209.

VIARIAS. — El Aguila, 283,50; Ebro, 150,50; Dragados y Construcciones, 700; Encinar, 481; Ceisa, 224; Urbis, 266; Vacesa, 262; General de Inversiones, 575; Cartisa, 478; Fibansa, 425; Duro Felguera, 763; Los Guindos, 68,50; Ponferrada, 140; Campsa, 306; Tabacalera, 320; Transmediterránea, 217; Energía e Industrias Aragonesas, 188,50; Explosivos, 257,50; Insular del Nitrógeno, 126; Hidro Nitro, 141; Española de Petróleos, 362,50; Fénix, 620; Hornos de Vizcaya, 87; Citroen Hispania, 104; Auxiliar de Ferrocarriles, 123; Metalúrgica Santa Ana, 99,50; Fasa, 215; Santa Bárbara, 67; Material y Construcciones, 115; Española del Zinc, 130; Nueva Montaña Quijano, 103; Telefónica, 279,75; Sniace, 140; Metro Madrid, 186; Petroliber, 222; Ceivasa, 312; Tudor, 371.

CUPONES. — Santander, 133; Vizcaya, 811; Hispano, 288; Exterior, 117,50; Bilbao, 348; Metro, 35; Unión Eléctrica, 48; Viesgo, 24; Ponferrada, 81; Fenosa, 37; Fénix, 342.

## BILBAO

Vizcaya, 734; Bilbao, 813.

## Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO

Espolón, 12

## MAÑANA-GRAN TEATRO-MAÑANA

### ¡¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO!!

### LA PELICULA QUE ASOMBRA AL MUNDO

La corrupción, la degradación, la violencia y los vicios más condenables, puestos en la picota por la obra más atrevida y valiente de todos los tiempos.

## FRANK SINATRA



## EL DETECTIVE

LÉE JACQUELINE RALPH

Remick · Bisset · Meeker

JACK LLOYD WILLIAM TONY  
Klugman · Bochner · Windom · Musante

DIRECTOR  
GORDON

DOUGLAS

EN TODD-AO

Y COLOR DE LUXE  
Y SONIDO ESTEREO-  
FONICO

¡¡UN FILM FUERA DE SERIE!!

Una película de categoría excepcional

## GRAN TEATRO

### HOY

Atendiendo numerosas peticiones y llamadas telefónicas.  
Ultimo y definitivo día

de la película más grande de los últimos años

## AEROPUERTO

En TODD-AO

Se recuerda que por ser una exclusiva del GRAN TEATRO no será proyectada en ningún otro local.

(Mayores 18 años)

A las 5, 7'45 y 10'45  
noche

## CINE CONDAL

HOY: El más colosal de los programas

La espectacular superproducción en TODD-AO

### "...SI TE ENCUENTRAS CON SARTANA..."

### RUEGA POR TU MUERTE"

La película del Oeste que triunfa en el Mundo entero, con John Garko, Sidney Chaplin, Fernando Sancho y Klaus Kinski, y

## ¿QUIEN TEME A VIRGINIA WOOLF?

El mayor triunfo de la pareja más famosa del cine: ELIZABETH TAYLOR - RICHARD BURTON. — ¡Audaz! ¡Dura! ¡Impresionante!

Continua de 4 a 12.

(Mayores 18 años)

# LA IGLESIA DE IBEROAMERICA PROYECTADA HACIA EL FUTURO

Ayer, en el salón de actos de Sindicatos, pronunció una brillante conferencia por el P. Saturnino Rodríguez, sacerdote burgalés perteneciente a la diócesis de Zaragoza, párroco en los barrios marginados de Bogotá (Colombia) y asesor nacional de Grupos Universitarios.

El acto estaba organizado por la Asociación Cultural Iberoamericana (ACI), entidad muy ligada a todas las inquietudes, problemática y situaciones de los países iberoamericanos.

Presidió don José María Azpeurrutia, presidente de la ACI, quien hizo la presentación del ilustre y joven misionero destacando su personalidad y haciendo notar el extraordinario interés y viva actualidad del tema que iba a desarrollar el P. Rodríguez.

Entre los asistentes se encontraban el canónigo don Ambrosio Rebollo, asesor religioso de la Asociación y los directivos de esta señores Monje, Díez Villanueva y Casilla, director del Cine Club, y la señorita Martínez-Acitores.

El P. Saturnino Rodríguez ha tomado el pulso del futuro de la Iglesia en América Latina en su conferencia sobre «Latinoamérica, una Iglesia comprometida a partir de una fecha». El conoce bien la realidad por su trabajo en grupos sacerdotales y universitarios que buscan en las clases más desposeídas su perfecta integración en un proceso de desarrollo.

Proceso en el cual la Iglesia ha tomado conciencia lúcida de su compromiso a partir de la famosa Asamblea de Medellín, hecho éste fundamental en la Iglesia latinoamericana, celebrada al finalizar el Congreso Eucarístico de Bogotá en Agosto de 1968.

La asistencia del Papa Pablo VI, sus palabras, sus urgencias, crearon una seria inquietud en los 250 obispos reunidos y es innegable que a partir de dicha fecha aquellas iglesias han enarbaldado seriamente por el camino de su «liberación». Al inaugurar la Asamblea había dicho el Papa: «El porvenir reclama un esfuerzo, una audacia, un sacrificio que pone en la Iglesia un ansia profunda». «Por su propia vocación —afirmaría la misma Asamblea— América Latina intentará la liberación a costa de cualquier sacrificio».

Los frutos de esta II Conferencia general del Episcopado Latinoamericano comenzarían a constatarse rápidamente. Todos ellos unidos por el denominador común del «deseo de liberación», deseo que es columna medular que recorre los documentos todos de Medellín.

La conferencia hacía un recorrido por cada uno de estos frutos refiriéndolos, mediante una reflexión teológica, a esta constante de «liberación». «El cristiano se convierte en teólogo cuando frente a los hechos vitales proyecta los datos del Evangelio y reflexiona sobre ellos», «la teología es una reflexión sobre la vida para descubrir en ella la vida de Dios», afirmó repetidas veces.

Estos frutos examinados detenidamente serían:

1. — Los «Simposios sobre Teología de la liberación» que harían tomar conciencia, mentalizarían a los hombres inquietos de A. L. Por otro lado América había encontrado el camino de su propia teología



independiente, «liberada», de los clisés europeos.

2. — La proliferación de grupos concientizados, pacíficos unas veces, radicalizados otras como en el caso de los «curas rebeldes y guerrilleros». El conferenciante, compañero personal de algunos de ellos, hizo una seria reflexión de este hecho «doloroso, inquietante, pero sobre el que no es posible hacer juicios superficiales».

3. — El Diaconado como institución permanente no sólo como suplencia de efectivos eclesiásticos sino como formadores de comunidades y testimonios vivos en las mismas. Junto a ello la nueva orientación de los seminarios cuando el problema vocacional toma caracteres casi trágicos.

4. — La «educación liberadora» que abarcará una serie de programas que pretenden «liberar» al individuo de toda imposición educativa para hacerlo ac-

tor de su propio desarrollo.

5. — Las «comunidades eclesiales de base», intento de vitalizar la vida cristiana a través de pequeños grupos en los que el contacto personal y directo, la reflexión en común van haciendo descubrir a sus integrantes nuevos caminos para la fe.

6. — Una pastoral personalizante por parte de los pastores, que será promotora de conciencias lúcidas.

7. — Y como último fruto que abre las puertas a otros posteriores, la misma actitud de la Asamblea de Medellín que no fue un simple «cambio de instituciones sino una institucionalización del cambio».

El análisis de cada fruto implicaba ya —por analogía— una seria reflexión para nuestra realidad. ¿No fueron demasiado «humanistas» las preocupaciones de Medellín? El Cardenal Landázuri en el discurso inaugural repetía aquellas palabras del Papa: «Para conocer a Dios es necesario conocer al hombre».

Medellín, en frase del secretario general Mons. Pironio, es un «Pentecostés» y por tanto tiempo abierto a la esperanza y al futuro de A. L.

La conferencia terminó con un animado diálogo en que fueron aclarados muchos de los puntos enriqueciéndolos con nuevas perspectivas.

Al terminar su disertación los asistentes prorumpieron en grandes aplausos y felicitaron al conferenciante.

(Foto FEDE)

# Mañana, inauguración de la I Feria nacional del Libro, en Burgos

## Funcionarán en ella 37 stands, en los cuales firmarán libros diversos escritores

### El día 26 y como preámbulo de la clausura, que será al día siguiente, dará un recital el poeta Victoriano Crémer

Conforme teníamos anunciado, mañana, a la una de la tarde, se celebrará en el paseo del Espolón la solemne inauguración de la I Feria nacional del Libro que, bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo y del Instituto Nacional del Libro Español, se ha montado en nuestra ciudad, merced asimismo a la colaboración del Ayuntamiento, Diputación, Dirección general de Correos y Telecomunicación, Cámara de Comercio y Delegación provincial de Información y Turismo.

La idea, así planteada y llevada a cabo con cariñosa acogida por parte de entidades y comercio del ramo, ha sido llevada a cabo con ejemplar entusiasmo por el Comité Ejecutivo, presidido por el delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio López Fernández e integrado por los vicepresidentes don Amaro Bañuelos, presidente del Sindicato provincial del Papel y Artes Gráficas y don Mariano Rodríguez, presidente de la Sección Económica del mismo Sindicato y por los vocales don José Manuel Reol, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Burgos; escritor, don Alfonso Salgado; don Juan Manuel García Gallardo, vicesecretario de la Cámara de Comercio y los liberos don Fernando Pérez

Bergé y don Luis Sáez.

Los frutos de todo ese conjunto de esfuerzos han culminado en el éxito que representa el que nada menos que 37 stands, por cierto soberbiamente montados, aparezcan ya dispuestos para el acto inaugural. Corresponden a las firmas siguientes:

Ministerio de Información y Turismo, delegación de Burgos; Librería Amabar, de Burgos; Aguilar, S. A., Madrid; Carrogió, S. A., Barcelona; Plaza & Janés, Burgos; Editorial Ramón Sopena, Barcelona; Grapisa, Madrid; Burbán, S. A.; Compañía Internacional Editora, Barcelona; Montaner y Simón, Barcelona; Editorial Planeta, Madrid; Librería Espolón, Burgos; Editorial Labor, Barcelona; Editorial Argos, Barcelona; Editorial Martín, Barcelona; Galería Mainel, Burgos (dos stands); Editorial Pala, Madrid; Hijos de Santiago Rodríguez, Burgos; Editorial Doncel, Madrid; Prensa Española, Madrid; Artel, Barcelona; Librería Luz y Vida, Burgos; Distribuidores exclusivos Ediciones G. P., Burgos; E. D. A. F. Libros, Madrid; Editorial Gustavo Gili, Barcelona; Centro de C. por correspondencia, San Sebastián; Librería Ferrándiz, Burgos; Comercial Salvat, Barcelona; Editorial Exito, Barcelona; Ediciones Danae, Sevilla; L. Franca Henri Avellón; Disedi, Barcelona; Editorial Vergara, Barcelona; Librería Arte, Burgos; Offo, S. L., Madrid y Librería Hijos de S. Rodríguez, Burgos.

gar y hora que serán anunciados oportunamente.

Día 22 — Firma de libros por Darío Fernández Flórez.

Día 23 — Firma de libros por Jesús Torbado.

Día 24 — Firma de libros por Alfonso Salgado.

Día 25 — Firma de libros por Rodrigo Rubio.

Día 26 — Firma de Chumy Chumy, Máximo, Carandell y José Luis Garcé. A las ocho de la tarde, recital poético de Victoriano Crémer en lugar que se anunciará oportunamente.

Día 27, domingo. — Firma de libros por Victoriano Crémer. A las tres de la tarde, clausura de la Feria.

Dada la expectación que ésta ha despertado y a todas y cada una de las circunstancias de que está rodeada, no cabe duda que está llamada a constituir un señalado éxito, cosa que de todo corazón deseamos.

## ALICATADORES

para obras en Aranda. Colocación 3.000 m.<sup>2</sup>. Interesados llamar al Tf. 207543.

## OPTICA MIJANGOS

Almirante Bonifaz, 4 — Y — Calle Vitoria, 162

## VISITE NUESTRAS OFICINAS Y LOCALES EN ALQUILER

Martínez del Campo, 9 (Frente Arzobispado) Informes: DE DIEGO San Cosme, 6 Teléfono 204960 en el propio edificio

## IMPORTANTE FABRICA DE PINTURAS

Solicita representante en Burgos y provincia, con preferencia que conozca el artículo y tenga coche. Escribir al n.º 9.640. Roldós-Anuncios Vergara, 10. BARCELONA-2.

## Junta Regional de Contratación de la Sexta Región Militar

EXPEDIENTE NUM. 2-E/71 (24/71 C.)

Hasta las 11,00 horas del próximo día 25 se admiten ofertas para el CONCIERTO DIRECTO a celebrar por esta Junta para la enajenación por venta de un lote de recortes y retales de telas diversas de uniformes y prendas militares procedentes del taller de vestuario de Bilbao con un peso aproximado de 16.000 Kg. Ofertas en triplicado ejemplar modelo reglamentario.

Documentación en sobre aparte. Fianza provisional, 10 % de la oferta. Los pliegos de bases se encuentran a disposición del que lo solicite en la Secretaría de esta Junta. El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Las ofertas pueden remitirse por correo. Burgos, 16 de Junio de 1971.

# GUIA FACULTATIVA

**José Luis Rica Rica**

TOCOTECNOLOGO

Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6 Vitoria, 21, 1.º Teléfono 201865 y 204773

**S. IÑIGO**

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7 Lain Calvo, 17, 1.º - Tf. 209923

**Dr. BAÑUELOS**

OCULISTA

Plaza Mayor, 2 — Tf. 201068

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO

Espolón, 2 — Teléf. 209349

**J. M. MOVILLA CUADRADO**

NEUROPSIQUIATRIA

Electroencefalólogo

Concepción, 17

Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

**MIGUEL CAMPO**

TOCOTECNOLOGIA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Edificio EDINCO. Despacho

406 — Vitoria, 17. Tf. 203207

**Ramón Llorente**

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30

Queipo de Llano, 2, 4.º, Izd.

(Frente a Establecimientos Campo) Tfs. 203900 y 204781

**José Llorente**

Especialista en niños — Pediatría y Puericultura

Calle Sanjurjo, 39, 1.º, C

Consulta, de 5 a 7 y horas a convenir. — Teléfono 203900

**M. GALICIA**

CIRUGIA GENERAL

Consulta, de 1 a 2

Calle Miranda, 6. — Tf. 204019

**V. Mateos Otero**

CIRUGIA GENERAL

Traumatología y ortopedia

Consulta de 4 a 6. Horas concertadas, excepto sábados

Avenida del Cid, 8, 2.º

Teléfono 206453

**R. PLASENCIA**

OFTALMOLOGO

Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7

Vitoria, 30 — Teléfono 206591

**EDUARDO CARDERO**

RADIOLOGO

De 10 a 12; de 1,30 a 2,30

y de 5 a 6

San Pablo, 22. Teléf. 206027

**Dr. RENEDO**

CIRUGIA. VIAS URINARIAS

Consulta, de 11 a 1

Concepción, 15, 2.º. Tf. 207376

**A. LOPEZ GOMEZ**

GARGANTA, NARIZ y OIDOS

Espolón, 28 — Teléf. 203577

**E. GOMEZ FRANCO**

MEDICO DENTISTA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Avda. del Cid, 34. Tf. 200223

**Jesús Buitrago Morote**

CARDIOLOGO

Calle Fernando Alvarez, 3

(Junto a la Audiencia)

Teléfono 209212

**JOSE ALONSO**

CORAZON y NUTRICION

RAYOS X

Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7

Espolón, 24, 2.º - Tf. 201912

**A. GOMEZ LOPEZ**

CORAZON Y PULMON

Del Hospital Militar

San Cosme, 2, 3.º, derecha

Teléfono 205590

**F. J. DEL CAMPO ALONSO**

PIEL Y VENEREAS

Clinica de San Juan de Dios

# «REINARE EN ESPAÑA»: FESTIVIDAD DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

- Trascendencia religiosa del Santuario nacional de la Gran Promesa
- Pío XII, insigne propagandista de la devoción al Corazón de Jesús

Por José Rico de ESTASEN

El inmortal Pío XII, en una de sus más trascendentes encíclicas, de 15 de Mayo de 1956, hacia una apasionada glosa del culto al Sacratísimo Corazón de Jesús, resumiendo de manera especial los fundamentos históricos, teológicos y pastorales de tan consoladora devoción; afirmando que el culto al mencionado Corazón es un inapreciable don divino que Cristo concedió a su Iglesia, por medio del cual puede Ella, desahogar más ampliamente su amor a su divino Fundador y acudir más confiadamente al reiterado llamamiento de su alma.

Uno de los párrafos del mencionado documento pontificio encierra un fondo de dolor y de tristeza, constituye un auténtico lamento, una clara alusión «a todos aquellos de nuestros hijos que, a pesar de que el culto al sagrado Corazón de Jesús, venciendo la indiferencia y los errores humanos, ha penetrado en su Cuerpo Místico, sin embargo, aún abrigan prejuicios y llegan hasta a reputarlo menos adaptado, por no decir nocivo, a las necesidades más urgentes de la Iglesia y de la humanidad».

## ARCHIVO ANTOLOGICO

La encíclica de Pío XII nos lleva a considerar el gran archivo antológico que podría formarse con las predicaciones, documentos, escritos, debidos a Santos, religiosos, seglares, prelados y Papas, que en el transcurso del tiempo tan poderosamente contribuyeron a exaltar la devoción al Deífico Corazón.

Tan piadosa tarea puede decirse que la inicia San Pablo, quien, por medio de sus «Cartas», exhorta a los cristianos a sumergirse con fe y confianza en el misterio de Dios visible en el Divino Corazón de su Hijo, son-

deando su altura, anchura, longitud y profundidad, para apreciar debidamente la magnitud de su amor.

El elevado tono de las «Cartas» del Apóstol de las Gentes, al dar a conocer la grandeza del misterio del amor de Jesucristo a los hombres, realza la importancia de la devoción que se ofrece a su Corazón Sacratísimo como doctrina de sentimientos sublimes contenida en los Evangelios.

En su aspecto de fuente de aguas vivas, de fuente de la Iglesia, de misericordia y de gracias, consideraron los santos Padres al Corazón de Cristo; actualmente, el marco más amplio y sublime hacia el que se inclina la corriente teológica moderna, empeñada en el estudio, propaganda y análisis de tan sublime devoción.

## LAS ENCICLICAS DE Pío ONCE

Las promesas del Corazón Deífico, reveladas por Santa Margarita María de Alacoque, movieron al Pontífice Pío XI a dictar sus importantes encíclicas «Hierentissimus Redemptor» (28 de Mayo de 1928) y «Caritate Christi compulsi» (3 de Mayo de 1932); título éste que tanto se asemeja al lema «Charitas Christi urgent nos» (el amor a Cristo nos acucia), compuesto por el Apóstol San Pablo, que ennoblecía el escudo episcopal del no hace muchos años fallecido ilustre obispo de Orihuela, don Francisco Javier de Irastrorza y Loinaz.

En las mencionadas encíclicas, la primera de ellas dedicada a exaltar la realeza de Cristo y, la segunda, a la devoción y culto a su Divino Corazón, Pío XI puso de actualidad, revistió de mundial trascendencia, el socorro providencial de Jesucristo a su Iglesia que fueran las mencionadas revela-

ciones de Santa Margarita, en las que el Divino Corazón hubo de manifestarse como el instrumento de salvación del mundo moderno.

Veinticuatro años más tarde, como valioso documento que resume los fundamentos de la preciada devoción, el Papa Pío XII, como ya dijimos, desde la Cátedra de San Pedro, como valiosa manifestación del magisterio de la Iglesia, dictó su maravillosa encíclica «Haurietis aquas», compendio teológico del misterio del Corazón de Cristo y de su culto, del que fueron despejados los nubarrones que un falaz cristicismo intentó, inútilmente, empañar.

## «REINARE EN ESPAÑA»

Por lo que a nuestro país se refiere, el perseverante impulso de los mencionados Papas se une el que deriva de la circunstancia de haber sido en una de las más nobles ciudades españolas, Valladolid, donde, un siglo después de las revelaciones de Santa Margarita, tuvo lugar las que el Deífico Corazón dio al Padre Bernardo Francisco de Hoyos, en el viejo templo de San Ambrosio el 14 de Mayo de 1733.

El templo de San Ambrosio, donde Nuestro Señor

Jesucristo mostró al mencionado religioso su corazón herido, circundado por la corona de espinas, rematado por una cruz e irradiando celestiales fulgores, desde el mes de Mayo de 1933, segundo centenario del sobrenatural sucedido, se transformó en el santuario nacional de la Gran Promesa; especialmente bendecido por Pío XII, el gran Pontífice de la devoción al Corazón Sacratísimo de Cristo quien, el 22 de Mayo de 1948, en ocasión memorable, por medio de un inspirado escrito original del entonces secretario de Estado de la Santa Sede y en la actualidad Sumo Pontífice, Pablo VI, manifestó al arzobispo don Antonio García y García, como el Santo Padre pedía al Corazón divino de Jesús «que en la capital de la archidiócesis vallisoletana tiene un foco de luz y de amor, eleve e inflame la vida cristiana de tan amada grey, para que resplandezca cada día con nuevas virtudes y se realice en ella, antes que en otras partes, la promesa de su reinado».

(Es un reportaje especial para Agencia «Fiel». Prohibida la reproducción)

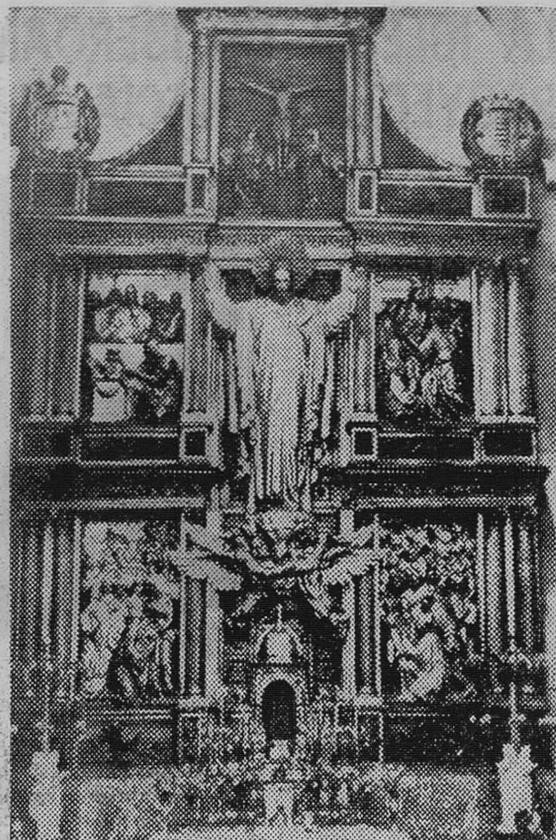


Imagen del Sagrado Corazón de Jesús en el Santuario Nacional de la Gran Promesa. — (Foto Fiel)

**NICOLAS CORREA, S. A.**

**NECESITA:**

**AJUSTADORES - MONTADORES OFICIALES DE 1.ª Y 2.ª**

con experiencia en montaje de máquinas - herramientas.

Las solicitudes deben dirigirse:

Al Apartado 218. BURGOS



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

**2.º Sorteo Extraordinario 1971**

**OTRO MILLON DE PESETAS**

DOS FECHAS IMPORTANTES

**31 de Mayo:** fecha limite tenida en cuenta para la asignación de números.

**28 de Junio:** fecha de celebración del sorteo.

ADEMAS, TODAS LAS CUENTAS CONTINUAN PARTICIPANDO AUTOMATICAMENTE, EN EL

**PROXIMO - TERCER SORTEO**

**¡¡UN MILLON DE PESETAS MAS!!**

Atención a su saldo, no se descuide

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 19 del actual desde las 9,30 horas de la mañana hasta las 12,30 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado: «Piedras y Mármoles».

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el núm. 760.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de IBERDUERO

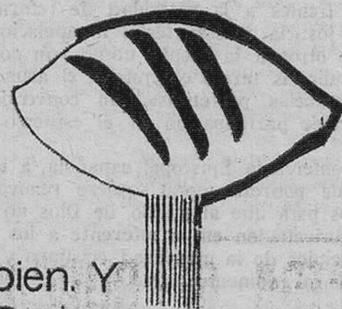
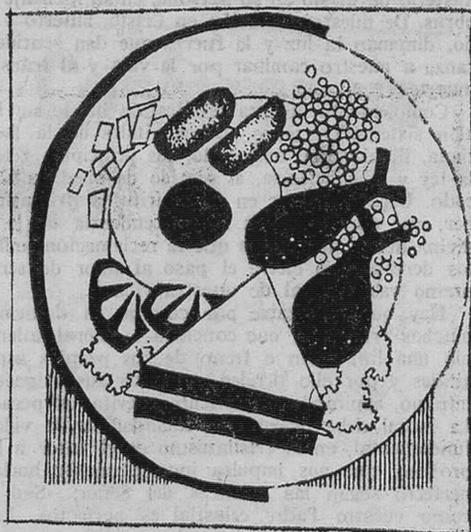
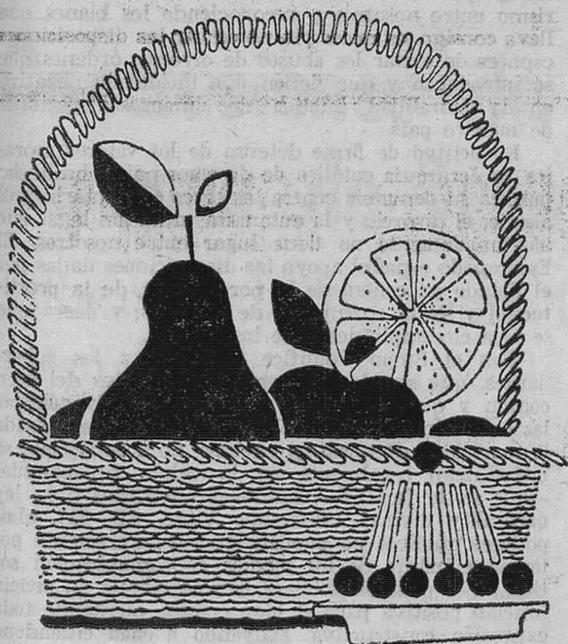
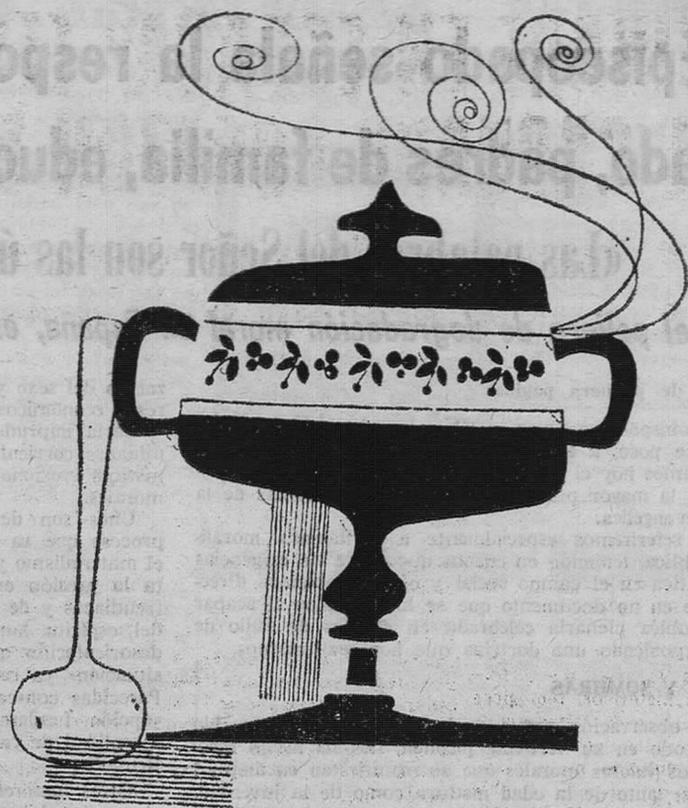
Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 19 del actual desde las 8,00 horas de la mañana hasta las 2,00 horas de la tarde, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

Cellophane y Los Parralillos.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 242 y 905.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# a buen entendedor «menú del día»



En España nos gusta comer bien. Y podemos, afortunadamente. Para disfrutar de una comida completa a un precio justo, basta pedir el "menú del día". Es la mejor elección, en los restaurantes de todas las categorías.

Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día"

**Hay restaurantes de cinco tenedores  
cuatro, tres, dos, uno...  
no hay restaurantes sin el "menú del día"**

# El Episcopado señala la responsabilidad de la Iglesia Estado, padres de familia, educadores y sociedad en orden a la moral

## «Las palabras del Señor son las únicas de vida eterna que han sonado en la Historia»

### Ante el peligro de degradación moral en España, es necesario aunar los esfuerzos para preservar el bien común

(Viene de primera página).

Los obispos españoles, que hemos exhortado a los fieles, hace poco, a conservar firmemente el tesoro de la fe, sentimos hoy el sagrado deber de estimularles a ajustar con la mayor perfección su vida a las normas de la moral evangélica.

Nos referiremos especialmente a la llamada moralidad pública, teniendo en cuenta que sobre las exigencias de la ética en el campo social y cívico, hablamos directamente en un documento que se hizo público al acabar la asamblea plenaria celebrada en el mes de Julio de 1970, exponiendo una doctrina que hoy reafirmamos.

#### LUCES Y SOMBRAS

Una observación atenta de la vida de nuestro pueblo sobre todo en su vertiente pública, nos ha hecho reconocer los valores morales que se manifiestan en amplios sectores, tanto de la edad madura como de la juventud. También son muchos los hogares en cuyo seno perviven grandes virtudes de tradición cristiana, abnegación y fe. En general, se puede afirmar que en nuestro pueblo se nota una mayor sensibilidad por la justicia social e individual y un espíritu de más efectiva solidaridad.

Pero, al mismo tiempo, no dejamos de comprobar una alarmante y progresiva decadencia moral en muchos sectores de nuestra comunidad eclesial y civil.

Quisiéramos que nuestra voz penetrara por doquier para suscitar una reflexión, en virtud de la cual cada persona asuma en conciencia sus responsabilidades, incluidas las que afectan a la vida familiar y pública, de modo que todas las dimensiones de la vida social contribuyan según la voluntad de Dios, a realizar el máximo bien del hombre, que es el fruto precioso de la ley moral. «La índole social del hombre demuestra que el desarrollo de la persona humana y el crecimiento de la propia sociedad está mutuamente condicionados».

Por ello, cuando el clima moral de nuestro pueblo está en peligro de degradación, es necesario aunar los esfuerzos de todos para preservar el bien común.

La relajación moral se refleja en hechos, más o menos extendidos como los que siguen:

- Disminución o falta de sentido religioso de la vida.
- Menosprecio de la ley natural y positiva.
- Desorbitación general de criterios morales.
- Depreciación del orden moral matrimonial y, en no pocos casos de la institución familiar.
- Escándalo y provocación del dinero, ánimo de lucro y de lujo.
- Materialismo y hedonismo, ideológico o práctico.
- Creciente erotización ambiental.
- Inmoralidad profesional, manifestada en el incumplimiento del deber y en la aceptación de personas.
- Clima de violencia, aumento de la delincuencia juvenil, tendencia a la evasión ante los problemas reales.
- Crisis de autoridad y de obediencia.
- Falta de veracidad, sinceridad y cordialidad en la convivencia humana.

Subrayamos, además, con el Papa, la inconsciencia de algunos frentes a la necesidad de reformas al servicio de una justicia más perfecta, la apelación pseudo-justiciera de otros a la utopía, como «un cómodo pretexto para rehuir las tareas concretas», el abuso de las llamadas «denuncias proféticas», sin conversión personal y sin humilde participación en el esfuerzo de renovación social.

La Conferencia Episcopal española, a la vista de esos signos de pobreza moral, quiere renovar sus propios esfuerzos para que al pueblo de Dios no le falte la necesaria orientación en lo referente a los más importantes principios de la moralidad cristiana y a su adecuada aplicación al momento actual.

#### CAUSAS Y SINTOMAS

El fenómeno es excesivamente complejo para que se deje apresar en un juicio que exprese sus causas con exactitud. Pueden, sin embargo indicarse algunos de los factores que están contribuyendo con mayor influencia a esta situación. Uno de ellos es el debilitamiento y en algunos casos, la pérdida de la fe cristiana, ocasionada a su vez por la falta de moralidad, en mutua interacción.

Mucho ha influido también la omisión, bastante generalizada, en la predicación y en las publicaciones religiosas, de no pocas verdades básicas, unión con Cristo, valor de la gracia, gravedad del pecado, sanción y premio eternos, etc.

No se puede atenuar la fuerza destructora del confusismo doctrinal y el equivoco reinantes en la formulación de las verdades de la Fe, recientemente denunciados por Su Santidad Pablo VI, en la exhortación apostólica a todos los obispos (8 Diciembre 1970).

Añádase a esto una profunda crisis en la vida sacramental, sobre todo en la referente a la confesión de los pecados. Existe una gran ignorancia en materias morales, junto con una inconsciente tendencia al laxismo y al relativismo. Se echa de menos una auténtica educación moral en el campo sexual, en el de los negocios, en el de la información y en otros.

Se difunde, especialmente en no pocos jóvenes, una pérdida de confianza en las instituciones e incluso en los principios morales, como si hubieran sido elaborados interesada e hipócritamente por los mayores.

El dinamismo de la vida moderna en todos sus aspectos aporta sin duda muchos valores positivos al desarrollo de la persona; pero dificulta grandemente una reflexión seria que tenga como consecuencia asirse firmemente a unos principios de valor estable. También origina ansias de evasión que apetece impacientemente, como única salida la ruptura de los moldes y estructuras de todo tipo, y entre ellas de una manera preferente, las morales. La moral cristiana es trascendente, y sólo se puede cantar en toda su profundidad desde un espíritu de fe que, en muchos casos, por las razones expuestas, se va ahogando en una vida sensual estancada en la comodidad y en las pretensiones económicas egoístas.

Por lo demás, a la vista está la creciente comerciali-

zación del sexo y su explotación innoble en aras de intereses económicos que se alimentan de la corrupción.

Sería imprudente olvidar otros factores, como determinadas corrientes de cultura que con pretextos humanísticos erosionan inhumanamente el campo de las ideas morales.

Unos son de orden ideológico, incluyendo el largo proceso que va desde el racionalismo naturalista hasta el materialismo y el hedonismo. Habrá que tener en cuenta la presión extraordinaria de ciertas interpretaciones freudianas y de sus versiones más recientes mutiladoras del espíritu humano. Mención especial merece, por la desorientación que ha producido la llamada «moral de situación» ya rechazada por Pío XII (2 Febrero 1956). Parecidas consecuencias tiene la teología de la llamada «opción fundamental», cuando induce a despreciar la moralidad de cada uno de los actos del hombre en particular.

Otros factores son de orden práctico, cuando los cristianos se dejan seducir y encerrar en colaboraciones que —aunque movidas por intenciones generosas— en virtud de sus implicaciones ideológicas, terminan corrompiendo y esclavizando al hombre como ocurre, por ejemplo con la «praxis» marxista.

La incidencia de estas causas ha llegado a producir no pocas veces la desaparición o el embotamiento de la sensibilidad moral, hecho que el Papa Pío XII denunció hace años, calificándolo de pérdida del sentido de pecado.

#### REMEDIOS

La grave realidad descrita reclama con urgencia una acción profunda y perseverante que favorezca el florecimiento de la vida moral. De un modo general puede decirse que todo trabajo o iniciativa que tienda a eliminar o neutralizar alguna de las causas de relajación moral será una contribución apreciable al logro de un nivel moral elevado en la vida de nuestro pueblo.

#### DEBERES DE LA IGLESIA Y LA SOCIEDAD

Descendiendo ya a indicaciones más concretas, los pastores de almas han de conceder la debida prioridad a promover una evangelización lo más profunda posible de la comunidad, mediante una presentación vital del misterio de Cristo en su persona, en su mensaje y en sus obras. De nuestra inserción en Cristo, muerto y resucitado, dimanará la luz y la fuerza que dan sentido y esperanza a nuestro caminar por la vida y al tránsito de la muerte.

Complemento de esta predicación ha de ser la formación sistemática sobre puntos vitales de la moral cristiana, iluminando, ante todo, los principios referentes a la ley y la conciencia, al sentido de obediencia y de pecado. Urge restaurar en el espíritu la primacía del deber, que corresponde a la trascendencia de la vocación divina del hombre; para que la reclamación unilateral de los derechos no cierre el paso al amor de servicio, supremo valor moral de nuestra vida.

Hay que esforzarse por corregir la deformación de muchos cristianos, que conciben la moral solamente como una limitación o freno de sus propias aspiraciones vitales y por ello tienden a reducir sus exigencias a un mínimo, aspirando únicamente a evitar el pecado grave. La moral debe orientar la totalidad de la vida. Su ley fundamental, en el cristianismo es el amor a Dios y al prójimo, que nos impulsa incesantemente hacia lo más perfecto según las palabras del Señor: «Sed perfectos como vuestro Padre celestial es perfecto». Este es el ideal que ha de inspirar todo nuestro comportamiento.

Por tanto, ante la vida social hay que insistir más en la necesidad de cultivar con espíritu cristiano las virtudes positivas, como son el amor a la verdad y a la justicia, la actitud de servicio y colaboración, la solidaridad con los problemas de los demás, la magnanimidad el esfuerzo por la promoción humana, etc.

Hay quienes, con fútil invocación a los cambios de los tiempos, declaran caducas por su cuenta normas de valor permanente, ligadas a la naturaleza humana y a la voluntad de Dios revelada por Cristo. Así, por ejemplo, las que regulan la castidad cristiana, tanto matrimonial como extramatrimonial.

A este propósito consideramos un deber reafirmar sin titubeos la vigencia de la doctrina tradicional del magisterio de la Iglesia sobre la grave ilícito de las relaciones sexuales extramatrimoniales e incluso prematrimoniales y del pecado solitario y el carácter antinatural y pecaminoso de la homosexualidad, vicio que tan enérgicamente estigmatizó San Pablo. Por lo que se refiere a la regulación de la natalidad, reiteramos nuestra declaración de Noviembre de 1968, en conformidad con las enseñanzas de Pablo VI en su Encíclica «Humanae Vitae».

Acuden a nosotros padres justamente angustiados, ante las enseñanzas de algunos profesores y educadores de sus hijos a los que pervierten con doctrinas falsas, en vez de encauzar su mente y corazón en conformidad con las directrices de la Iglesia. A los que así proceden rogamos que reflexionen en la presencia del Dios vivo y piensen que cometen una injusticia y una traición imperdonable a la misión recibida de Dios.

El grave momento actual y el respeto a la fe del pueblo de Dios exige de todos y especialmente de los miembros del clero, que nos esforcemos en llegar a unidad de criterios y de acción acerca de aquellos valores objetivos claramente señalados como permanentes por el magisterio auténtico de la Iglesia. Las normas que éste trazado como obligatorias deben ser fielmente enseñadas y aplicadas, y no sometidas a discusión; en cambio, cuando haya que hablar de lo que es opinable y discutible debe presentarse como tal.

Los obispos, por otra parte, no ignoramos que van ahorrando a la superficie nuevos problemas morales y que un amplio sector del pueblo cristiano de-

sea oír nuestras palabras orientadoras. Respecto a los mismos, procuraremos satisfacer esos justos anhelos en la medida de lo posible.

Consideramos urgente la formación moral de los padres y educadores, y la colaboración eficaz entre unos y otros para que precedan y formen a los hijos y a los educandos en la práctica y estima de las virtudes evangélicas.

Los movimientos y asociaciones matrimoniales y las de padres de familia pueden y deben hacer mucho en la promoción de un orden cristiano y en la defensa de la moralidad pública.

Por lo que se refiere a la juventud, tanto la familia como la sociedad han de procurar a toda costa que en la vida cultural, deportiva, artística y de esparcimiento, se le faciliten medios positivos que hagan posible el desarrollo armónico de sus facultades y la expansión de sus energías en un marco de sanas costumbres y en un ambiente elevado y estimulante para el bien.

Las asociaciones y movimientos juveniles de apostolado y espiritualidad y las deportivas, artísticas y culturales, deben contarse, sin duda, entre los principales artífices de la promoción de la juventud también el aspecto moral.

#### DEBERES DEL ESTADO

En relación con la vida moral del pueblo tiene también el Estado una importante misión que cumplir como exigencia del bien común. «Considere el poder civil como un sagrado deber suyo el reconocer, proteger y promover la verdadera naturaleza del matrimonio y de la familia y el garantizar la moralidad pública» (GS 52).

La realidad concreta y la cooperación de la Iglesia y de los ciudadanos indicarán a la autoridad civil cuáles son las leyes positivas referentes a la moralidad pública que han de promulgarse, mantenerse o derogarse en cada momento histórico. El Episcopado, respetuoso con los límites de su propia misión y con la autonomía de la sociedad civil, exhorta encarecidamente a que se adopten medidas concretas para reforzar la tutela de las familias, la vigilancia eficaz en materia de costumbres, la represión del tráfico de drogas, etc. Dada la importancia que en los momentos presentes tienen el turismo entre nosotros y reconociendo los bienes que lleva consigo, es necesario no omitir las disposiciones capaces de evitar los abusos de diversos órdenes que se introducen y que tienen una incidencia negativa en la moralidad pública de numerosas regiones de nuestro país.

En actitud de firme defensa de los valores morales, la Jerarquía católica de diversos países ha hecho pública su denuncia contra las leyes que autorizan el aborto, el divorcio y la eutanasia; situación legal que afortunadamente no tiene lugar entre nosotros. El Episcopado español apoya las disposiciones dadas por el Estado en contra de la pornografía, de la prostitución y de la corrupción de menores; y desea que se urja el cumplimiento de las mismas.

Con el Sumo Pontífice, «decimos a los gobernantes, que son los primeros responsables del bien común y que tanto pueden hacer por salvaguardar las costumbres morales: No permitáis que se degrade la moralidad de nuestros pueblos; no aceptéis que se introduzcan legalmente en la célula fundamental —que es la familia—, prácticas contrarias a la ley natural y divina» (Humanae Vitae, AE, 23). «Los poderes públicos no pueden ignorar la creciente potencia e influjo de los medios de comunicación social... Los poderes públicos han de ejercer su propia función positiva para el bien común, alentando toda expresión constructiva, apoyando a cada ciudadano y a los grupos en la defensa de los valores fundamentales de la persona y de la convivencia humana; actuando también de manera que eviten oportunamente la difusión de cuanto menoscabe el patrimonio común de valores, sobre el cual se funda el ordenado progreso civil».

Pero no basta la acción del Estado. Es imprescindible que toda la sociedad coopere activamente con las autoridades para sanear las estructuras y los ambientes que obstaculicen la práctica de las virtudes. Los hombres, en cuyas manos está el poder de los medios de comunicación, «tienen una grave responsabilidad moral en relación con la verdad de las informaciones que deben difundir, en relación con las necesidades y con las reacciones que hacen hacer, en relación con los valores que proponen». Los ciudadanos de un país cristiano no deben permitir pasivamente que la atmósfera social sea contagiada por factores que la hagan irrespirable para la fe y para la vida moral de sus hermanos, en particular lo más indefensos.

Que el Corazón de Cristo, cuya fiesta hoy celebramos avive en los corazones de todos el espíritu de una decidida y gozosa renovación interior para que tenga cabida entre nosotros su reino de amor y de paz.

18 de Junio de 1971.

#### EL P. JAVIERRE, RECTOR DE LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD SALESIANA

Ciudad del Vaticano (Servicio especial de la Agencia Logos). — El Padre Antonio Javierre, salesiano, que el pasado año fue visitador apostólico en la Pontificia Universidad de Salamanca y que era ahora uno de los candidatos para rector de dicha Universidad, acaba de ser nombrado rector de la Pontificia Universidad Salesiana de Roma. Este Ateneo de altos estudios, que antes estaba en Turín y fue trasladado hace algunos años a un modernísimo edificio construido en las afueras de Roma, comprende las Facultades de Teología, Derecho Canónico, Pedagogía y Latinitud. El padre Antonio Javierre era hasta ahora profesor y decano de la Facultad de Teología.

Okinawa pasará a manos del Japón en 1972

Estados Unidos seguirán manteniendo allí 88 bases

Ayer se firmó el acuerdo

Washington (Efe). — Estados Unidos y Japón firmaron hoy simultáneamente en Tokio y Washington el tratado que devuelve al segundo país la isla de Okinawa.

El tratado señala que Japón obtendrá la administración de la isla el próximo año —junto a las de Ryukyu y Daito— después de un cuarto de siglo de dominio norteamericano.

Los Estados Unidos mantienen en la actualidad 134 bases militares en Okinawa.

En virtud del tratado, las fuerzas de autodefensa japonesas pasarán a ocupar 46 de las citadas bases, continuando los Estados Unidos manipulando el resto y sometiéndose a consultas previas con el Gobierno de Tokio antes de emprender cualquier operación militar des de ellas.



Madrid (Logos). — Informa el Servicio Meteorológico nacional que en las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones débiles en puntos aislados de ambas Castillas, y nieblas o neblinas en el Cantábrico y cuenca alta del Ebro. En el Cantábrico, Ebro y Canarias el cielo estuvo muy nuboso, y parcialmente despejado en Extremadura, Andalucía y Baleares. Las temperaturas diurnas han sido un poco superiores a las registradas ayer.

**Tiempo probable.** — Cielo nuboso con riesgo de algún chubasco en el Cantábrico oriental, alto Ebro, Cataluña y Baleares. En los sistemas montañosos del interior, nubosidad de evolución diurna aumentando por la tarde, con posibilidad de precipitaciones aisladas. En puntos de Galicia, Asturias y cuenca del Duero se formarán nieblas o neblinas matinales. Las temperaturas continuarán su ascenso.

**Temperaturas extremas.** — Máxima, de veintinueve grados en Córdoba y Sevilla; mínima de tres, en Vitoria.

**COLCHONERIA VALANDU**  
VAREADO LAVADO Y HECHURA  
Colchones

# LOS VUELOS ESPACIALES

(Viene de primera Pág.)  
estación espacial «Salyut», que actualmente lleva ya 12 días en órbita, señalan que este vuelo podría ser «pionero» del uso del espacio para

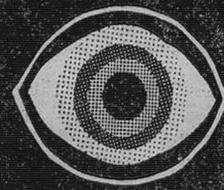
propósitos económicos. Yevgeny Yrunov, un cosmonauta e ingeniero investigador, que voló a bordo del «Soyuz-5» en 1969, ha declarado que existen algunos procesos de fabricación que podrían llevarse a cabo sólo en el vacío ingravido del espacio. Según Yrunov, un posible uso de las factorías espaciales sería la fabricación de cojinetes, sin afectación de la gravedad y la atmósfera, por lo que serían más perfectos de los que se fabrican en la Tierra. Asimismo, podrían mezclarse metal y plástico, formando aleaciones que no podrían conseguirse en la Tierra.

tos a la Tierra tras el regreso a ésta de los astronautas.

## Se necesita matrimonio

para trabajo en contacto con el público. Absténganse los que no reúnan estas condiciones. Personarse en Enrique Lacave, Vitoria, 186, bis, 1.º A (E. Cines). (ROC. Núm. 719)

todo lo que tiene que ver bien...



tiene que ver con

**INDO**

CALIDAD EN OPTICA

ACUDA HOY AL OPTICO

### PLANES «APOLO»

Washington (Efe). — Todo un laboratorio astronómico estará contenido en la estación científica que el «Apolo 16» depositará en la superficie lunar en el próximo viaje de la serie, informó hoy la NASA en Washington.

La estación, llamada «Paquete lunar de experimentos en superficie», constará de un sísmómetro, un magnetómetro, un detector de calor, una cámara espectroscópica, un detector de rayos cósmicos y un magnetómetro portable.

De todos los instrumentos, el más interesante por sus resultados es la cámara que operará mientras los astronautas recorren la superficie lunar obteniendo datos sobre la estructura y evolución de la Vía Láctea.

Finalmente, el «Apolo 16» pondrá en órbita del satélite un «subsatélite», conteniendo un detector de partículas y un magnetómetro, así como un detector de anomalías gravitatorias, que enviará da-

## Presentación de credenciales al Jefe del Estado

Madrid (Logos). — En la mañana de hoy se celebró, en el Palacio de Oriente, la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado, de los señores Mohamed H. Haraga y Everet Joost Barón Lewe Van Aduard, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Libia y de los Países Bajos, respectivamente.

## Los «papeles» McNamara

(Viene de primera página)

persona que hasta ahora no se ha citado, puede recibir una sentencia de diez años en prisión, o en su defecto, puede ser multada con 850.000 pesetas.

Extraoficialmente se barajan varios nombres. Por ejemplo, un periodista que trabajó en el «New York Times», Sidney Zion, ha dicho en un programa de discusión política en la radio, que «el hombre que «contrabandear» los documentos secretos sobre aquella guerra, es Mr. Daniel Ellsberg, ex-jefe de un departamento del Pentágono. A su vez, este complejo con mentalidad bélica, dice que Mr. Ellsberg había trabajado en la preparación de ese informe secreto. Del Pentágono fue transferido a la «Rand Corporation», el «Think Tank» gubernamental, la cual posee dos copias del documento, en un cofre de seguridad. Mr. Ellsberg trabaja ahora en el Centro Internacional de Estudios del Instituto de Tecnología de Massachusetts. Mr. Zion alega que Ellsberg entregó los documentos al «New York Times» como un acto de conciencia.

Por otra parte, los textos sobre los que los escritores del «Times» prepararon el sensacional serial, podrían no haber sido tomados de ninguna de las quince copias finalizadas. En todo esto hay un doble misterio.

El «New York Times» no quiere rendirse voluntariamente y lucha tenazmente para no permitir la entrada a los inspectores gubernamentales. El «Times» sabe que la publicación de estos documentos ha sido un tremendo impacto en la vida nacional y que los políticos de ambos partidos se encuentran altamente perturbados por las revelaciones de cómo el presidente Johnson y sus asesores escalaron la guerra del Vietnam, hace siete años, mientras mantenían en la oscuridad a la opinión pública de los Estados Unidos.

La Administración Nixon ha sido acusada de cometer un desliz con dichos documentos a sabiendas que iba a poner en evidencia al partido democrático, ahora en preparaciones para las elecciones presidenciales del próximo año. Sin embargo, los urgentes esfuerzos de la presente Administración para contener la propagación de dichos documentos no encaja en esta conducta. Pero por otra parte —como señalan los editoriales de Prensa— el Gobierno ha permitido que el «New York Times» serializase durante tres días consecutivos antes de tomar acción judicial.

Uno de los hombres que debe hoy medir sus palabras es el senador Hubert Humphrey, quien fue vicepresidente en aquella específica época. Mr. Humphrey, sin embargo, dice que «se encontraba al margen de lo que realmente se preparaba en el Vietnam». El senador da la impresión de sentirse tan sorprendido por la revelación de dichos documentos como cualquier otra persona que se encuentre desligada del «affaire». Defiende al presidente Johnson de los cargos que se le imputan. «Deliberado fraude» (dice) señalando que muchos de los documentos del Pentágono sólo representan un lejano eco sobre memorándums y planes eventuales.

Conclusión: el «New York Times» ha recibido un orden legal para no seguir publicando la serialización de estos documentos «secretos», orden que se basa en que «la seguridad nacional está amenazada y ello podría causar irreparables daños a los intereses defensivos de los Estados Unidos».

Pero el «New York Times», ante estos cargos, puede esgrimir una convincente defensa. Puede decir, como ha dicho, que tiene responsabilidades con el público en cuanto a la información se refiere, responsabilidades que se asientan en la primera enmienda constitucional, la cual garantiza la libertad de palabra.

### PETICION A NIXON

Washington (Efe-UPI). — Sesenta y tres miembros del Congreso han pedido hoy a la Administración Nixon que haga público el estudio del Pentágono revelado en parte por el diario «The New York Times».

«Ciertamente, la publicación de estos documentos, que son parte esencial de los antecedentes históricos de nuestra actual implicación en Indochina, no puede, de ningún modo, perjudicar nuestra defensa nacional», afirman los congresistas en cartas dirigidas al secretario de Justicia, John Mitchell, y al de Defensa, Melvin Laird.

Por otra parte, el jefe de la mayoría demócrata en el Congreso, senador Mike Mansfield, ha pedido al Senado que realice una investigación sobre estos documentos secretos, mientras un subcomité de la Cámara de Representantes desea saber detalles de la política de información del Gobierno.

Mansfield ha precisado que lo que se trata es de que, tanto el Congreso como el pueblo norteamericano conozcan los detalles de la participación de los Estados Unidos en Vietnam.

También ha dicho que el senador Hubert Humphrey, demócrata por Minnesota, que fue vicepresidente durante parte del período a que se refiere el informe del Pentágono, debería ser invitado a prestar testimonio. Humphrey, por su parte, ha manifestado que el estudio le ha causado un verdadero «shock». «La mayor pérdida de confianza en el Gobierno. Esto sólo sirve para aumentar la confusión general y las sospechas en torno al Gobierno», ha señalado Humphrey.

# Conclusiones de la Conferencia europea de Transportes

## Recomendación sobre limitación de velocidad y estudio para reducir la carga autorizada por eje

Madrid (Cifra). — La Conferencia Europea de Ministros de Transportes (CEMT), aprobó un documento que hará el papel de código europeo de la carretera, según informó esta tarde a los periodistas la mesa de la conferencia.

La XXXIII sesión de la CEMT ha estado reunida en Madrid desde el martes de esta semana y, al finalizar sus sesiones de trabajo, ha facilitado un comunicado oficial de Prensa en el que se dice que debe destacarse el éxito de la Conferencia en la aprobación de las resoluciones relativas a los siguientes aspectos:

— Unificación, en tráfico internacional por ferrocarril, de los límites de edad para la reducción del 50 por 100 concedida a los niños de 4 a 14 años.

— Medidas para limitar las velocidades fuera de las aglomeraciones urbanas.

En el caso concreto de España, la reducción del 50 por 100 ya se aplicaba hasta los doce años de edad, por lo tanto se aumentará el límite hasta los catorce años, según explicó Fernández de la Mora.

En cuanto a la seguridad vial —añade el comunicado— es un problema que preocupa por igual a casi todos los países de la CEMT. A título de ejemplo se cita que en el Mercado Común se producen todos los años 425.000 accidentes de carretera.

Según una ampliación del comunicado oficial, la reciente experiencia de Luxemburgo ha demostrado que al limitar las velocidades a noventa kilómetros por hora, ha disminuido en un 25 por 100 el número de accidentes. También Suecia tiene establecido el mismo

límite y Bélgica lo adoptará a partir de primeros de 1972.

La recomendación aprobada por la Conferencia prevé, también, limitaciones de velocidad en determinadas fechas, como finales de semana, períodos de vacaciones etc., en puntos especialmente peligrosos y a los conductores, según la antigüedad de sus permisos.

Otro problema manifestado a lo largo de la conferencia es el de la progresiva congestión de las carreteras.

Continuando los trabajos iniciados en 1960, bajo la presidencia del ministro belga de comunicaciones, Albert Bertrand, el Consejo aprobó un documento que hará el papel de Código europeo de la carretera, donde se recogen, de forma sistemática y lógica, el conjunto de disposiciones sobre circulación y señalización vial, conforme con las decisiones de la Conferencia mundial de Viena, de 1968.

El señor Fernández de la Mora, en su calidad de jefe de la delegación española, presentó un informe de sesenta y dos páginas sobre carga máxima por eje autorizada a los vehículos de transporte de mercancías por carretera. Actualmente, sólo cuatro de los Estados miembros de la CEMT —Francia, España, Bélgica y Luxemburgo—, admiten una carga máxima de trece toneladas por eje, simple. Los demás la tienen fijada entre ocho y diez toneladas, salvo Noruega, que la reduce a seis.

De los cuatro países que actualmente tienen autorizado las trece toneladas, Bélgica anunció que, a partir de 1972 la rebajará a diez toneladas. En la misma línea parece que se sitúa Luxemburgo. La carga máxima autorizada en España había sido de diez toneladas por eje simple, hasta el 5 de Marzo de 1967, fecha en que se elevó a trece toneladas.

El ministro español señaló que los cálculos efectuados sobre la influencia que este tonelaje tiene sobre la infraestructura viaria había aconsejado que se iniciaran los estudios para la eventual revisión de la legislación española en la materia.

Las delegaciones francesa y británica informaron a la asamblea de la actual situación de las actuaciones concernientes al túnel bajo el canal de la Mancha y el ministro turco acerca del puente sobre el Bósforo.

El ministro español declaró a los informadores que los acuerdos que adopta la CEMT tienen carácter de recomendaciones para los países miembros, pero que la Conferencia permite examinar los problemas de cada país en materia de transportes dentro de un amplio campo de puntos de vista.

## 275 PLAZAS

OPOSICION CUERPO GENERAL ADMINISTRATIVO. — Instancias hasta 20 de Julio. Exámenes en Noviembre y Enero, Bachilleres, Peritos, Maestros, etc.

Ingresos: de 12.000 a 18.000 Ptas. mensuales, aproximadamente. Programa sencillo. Extraordinaria oportunidad. Preparación oral y por correspondencia.

**ACADEMIA BULEVAR**

Monteleón, 25. — Telf. 2249909. Madrid-10 (Metro S. Bernardo y Bilbao)

Según un reciente estudio socio-médico, el irlandés medio es un escapista que rehúye los problemas o los ahoga en alcohol

El problema que más teme es el del casamiento, por lo que lo evita... o lo retrasa al máximo

Desde la época de las grandes hambres, la población de Irlanda no varía, gracias al celibato, el casamiento tardío y la emigración

Por Donal O'HIGGINS

Los irlandeses son unos escapistas que gustan de rehuir los problemas siempre que pueden y cuando no pueden los ahogan en alcohol.

Además, uno de los problemas que más tratan de evitar es el de contraer matrimonio.

Tales son algunas de las conclusiones dadas a la publicación por el Comité Nacional para la Investigación Médico Social, tras un estudio de los hábitos sociales de los irlandeses.

Se está consiguiendo una mayor y más clara comprensión de los males económicos y sociales que aquejan a la sociedad irlandesa", afirma el citado comité en su informe anual.

"Esos males sugieren que, en lugar de enfrentar los problemas de la vida, se ha procurado evitarlos".

El informe señala asimismo que la población masculina irlandesa ha descubierto un "método único" para practicar el control de la natalidad... sencillamente no casarse. O, en aquellos casos en que la soltería resulta imposible, casarse lo más tarde posible.

"Las excesivas faltas al trabajo, debidas frecuentemente a dolencias de índole psicológica, y la regularidad con que se recurre al alcohol para eliminar la lucidez de conciencia son otras dos formas de "escapismo", se añade en el informe.

Y a continuación señala que una quinta parte de los gastos realizados por el irlandés medio se destina a adquirir alcohol y tabaco.

"Esto no sólo hace disminuir las posibilidades de que la riqueza producida se invierta en mejorar el medio en que vivimos, sino que contribuye además al gran índice de ausentismo en el trabajo y da origen a una gran parte de las hospitalizaciones en los sanatorios corrientes y en las clínicas psiquiátricas", afirman los redactores del informe.

También se dice en él que los irlandeses tienen una tradición de individualismo y resistencia a los cambios, no obstante lo cual se previene que Irlanda está pasando de una etapa de economía rural tradicional a otra nueva que tiende a convertirla en

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo. muebles evelio



Brendan Behan, el gran dramaturgo irlandés, famoso por sus obras... y antaño temido por sus grandes borracheras. — (Foto EFE).

de los escolares mayores de 16 años encuestados en Dublín habían probado las drogas", se señala, "y en la actualidad el problema del consumo de drogas entre los estudiantes de bachillerato de Dublín parece ser relativamente pequeño".

TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS» OFFSET Trabajos a todo color en Presupuestos ventajosos

TAPICERIA, ARTESANIA ARTISTICA ESPAÑOLA

Acaso sean los tapices de las muestras más antiguas y a la vez ofrecen sensación de comodidad y riqueza, que hoy nos quedan de la antigüedad. Arte que de nuevo viene a tener fuerza y quiere imponerse en múltiples manifestaciones. Si en principio nacieron los tapices para aportar un poco de comodidad a los fríos terrenos y castillos, fueron adentrándose en la manera de vivir de las personas. Lo que nació solamente como deseo de comodidad se engrandeció para dejar muestras claras y patentes de la imaginación creadora del hombre.

SESENTA MIL MILLES DE PESETAS INVERTIRA JAPON EN LA LUCHA CONTRA LA CONTAMINACION

- El programa, que se desarrollará en diez años, incluye el traslado a zonas no residenciales de la mitad de las 3.000 fábricas de Tokio
Otras factorías serán obligadas a emplear petróleos muy refinados con un mínimo de sulfuro
Se generalizará el uso de automóviles eléctricos en las zonas urbanas y se exigirán también combustibles eléctricos o petróleos refinados en las instalaciones de calefacción

Por Luis MIRA IZQUIERDO

Nada menos que tres mil millones de yens (cerca de sesenta mil millones de pesetas) va a gastar el Gobierno japonés en su lucha contra la contaminación atmosférica.

Esta cantidad se invertirá en diez años y la mayor proporción se invertirá en la zona de Tokio que goza del tremendo privilegio de ser la ciudad más contaminada —envenenada diríamos mejor— de todo el Mundo.

Nos guste o no decirlo, lo cierto es que los químicos nos están envenenando. Nada tenemos naturalmente, contra los químicos como profesionales ni como personas. Pero lo cierto es que la química (dejémoslo así en más abstracta expresión) nos está jugando malas pasadas. Fábricas de todo tipo, carburantes derramados, pesticidas, insecticidas, humos de todas clases, nos están estropeando la naturaleza y nuestra salud.



Jovenas ofrecen flores a los viandantes de Tokio, para poder servirles así «un poco de aire fresco» llevando bombonas con oxígeno, vendiendo así «algo sano que respirar». — (Foto EFE).

En el lugar de inventar tantos productos para fines naturales que acaso tienen una función de la Naturaleza, en el equilibrio de la vida, cuyo desarrollo biológico está amenazado, ahora encaminar sus esfuerzos a conseguir un aire más sano. A emplear productos que sean como la electricidad. A desvenenar los lotos, ahora asesinado por los residuos fábri-

cosos. El primer punto del programa es persuadir a los industriales para que alejen las fábricas de la zona de Tokio. Al mismo tiempo, se las obligará, en caso de proximidad, a usar combustibles líquidos extremadamente refinados, que dejen al quemarse menos humos y más limpios. Muchas industrias han aceptado ya emplear petróleo con un contenido mínimo de sulfuro, aunque ello obliga al país a mayores gastos para proveerse, en todo el Mundo, de este tipo de petróleos refinados, ya que el Japón no tiene ningún yacimiento petrolífero.

Otras fábricas han empezado ya, con la ayuda del Gobierno, a instalarse fuera de la zona de Tokio. No pocas han optado por instalar aparatos especiales —muy caros ahora— para eliminar la toxicidad en su producción. El ideal, según los técnicos es que las factorías se alejen de las zonas residenciales, por un lado, que utilicen combustibles limpios y que destruyan, antes de que lleguen a los ríos o pozos, los residuos corrosivos.

RENACIMIENTO DE LA TAPICERIA EN LA ANTIGÜEDAD

Bien conocido es el relato del tejer y destejer de Penélope. El Partenón, lo mismo que otros templos, estaba adornado con tapices. Entonces se utilizaba el lino y el algodón ya que la lana y la seda no aparecen hasta la era cristiana, según atestigua Plinio. Luego, con la invasión de los bárbaros, decae este arte, como otros muchos, y parece perderse en el silencio. Segundo: las ranuras entre zonas de colores que vienen determinadas por no ser llevado de un lado a otro, por la lanzadera como sucede al tejer damasco o brocado. Cada color entra y sale por separado, como si fuera un mosaico. Y Tercera: por el "sombreado" —que es un cardado— ya que por la imposibilidad de mezclar los colores el claroscuro se obtiene mediante un cardado que atenúa las tonalidades.

Así será en España el Año Internacional del Libro

- Ciento sesenta exposiciones itinerantes por los pueblos
Nuestro país publica 13.000 títulos al año, la cuarta parte traducciones
«El libro sigue siendo instrumento esencial del saber», declara la UNESCO

Por Andrés BERLANGA

La UNESCO ha declarado 1972 como Año Internacional del Libro —con el lema "Libro para todos"— y España prepara una serie de acontecimientos señalados para celebrarlo. En este plan, del que informaremos detalladamente en los dos próximos reportajes, destacan, por ejemplo, las 160 exposiciones itinerantes, con dos camiones rodando por los pueblos de España a lo largo de todo el año. O la exposición "universidad por universidad en Hispanoamérica", o la del libro en las artes. Congresos como el primero de carácter nacional con editores; promociones como el que los billetes de Lotería de 1972 lleven de ilustración célebres "ese libro". Los proyectos cuentan con el visto bueno de organismos y comisiones que lo han examinado, aunque necesita el espolazo final, apoyado en un presupuesto de dieciséis millones de pesetas, cantidad verdaderamente modesta para lo ambicioso del plan y en comparación con lo que cuenta cualquier otra manifestación de menor importancia.

EL LIBRO EN AUJE

España tiene actualmente una producción editorial de alrededor de quince mil millones de pesetas, de los que 4.720 millones llegan después de la exportación, dirigida en un 76 por 100 del volumen a tierras hispanoamericanas.

El total de títulos editados el pasado año fue de 13.639, con Barcelona a la cabeza (6.649), seguida de Madrid (4.662) y Vizcaya (732). Por materias, el 34 por 100 del total era literatura, el 18 generalidades, el 6 religión y teología, y el 5 historia y biografía, el 4 enseñanza y educación, el 3,75 bellas artes, radio, televisión y teatro, y el 3 ciencias médicas e higiene pública, porcentaje análogo al de filosofía, psicología y ética. Los menores pertenecen a recreos, pasatiempos, juegos y deportes, agricultura, etnología, costumbres y folklore, comercio y comunicaciones y arte y ciencia militar.

De los 13.639 títulos, las cuatro quintas partes eran libros y el resto folletos; y la cuarta parte traducciones de idiomas extranjeros, con predominio del inglés —1.285 títulos—, frances —1.148— y alemán —503—. En castellano se ha publicado el 95 por 100 de la producción editorial española durante 1970; seguido del catalán, el 2,96; el vascoencu, el 0,63; el inglés, 0,43; el gallego, 0,24 y el francés, 0,15, sin que faltasen en mallorquín, valenciano, alemán, sueco ruso y griego.

INSTRUMENTO DEL SABER

La propia UNESCO al proclamar 1972 como Año Internacional del Libro, hace unas interesantes consideraciones para destacar que su finalidad es "centrar la atención sobre la función del libro en la sociedad. Los libros se han convertido hoy en uno de los principales medios de comunicación. El sorprendente desarrollo de las técnicas de producción y distribución ha hecho que resulte cada vez más fácil poner libros de alta calidad y precio módico al alcance de un público numeroso, por lo que ha surgido una verdadera "revolución del libro", como señala Robert Escarpit.

Ha aumentado enormemente el público que pide libros. El gran aumento demográfico; el desarrollo de la educación y el aumento del tiempo libre han ensanchado los mercados; los nuevos medios de distribución así como la multiplicación y el desarrollo de las bibliotecas, han contribuido a que los libros sean más accesibles.

"La transformación de la función del libro ha coincidido con el auge de los medios electrónicos de información: la radio y la televisión. En el desarrollo creciente de los medios de información —señala la UNESCO— los libros han conservado e incluso aumentado su influencia. El libro sigue siendo el instrumento esencial del saber".

Nadie discute hoy que los libros permiten mantenerse al tanto de los últimos adelantos tecnológicos, y que tienen una gran importancia como contribución al bienestar individual y al progreso en general.

LO QUE HARÁ LA UNESCO ESE AÑO

Desde que se acogió con satisfacción la idea del Año Internacional del Libro para 1972, en una reunión de representantes de las organizaciones no gubernamentales en Marzo de 1969, la UNESCO ha estado trabajando para el mayor éxito y difusión de la idea y sus consiguientes proyectos. Ha propuesto una serie de temas y actividades, que afectan tanto a los Gobiernos, como a organizaciones de todo tipo, editores, libreros, autores, bibliotecarios y documentalistas y especialistas de artes gráficas.

Pero la propia UNESCO se propone realizar una serie de actividades propias, que quizás se inicien con un mensaje especial del director general. Celebrará en la Casa de la UNESCO un coloquio sobre medidas adecuadas para favorecer la libre circulación de libros; publicará un estudio de alcance mundial sobre la situación de esta industria; facilitará una ayuda limitada a los Estados miembros que lo pidan para planear las actividades que piensen realizar ese año.

En el plano internacional se habla de una cooperación del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y las comisiones económicas regionales para crear la infraestructura de las industrias editoriales; de la FAO para intensificar su ayuda a la industria de la pasta y del papel; de la OIT, para interesarse por la capacitación del personal de las industrias del libro, y así diversos apoyos de diferentes entidades.

En el terreno, veremos en el próximo capítulo lo que España piensa hacer en cuanto a exposiciones y concursos durante el Año Internacional del Libro.

Próximo artículo: DE ABRIL A NOVIEMBRE, EXPOSICION UNIVERSIDAD POR UNIVERSIDAD HISPANOAMERICANA

# TRES MINISTROS CLAUSURAN EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL EBRO, EN ZARAGOZA

## La terminación de los regadíos en Las Bardenas, de interés nacional

### El Príncipe de España presencia unas maniobras militares en Huesca

Zaragoza (Cifra). — Para presidir la clausura del primer pleno del Consejo Económico Sindical del Ebro, que ha desarrollado sus trabajos en esta capital durante los tres últimos días, llegaron esta mañana, procedentes de Madrid, en avión especial, los ministros de Agricultura, de Relaciones Sindicales y de la Vivienda, así como el comisario adjunto del Plan de Desarrollo, Fabián Estapé y directores generales de los distintos Departamentos, presidentes de Sindicatos Nacionales, consejeros nacionales y gobernadores civiles de las ocho provincias integradas en el Consejo, así como otras autoridades.

Los salones de la Casa sindical y los alrededores del edificio se hallaban abarrotados de agricultores, principalmente de los pueblos de las Cinco Villas y los Monegros, con pancartas en las que pedían a los ministros del Gobierno agua para sus tierras resacas.

En este acto pronunciaron discursos el delegado provincial de Sindicatos, el nuevo presidente de la Cámara y los ministros de Agricultura y de Relaciones Sindicales.

Finalizado este acto, en la Feria Oficial de Muestras se celebró la clausura del primer pleno del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Ebro.

El amplio salón se halla totalmente ocupado por representaciones de agricultores de las ocho provincias, que son las tres aragonesas, Logroño, Navarra, Soria, Lérida y Tarragona.

En primer lugar, hizo uso de la palabra el alcalde de Zaragoza.

Después, el secretario del Consejo dio lectura a un resumen de las principales conclusiones.

Habló a continuación el comisario adjunto del Plan de Desarrollo, Fabián Estapé, que dijo que en el III Plan de Desarrollo, que dará comienzo a primeros de Enero de 1972, estaban presentes las obras de nuevos regadíos del valle del Ebro.

El ministro de la Vivienda anunció que la política de vivienda durante el III Plan de Desarrollo habrá de hacer posible que en el año 1975 alcancemos un ritmo de construcción de mil viviendas, en cada uno de sus 365 días, y que durante los cuatro años de su vigencia pongamos a disposición de las familias trabajadoras más modestas, trescientas mil nuevas viviendas, y hayamos mejorado cerca de cien mil en el medio rural. Un millón trescientas cincuenta mil viviendas —dijo el ministro— habrán de ser terminadas durante el cuatrienio y de ellas más de cien mil en el área de este C. E. S. I. E.

Por su parte, el ministro de Agricultura, felicitó a todos los que han intervenido en la elaboración de las ponencias del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Ebro.

Se refirió especialmente al relativo a los regadíos. A este respecto manifestó que había sido un gran éxito el trato integral dado a toda la cuenca.

Anunció que para esta zona de la cuenca del Ebro está previsto hacer el 30 por 100 de los regadíos nacionales con una inversión también del treinta por ciento del total nacional. Anunció, igualmente que para el próximo Consejo de ministros llevará una moción con el fin de de-

clarar de interés nacional mediante decreto la terminación de las obras de nuevos regadíos de Las Bardenas.

Cerró el acto el ministro de Relaciones Sindicales, quien dijo que el mundo del Ebro compone en el orden geográfico, humano y económico, una gran región natural, cuyos problemas deben ser estudiados conjuntamente. De ahí el haber creado el Consejo Económico Interprovincial del Ebro, definido por unos intereses, por una comunidad de vida y por un concreto ámbito geográfico.

#### JORNADA GADITANA DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

Cádiz (Cifra). — "Queremos que Cádiz, última provincia por su porcentaje de alfabetización, sea la primera en justa compensación a una situación desigual", ha dicho el ministro de Educación y Ciencia, en el acto de constitución, a primera hora de la tarde, de la Junta Provincial de Educación, primera de las que se constituye en España.

Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el delegado provincial de Educación, quien señaló que la Junta tiene por delante una amplia tarea para colaborar en la realización del Plan Cádiz, y tuvo palabras de reconocimiento para el ministro por el reto, dijo, que su Departamento ha lanzado a Cádiz declarándola provincia piloto para la implantación en ella de la educación general básica.

Más adelante se refirió al bajo índice de escolaridad de la provincia (sólo el quince por ciento de los niños están escolarizados, en una población de 90.000 niños) y aludió al "horizonte pavoroso" de Cádiz no sólo por el elevado número de niños sin escolarizar sino por la inadecuación de los centros docentes para el nuevo concepto de educación, pues hay en la provincia 536 centros en estado de auténtico chabolismo escolar.

El ministro, por su parte, se refirió entre otras cosas a la importancia de la Junta provincial de Educación "que es un órgano que ha de responsabilizarse en la tarea de decidir sobre el futuro de una generación".

Indicó que cuando los niños gaditanos cursen ocho años de enseñanza general básica y, tras la formación profesional o posteriores estudios, ocupen sus puestos profesionales en la sociedad, algo muy profundo habrá cambiado en Cádiz. Dijo que esto no es utopía, sino metas muy concretas que pueden alcanzarse en tres o cuatro años. Pero señaló que ello no es tarea de un Gobierno, ni de un ministro, sino responsabilidad de todos.

#### REGRESA EL MINISTRO DEL AIRE

Madrid (Cifra). — El ministro del Aire llegó a primera hora de hoy al aeropuerto de Madrid-Barajas en vuelo procedente de Nueva York.

#### EL MINISTRO DE INDUSTRIA EN ASTURIAS

Oviedo (Cifra). — Con una visita a la factoría de "Ensidesa", donde se interesó por las obras que se vienen realizando en las nuevas instalaciones, comenzó esta mañana su segunda jornada de trabajo en Asturias, el ministro de Industria.

En dicha factoría, el ministro pudo observar cómo se encuentra en proceso de ejecución en estos momen-

tos un tren semicontinuo, una línea de decapado que hace el número dos de la planta, un horno de recocido, un tender que hace el número dos y una visera de estañado.

El señor López de Letona departió unos minutos con el jurado de empresa y continuó para visitar otra gran industria del acero asturiana, las instalaciones de "Uninsa", que recorrió detenidamente.

Posteriormente, el ministro de Industria y las personalidades de su séquito tomaron de nuevo el camino de Avilés. Primero visitaron Endasa, industria dedicada a la fabricación de aluminio y que ve aumentar considerablemente su producción. A continuación se dirigió a otra empresa ubicada en las inmediaciones de Avilés: "Asturiana de Zinc". En el salón de actos de esta entidad procedió a la imposición de las Grandes Cruces del Mérito Civil a Juan Sitges y Fernández Víctorio, director para España de la Real Compañía Asturiana de Minas y al hijo de éste, Francisco Javier Sitges Menéndez, consejero director general de "Asturiana de Zinc".

Desde allí, el señor López de Letona se trasladó al Club Náutico de Salinas, donde la familia Sitges le ofreció un almuerzo.

#### EL PRINCIPE DE ESPAÑA PRESENCIA UNAS MANIOBRAS MILITARES

Jaca (Cifra). — Para presenciar unas maniobras militares a cargo de la brigada de alta montaña, iniciadas esta mañana, llegó el Príncipe de España. Salíó del Palacio de la Zarzuela, de Madrid, a las 8,20 en helicóptero, que él mismo pilotaba y tardó en el viaje dos horas justas.

Don Juan Carlos fue recibido en Villanúa por el ministro del Ejército, capitán general de la región, jefe de la región aérea, gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación provincial y alcalde.

Las maniobras dieron comienzo a las 10,45. Se trataba de establecer una cobertura en un amplio frente, de sesenta kilómetros, y su finalidad es cerrar a la penetración del enemigo los valles de Zuriza, Oza, Estarrun, Aragón y Gallego. Participan en ellas dos mil quinientos hombres, componentes de la brigada de alta montaña.

El puesto de mando, desde donde presenció el Príncipe de España los ejercicios, está situado al Suroeste de Collarada, en una toma de ochocientos metros de altitud.

#### PREMIO DE RELACIONES PUBLICAS A LOPEZ BRAVO

Madrid (Logos). — La junta directiva en pleno del Centro español de relaciones públicas hizo entrega al ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, del primer premio nacional de relaciones públicas, que recientemente le ha sido concedido.

El acto tuvo lugar en el salón de embajadores del Palacio de Santa Cruz, y en él se llevó a cabo asimismo la entrega del primer premio nacional de relaciones públicas para entidades privadas concedido a la Operación "Plus Ultra", el primer premio nacional de relaciones públicas otorgado a la Cruz Roja Española y el primer premio nacional de relaciones públicas para artículos periodísticos para don Manuel Alcántara.

#### PROYECTO EDUCATIVO DE URGENCIA PARA ANDALUCIA

Cádiz (Cifra). — La creación de 112 nuevos colegios nacionales, que suponen 149.410 nuevos puestos escolares, se contempla en el proyecto de plan de urgencia de Andalucía, presentado esta tarde por el ministro de Educación y Ciencia a los gobernadores civiles de las ocho provincias andaluzas.

El Ministerio ha elaborado dicho plan, teniendo presente que Andalucía es una zona deficitaria en educación. El Plan, que sin retrasar la programación general puede paliar de momento el déficit, será sometido a la aprobación del próximo Consejo de Ministros.

## REUNION DE LA PONENCIA SOBRE REGIONALISMO EN EL CONSEJO NACIONAL

### Por vez primera se celebra la toma de posesión de un gobernador civil y jefe provincial en acto conjunto

#### Medalla de oro del Salón del Automóvil al Sr. Fernández Miranda

Madrid (Logos). — En el Consejo Nacional se ha celebrado esta mañana una reunión de la ponencia de regionalismo que preside el señor Calviño de Sabucedo y de la que forman parte los señores Gibernan Bertrán, Samaranch Torelló, Aizpuru Azqueta y Varillas Pérez, asistidos por don José María Fontana como experto y por el señor López Henares como letrado.

En la reunión, que duró dos horas y media, se dis-

cutió sobre diferentes estudios e informes recibidos así como sobre los criterios que han de tenerse en cuenta para la aprobación de los mismos.

#### MEDALLA DE ORO AL SEÑOR FERNANDEZ MIRANDA

Madrid (Logos). — Al ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, le ha sido impuesta la medalla de oro del Salón del Automóvil de Barcelona. El acto de la imposición se celebró en el Consejo Nacional y la medalla fue impuesta por los directivos del Salón don Enrique Lacalle y don José Luis Turull.

#### TOMA DE POSESION DEL NUEVO GOBERNADOR DE TENERIFE

Madrid (Logos). — En el palacio del Consejo Nacional del Movimiento dieron posesión como jefe provincial del Movimiento de Santa Cruz de Tenerife y gobernador de dicha provincia, a don Antonio del Valle Menéndez, los ministros secretarios general del Movimiento y de la Gobernación respectivamente.

### Se necesitan EBANISTAS Y APRENDICES ADELANTADOS

(Teléfono 206021) (ROC. Núm. 724)

## COLCHONERIA VALANDU OCASION

TELAS DE CORTINA ALFOMBRAS DE PASILLO

## La exposición de Espinoza Dueñas acontecimiento artístico

De once de la mañana a diez de la tarde, y de ocho a diez de la noche, incluidos los días festivos, permanece abierta en los claustros del antiguo monasterio de San Juan, la interesantísima exposición de pintura, grabado y cerámica que el artista peruano Francisco Espinoza Dueñas ha abierto al público, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y cuyo certamen será clausurado el próximo día 25, dentro de las actividades de tipo cultural encuadradas en las ferias y fiestas de San Pablo.

Esta exposición, impecablemente montada, es objeto de calurosos juicios por parte de los visitantes que acuden para conocer la triple obra plástica del notable artista peruano que exhibe un índice antológico de las creaciones originales de Espinoza Dueñas, afincado en Burgos y que de este modo ha querido aportar su entusiasta contribución a los afanes e inquietudes culturales de la capital y provincia.

Cabe esperar que, en los días que restan para la clausura de esta exposición, los muchos amantes de la pintura, del grabado y de la cerámica, acudirán al artístico recinto del monasterio de San Juan para no perderse lo que, sin duda, constituye todo un acontecimiento en las actividades culturales de Burgos.

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937  
Calle Vitoria 228

# Ayer quedó dictaminada la creación del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario

## Sigue el estudio sobre modificación de determinados artículos de la Ley de Orden Público

Madrid (Cifra). — Continuó hoy sus trabajos la Comisión de agricultura de las Cortes Españolas que debate el proyecto de Ley de creación del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.

En la sesión del pasado martes había quedado pendiente de aprobación el apartado 5 del artículo 3, al registrarse doce votos a favor y doce en contra. Cuando el presidente sometió a votación este apartado, hoy al iniciarse la sesión, la ponencia ofreció una redacción similar a la que tenía este apartado, y sometido a votación, fue aprobado por unanimidad. Así pues, el apartado 5, del artículo 3, dice lo siguiente:

“5.—El Instituto podrá establecer delegaciones para el cumplimiento de sus funciones, cuya determinación, así como la de sus competencias, se hará reglamentariamente por el Ministerio de Agricultura”.

Acto seguido se pasó a debatir los siguientes artículos que integran este proyecto de Ley, todos los cuales fueron aprobados.

### DISCUSION SOBRE LA LEY DE ORDEN PUBLICO

Madrid (Cifra). — Poco después de las cinco de la tarde se iniciaron, en el seno de la Comisión de Gobernación, los debates en torno al proyecto legislativo sobre modificación de determinados artículos de la Ley de Orden Público de 30 de Julio de 1959.

Se pasó, en primer lugar, a debatir el artículo 22 de proyecto, en el que se establecen las facultades de disponer el arresto supletorio en caso de impago de multa, por la que los gobernadores, el director general de Seguridad y el Ministro de la Gobernación, podrán hacerlo hasta un plazo máximo de 30 días, mientras que el Juzgado competente podrá imponer dicho arresto supletorio en plazo que no exceda de tres meses.

Abierto el turno de defensa de enmiendas, el procurador, señor Fugardo, pidió a la ponencia que dicho plazo de tres meses fuera reducido a dos, en tanto que el procurador, señor Merino García, mantuvo su criterio de que se redujera a un mes el límite de arresto decretado por la autoridad judicial.

Intervino a continuación el señor Zubiaur, quien expresó su criterio de que dicho artículo estaba en concordancia con el “habeas corpus” incluido en nuestro ordenamiento constitucional.

Sobre el mismo argumento centró su intervención el procurador Esperabé de Arceaga, el cual, de pués de calificar de demagógico el texto de la ponencia, señaló que dicho precepto incurría en inconstitucionalidad, puesto que el artículo 18 del Fuero de los Españoles señala el límite de detención en las 72 horas.

El señor Peralta España dijo que la salvaguardia del orden público suponía igualmente respecto a las libertades individuales, abogando por la reducción, hasta un límite máximo de 30 días de la capacidad judicial para imponer el arresto supletorio señalado en dicho precepto.

Seguidamente, tras las intervenciones de los señores Rivas Guadilla y León Solís —el primero para solicitar que el tope máximo de arresto supletorio fuera fijado en treinta días y el segundo para pedir que fueran

incluidas entre las autoridades sancionadoras los delegados gubernativos de Ceuta y Melilla—, el señor Fanjul Sedeno, dijo que la aprobación del artículo en discusión significaría una vuelta a la prisión por deudas.

El señor Herrero Tejedor hizo a continuación una serie de puntualizaciones de técnica jurídica respecto a las características que, a su juicio, diferencian los términos de prisión y detención. Considera que las crecientes campañas de agitación internacional aconsejan reforzar los dispositivos que garanticen el mantenimiento del orden público. Alude en este sentido a diversos proyectos que se elaboran actualmente en otros países para reforzarlo. Al final de su amplia intervención, el señor Herrero Tejedor propuso una enmienda en el sentido de que el término arresto supletorio sea sustituido por el de “cumplimiento de la responsabilidad personal subsidiaria” y que el límite sancionador se fijará en 30 días en el caso de los gobernadores; de 60 si se trataba del director general de Seguridad y de tres meses en el supuesto que fuera el ministro de la Gobernación quien lo dispusiera.

A la intervención del señor Herrero Tejedor contestó el procurador señor Suárez González para decir que él no veía la distinción entre los conceptos cumplimiento de la responsabilidad personal subsidiaria, detención o prisión, señalando que, a su criterio, el artículo en discusión era una “modificación importante de un precepto constitucional”.

Seguidamente —y al término de la intervención del señor Utrera Rabasa en la

que dijo que votaría a favor de la enmienda del señor Herrero Tejedor— el procurador señor Peralta España manifestó que creía oportuno que la ponencia expresara su criterio respecto a las numerosas intervenciones que se habían sucedido por parte de los miembros de la Comisión, a lo que contestó el presidente de la misma, señor Arias Navarro, diciendo que los criterios expresados eran tan dispares que creía aconsejable que los miembros de la ponencia pudieran disponer de tiempo suficiente para pronunciarse sobre los mismos. Inmediatamente después, a las nueve y media de la noche, el señor Arias Navarro levantó la sesión hasta las cinco de la tarde del viernes.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280

Administración 207148

## SUCESOS

Valencia (Cifra). — Han sido hallados muertos en su domicilio una mujer y sus dos hijos, todos súbditos alemanes y con domicilio en Valencia, calle Alcalde Rey, número 6, puerta 51.

En el piso vivían Elce-Gertrud Audicor, de 26 años, casada y natural de Oberrhahsen (Alemania), con sus hijos Martina-Kirten, de seis años y Georg, de un año, y esposo de la primera, que trabaja en una fábrica de Silla, localidad cercana a Valencia, donde hace turno de noche.

Cuando éste regresó de su trabajo, a las ocho de la mañana de hoy, encontró muertos a su esposa e hijos, según parece por intoxicación de gas.

### PIRAGÜISTA AHOGADO

Lugo.—En las últimas horas de ayer fue rescatado el cadáver del joven piragüista Félix García Cobas, de 16 años, que pereció ahogado cuando en compañía de un amigo efectuaba ejercicios de entrenamiento en aguas del Miño, en una piragua.

Hoy recibieron cristiana sepultura los restos mortales del joven piragüista y el sepelio ha constituido una impresionante manifestación de duelo. Al llegar el cortejo fúnebre al puente sobre el río Miño dos piragüistas en representación de todos los de España arrojarán coronas al Miño.

### HACE EXPLOSION UN AVION

Belem (Brasil).—Un avión de cinco plazas hizo explosión ayer después de haber despegado del aeropuerto de Conceicao, Paragüal, resultando carbonizados sus cinco ocupantes.

### NINO MORDIDO POR UNA SERPIENTE

Siracusa (Italia). — Una serpiente de dos metros y diez centímetros de largo mordió en una pierna al niño de ocho años, Giovanni Río, en plena vía pública de esta ciudad. El pequeño dio gritos de socorro y un automovilista que pasaba por el lugar de un fuerte golpe mató a la serpiente y llevó al niño al hospital.

## ¿SE PODRAN PREVER LAS EPIDEMIAS DE GRIPE CON TRES MESES DE ADELANTO?

### Científicos soviéticos han logrado realizar por medio de un computador, un «diagrama» prodigioso

Moscú (Efe-UPI). — Científicos soviéticos, por medio de un computador, han construido un “diagrama” de gripe epidémica por el que se puede prever la difusión del virus con tres meses de antelación, dice la agencia “Tass”.

“Los científicos han construido un “diagrama de gripe epidémica”, dijo ayer la agencia “Tass”.

“Sirviéndose de los datos que se producen en los brotes de la enfermedad en una ciudad donde se manifiesta la infección, un computador se encargará de señalar el curso que ha de seguir a través del territorio de la Unión Soviética, desde los Cárpatos hasta Vladivostok”.

“Tass” dice: “Indicará la fecha y lugares, cuándo y dónde la enfermedad atacará y la sección de población que se verá afectada”.

El profesor Oganés Baroyan, director del Instituto de Epidemiología y Microbiología de Moscú, dice que por este procedimiento “será posible tomar medidas preventivas con el debido tiempo para controlar la epidemia”.

Dicen también que el “diagrama” hace posible la selección de los medios más convenientes para atacar el virus de la gripe de la que se conocen unas cien variedades.

“Para la creación de este “diagrama de gripe”, los científicos dividieron el territorio del país en 128 regiones”, manifestaron los mismos científicos.

“Con la información acerca de las características geográficas y de población se le suministraron al computador datos sobre el número de personas que se mueve diariamente de una ciudad a otra, junto con el curso que sigue la enfermedad a partir de la zona donde se produce el primer foco epidémico”.

A continuación, el computador, al cabo de veinte minutos, envió los resultados obtenidos a las demás regiones.

“Los científicos pudieron comprobar la correspondencia del “diagrama” con los datos procedentes de epidemias de gripes anteriores”, dice la agencia “Tass”.

Baroyan ha manifestado que el “diagrama” “era muy importante para la epidemiología teórica” porque “esta es la única ciencia que hasta ahora no ha tenido oportunidad para realizar experimentos”.

Los experimentos realizados con el “diagrama” han permitido a los técnicos estudiar “los ciclos de las epidemias, la efectividad de varios fármacos y medidas preventivas”.

# «Las Iglesias Rusa y Católica están a punto de liquidar las barreras que las separaban»

## El obispo de Tula afirma (que tienen mucho que aprender de la Iglesia española)

### Ha dicho también que en su país se vive un florecimiento religioso

Madrid (Cifra y Logos). — “La Iglesia Ortodoxa tiene millones de creyentes en nuestro país. Y la razón de ello se encuentra en el hecho de que en Rusia no existen partidos cristianos y nuestra Iglesia está completamente alejada de la política, entregándose de lleno al alma del hombre”, dijo esta tarde en Madrid el vicepresidente del Departamento de Asuntos Extranjeros del Patriarcado de Moscú, monseñor Juvenaly, obispo ortodoxo de Tula y Belief, en el transcurso de una “rueda” de Prensa, convocada por el Secretariado Nacional de Ecumenismo.

Monseñor Juvenaly llegó hoy a Madrid, tras haber realizado un viaje por distintas capitales españolas y haber mantenido contactos con miembros de la Iglesia Católica. Señaló que era la primera vez que había establecido contactos de este tipo con España, mostrando su satisfacción por la cordialidad con que había sido recibido en todos los lugares visitados.

“Nunca hemos tenido relaciones con la Iglesia Católica Romana de España. Pero a través de mi viaje he podido comprobar la vida de fe y la gran sencillez de los obispos con que he tenido contacto. Me ha impresionado el modo de vivir de monseñor Benavent Su residencia no se diferencia en nada de las casas vecinas, ese es un magnífico modo de acercarse al pueblo”, declaró monseñor Juvenaly, obispo ortodoxo de Tula y Belief, en Rusia y vicepresidente del Departamento de Asuntos Extranjeros del Patriarcado de Moscú. Ha venido a España en visita particular y ha estado en Barcelona, Málaga, Córdoba, Granada y Sevilla y mañana se dirigirá a El Escorial.

De su contacto con la Iglesia Católica Romana en España dijo que ante muchas cosas que había podido comprobar personalmente, “tenemos mucho que aprender”.

Señaló cómo antes del Concilio Vaticano segundo, al que había asistido como observador, la Iglesia Ortodoxa Rusa y la Católica estaban completamente separadas y que en estos momentos ya se encontraban a punto de liquidar las barreras que las separaban, gracias a toda una serie de contactos, que consideró como muy provechosos. “Ello se debe —dijo— a que en el Concilio Vaticano no se condenó a nadie y sólo se habló de paz, amor y predisposición a colaborar con todos los hombres de buena voluntad”.

Se le preguntó sobre cuánto tiempo tendrá que transcurrir todavía para llegar a la unión de las Iglesias y dijo que para ello tendría que trabajarse duramente y sobre todo a base de amor.

Al referirse a los problemas concretos de secularización y falta de fe dijo que

éstos eran comunes a todas las Iglesias y que, por tanto, ellos también lo padecían. Sin embargo, señaló que la Iglesia rusa estaba viviendo un florecimiento sin precedentes desde la revolución.

Finalmente, se refirió a las relaciones Iglesia - Gobierno en su país y dijo que eran tranquilas, normales y amistosas.

## SE PRESENTA A JUICIO EN CAMILLA

Madrid (Logos). — En la Magistratura de Trabajo, número uno, de Madrid, se había previsto para esta mañana el juicio entre Don Pedro Sainz Martín y la Mutualidad Laboral de Confección, en demanda de cantidades por accidente.

El hecho curioso es que, por primera vez en la Magistratura de Trabajo de Madrid, el demandante se presentó en camilla, conducido por dos enfermeros, ya que la enfermedad del señor Sainz Martín le impide moverse de la cama.

Sin embargo, a pesar de que el demandante permaneció en la Sala varios minutos, el juicio no llegó a celebrarse, ante la incomparencia de la otra parte. El juicio, por tanto, quedó aplazado hasta nueva fecha.

## Más sindicalistas argentinos quieren hablar con Perón

### También vuelve Rucci a Madrid

Ginebra (Efe). — El secretario general de la Confederación del Trabajo de la Argentina, José Rucci, saldrá esta tarde con destino a Madrid donde permanecerá algunos días antes de regresar a Buenos Aires.

Ha trascendido en círculos vinculados a la misión argentina en la O. I. T. que Rucci mantendrá nuevas entrevistas con el ex-presidente Perón en la capital española.

### LEGAN MAS SINDICALISTAS ARGENTINOS

Madrid (Cifra). — «No venimos a avalar la posición política o gremial de ninguno de los dirigentes argentinos que han llegado recientemente a Madrid; venimos con nuestra posición, ortodoxamente peronista, a ver al general Juan Domingo Perón», manifestó a su llegada a Madrid, Mauricio Labat, presidente de la mesa ejecutiva coordinadora de las «62 organizaciones gremiales peronistas» de la provincia argentina de Córdoba.

Labat llegó hoy, por vía aérea, acompañado de otros cuatro sindicalistas cordobeses: Miguel Angel Correa, ex-secretario general de la C.G.T. de Córdoba y actual titular del Sindicato de la Madera; Pedro Pereyra, secretario de la asociación bancaria; José Oviedo, secretario general de FOECYT y Manir Fatale, subsecretario del sindicato que agrupa a los empleados de comercio.

## D. Lucio Vicente falleció a causa de una descarga eléctrica

Madrid (Logos). — Tres hombres resultaron muertos al sufrir una descarga eléctrica en la carretera de Alteja, en el término de San Sebastián de los Reyes.

Las víctimas iban en una grúa móvil que hizo contacto con un cable de alta tensión, produciéndose entonces la descarga, que alcanzó a los tres hombres que viajaban en el vehículo Uno de ellos, el industrial burgalés don Lucio Vicente Sierra, de 61 años, falleció en el acto.

Sus compañeros Miguel Chorro Garrido y José Antonio Nogal fueron trasladados en gravísimo estado a la Clínica de “La Paz”, donde fallecieron a consecuencia de las gravísimas quemaduras sufridas.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

## Alquileres

**SE ARRIENDA** piso. Informes, Teléf. 207734. Horas oficina.

**ALICANTE.** Pisos amueblados, para verano. Información y reserva, Agencia Triana. San Vicente, 63. Alcantar.

**ALQUILLO** piso amueblado, muy céntrico, 5 habitaciones, calefacción. Informes, 205369.

**ALQUILLO** pisos 1.750 pesetas, en Carretera de Poza. Informes, calle Vitoria, núm. 247.

**SE ALQUILA** bonito piso amueblado. 205312.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléfono, 202859.

**ALQUILLO** piso amueblado, nuevo, en Gamonal. Informes, Estación de Autobuses, en Consigna.

**SE ALQUILA** piso. Apertura Tesorera, 4. Precio 2.000 pesetas. Llamar teléfono 203271. De 4 a 5 tarde.

**SE ALQUILA** piso amueblado, de lujo. Reyes Católicos. Informes, Avenida del Cid, número 65, 4.º, centro.

**ALQUILLO** piso semi-nuevo, renta 900 pesetas. Razón, Generalísimo, 2.

**ALQUILLO** piso amueblado, calefacción. Teléfono 202274.

**ALQUILLO** piso nuevo, calefacción central. Clunia, 15, 4.º, B. Informes, portería.

**ALQUILLO** piso amueblado, temporada verano, seis camas, económico. Teléfono 209700.

**ARRIENDO** piso. Informes, San Pedro Cardena, 60, 2.º, Izqda.

**ALQUILLO** máquinas escribir, sumar - calcular. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 205947.

**ALQUILLO** piso Carretera Poza, estrenar, soleado. Razón, Doña Berenguela, 6, 2.º, A.

**SE ALQUILAN** locales muy baratos. Calzadas, 1, calle particular, junto a estanco, de 35 a 45 metros cuadrados, entreplanta 5 metros y sótano. Informes, Laim Calvo, 35, 3.º. Teléfono núm. 201523. Sólo tardes, de 3 a 4.

**EXCEPCIONAL** oportunidad. Arriendo finca muy próxima capital, con casa y almacenes, doce fanegas terreno. Abundantes pastos alrededor. Carretera Logroño, 15.

**ALQUILLO** piso amueblado, en plaza Mayor. Razón, comercio «Mi Tienda».

**ALQUILAMOS** bajos viviendas - comercio, siete habitaciones, lonjas, centricísimos, acondicionados. Vitoria, 21.

**SE ALQUILA** piso amueblado, a estrenar. Calle Arzobispo de Castro (Gamonal), número 1, piso sexto letra D.

**SE ALQUILA** piso céntrico, cuatro habitaciones, baño, calefacción central. Teléfono 208748.

**SE ALQUILA** piso. Razón, Laim Calvo, 13, 2.º

**SE ALQUILA** piso amueblado, temporada verano. Informes, calle Burgense, núm. 20, 4.º E. Señor Acero.

**SE ALQUILA** piso céntrico, por temporada. 208454.

**SE ALQUILA** una habitación con derecho a cocina, señora o señorita. Santa Casilda, número 4, 6.º, Dcha.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G. «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**AUTOS** alquiler sin conductor. «Blanco»: 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Ilera, B. 69. Teléfono 205638.

**GAMONAL 228.** - Vendo varios 600-D, 850 Cp. 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F, varios Simcas 1000 GL, Citroen AK y berlinas; Peugeot 403 año 65. - Facilidades y revisados.

**VENDO** coche Volkswagen 1200, buen estado. Daría facilidades. Casa David. Santa Dorothea.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, todas marcas. «Autos FLEN». Avenida General Vigón, Edificio Otamendi. Teléfono 208072.

**VENDESE** Pegaso 1063 A, dos años. Dirección hidráulica. Teléf. 721545. Palencia

**INMEJORABLE** estado, se vende Seat 850. Garaje Turismo Vitoria, 29.

**VENDO** Simca 1000 GL, buen estado. Verle, en Garaje Turismo. Vitoria, 29.

**VENDEMOS** Seat 600, Seat 1500, Seat 850, Simca 1.000, Renault 4-L, Renault R-8, Land Rover, Dodge Dart, furgoneta Tempo, Formicheta. Totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Pedro, Vitoria, 105, teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún, kilómetro 247. Teléfono 219111.

**LAMPARAS** y material eléctrico. Continental Auto, S. A. - Alfombras, fundas, respaldos, variados modelos y colores, Continental Auto, S. A.

**PARTICULAR** con R-10 y Volkswagen, seminuevos, vende uno, a elegir 208397.

**SE VENDEN** Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE; Mercedes 220S; Mercedes 190 D; Peugeot 404; Dodge Dart, varios; Seat 1500, gasolina y gasoil, varios; M.G.B. 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M.G. 1100; M.G. 1300; berlina Citroen, varias; furgonetas 4-L y 4-F, varias; Seat 850, coupé; Seat 850 normal; Mini-couper 1301; Seat 600-D, furgón Mercedes; camiones Ebro y Avia. - AUTOMOVILES INAKI, San Pedro Cardena, 90, teléfono 207753. Sábados tarde, abierto.

**ADQUIERA** su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses. - AUTOMOVILES INAKI, San Pedro Cardena, 90, teléfono 207753.

**VENDO** Renault - 8; Seat - 1500, Seat - 600; Dauphine y Volkswagen, Casa Ayala. Concepción, 5.

**VENDO** Standard-8 buen estado, barato. Teléfono 203579.

**SE VENDE** microbús de nueve plazas, y furgón atrás, mixto. Sarraín. Restituto Ortega.

**VENDO** varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasoil y gasolina. 1500 familiar, R-8, TS, R-8 normal, 4-L super.

Alpine, Simcas 1000 varios, Morris 1300 varios, Mercedes 190, de gasoil; 1700 Record, 1200 Volkswagen, Dodge, berlinas y furgonetas 2 CV., AK 400 kilos, DKW gasoil-gasolina; camiones Avia, revisados. Grandes facilidades. - Visitenos sin compromiso. Sábados tarde abierto. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

**SEISCIENTOS-D**, buen estado. Ver, Nuestra Señora de Fátima, 1, 8.º, primera (Junto Mil Viviendas).

**VENDO** 850, seminuevo. Teléfono 201118.

**VENDO** descapotable Sonbian, o cambiaría por coche cerrado. Teléfono 201118.

**VENDO** 4-L, impecable. Casa Vidal. Madrid, 26.

**EXCURSIONES**, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

**RENTAR-CAR.** Alquiler diario sin conductor, desde 600 hasta Dodge. Por meses completos, desde cinco mil pesetas, todo incluido. Calle Avila, 3, paralela Alfaro. Teléf. 207928.

**AUTOMOVILES CEBALLOS** le compra su coche usado o le cambia por nuevo. - Automóviles Ceballos vende M.G. y Morris, inmejorables. - Automóviles Ceballos, vende Simcas Mil, varios. - Automóviles Ceballos, vende Renault R-8, como nuevo. - Automóviles Ceballos, vende Renault 4-L, tres y cuatro velocidades. - Automóviles Ceballos, vende 600-D, varios, de treinta a cuarenta y cinco mil pesetas. - Automóviles Ceballos, vende 2 CV, económicos. - Automóviles Ceballos, vende 850-N y coupé, muy buenos. - Automóviles Ceballos, vende mil quinientos, muy bueno, económico. Automóviles Ceballos, garantiza todos sus vehículos, con muchas facilidades. Calle Avila, pasada Alfaro. Teléfono 207998.

**SE NECESITA** chica fija Vitoria 29. 2.º, Izqda.

**SE OFRECE** pintor empapelador. Juacas. Teléfono 207606

**SE NECESITA** camarera, dependiente mostrador y ayudante mostrador. Informes, esta Administración. (R. O. C., 672)

**FABRICANTES REUNIDOS** necesita representante a comisión para venta a funcionarios públicos de pañerías, confecciones, garterías, abrigos, corbatas, camisería, mantelerías, géneros de punto, visillos, sábanas, etc. Tarifas precios fábrica y amplias facilidades de pago. Exigimos referencias. Escribir Faribesa. Compromiso de Caspe, 75. Zaragoza.

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** chica servicio. Mercado Norte. Puesto número 16. (Pescadería).

**SE NECESITA** chica servicio, buen sueldo. Vitoria, 17 - 409.

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** chica servicio, buen sueldo. Vitoria, 17 - 409.

**CONDUCTOR** con carnet de primera especial, se precisa. Razón, teléfono 209725. R. O. C., 710)

**NECESITAMOS** portero, calle Vitoria, 192. (R. O. C. 693).

**SE NECESITA** pastor, bien retribuido. Calle Valladolid, número 2, 2.º, B. (R. O. C., 711).

**PARA** explotación ganadera, en Burgos, se necesita vaquero ordeñador, preferible posea carnet de conducir. Escribir al apartado 406. Burgos.

**SE NECESITA** asistente para matrimonio solo. Avenida General Sanjurjo, 41, 8.º, Dcha.

**SEÑORITA** joven para sección boutique, necesitamos, imprescindible conocedoras de confección y adaptaciones. «Garden». Plaza P. Rivera, 6.

**SE NECESITA** chica, dormir fuera. Teléf. 206856

**SE NECESITA** muchacha, con informes. Concepción, 21, 3.º, Izqda

**NECESITO** un pastor fijo y otro de temporada. E. Maté Presencio. Teléfono 5.

**SEÑORA** y **SEÑORITA**: Avón puede ayudarle a gozar de unas vacaciones memorables. Infórmese, sin compromiso, de la distribución de productos de belleza «Avón», cómodamente horas libres. Llame al teléfono 205840, extensión 478, de Burgos, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE NECESITA** chica interna, poca familia, veraneo playa. Llamar teléfono 201311.

**SEIS** señoritas precisa urgente cafetería en La Coruña, sueldo fijo, 8.000 pesetas mensuales. Muchísimas propinas. Premio ventas, seguro, alojamiento. Interesadas, escriban, enviando foto a «Cafetería». Pérez Cepera, número 15. La Coruña

**NECESITO** muchacha, buen sueldo. Laim Calvo, 15, 1.º

**SE NECESITA** muchacha, con informes, inviernos en Sevilla. Santander, 1, 1.º

**NECESITO** chica servicio, interna, o externa, a convenir. Vitoria, 137, 6.º, 3.º

**SE NECESITA** chica, con informes. Avenida Reyes Católicos, 9, 5.º, A.

**SE NECESITA** chica servicio. Fernando Alvarez, 3, 2.º, Izqda.

**SE NECESITA** mujer de limpieza. Razón, Restaurante «La Cueva». (R. O. C. 702)

**SE NECESITA** chica, con informes, buen sueldo. Teléfono 207289.

**SE NECESITA** pastor, con o sin ayuda. Cooperativa Mahamad.

**SE NECESITA** chica servicio. Mercado Norte. Puesto número 16. (Pescadería).

**SE NECESITA** chica servicio, buen sueldo. Vitoria, 17 - 409.

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** chica servicio, buen sueldo. Vitoria, 17 - 409.

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** chica servicio, buen sueldo. Vitoria, 17 - 409.

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** camarera de pisos y lavandera, para temporada. Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13. (R. O. C., 697).

**SE NECESITA** oficiala de peluquería, de primera. Razón. Avenida del Cid, 10, 6 209012 (R. O. C., 600)

**SE NECESITA** chica Padre Silverio, 2, 6.º, A.

**NECESITO** familia para granja diplomada, de cerdos; se facilita casa y luz, varios extras. Escribir, Tomás Hinojal, Serrada (Valladolid), o teléfono 203997. Burgos. (R. O. C., 712)

**NECESITO** chica interna, poca familia. Imprescindible informes. Buen sueldo. Generalísimo, 1, 1.º, teléfono 205054. Mañanas.

**CHICA** o señora se necesita. Avenida General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda

**NECESITO** chica sabiendo obligación, matrimonio con dos niños, tiene compañera. Sueldo, 4.000 pesetas. Presentarse Calera 15, 3.º, izquierda. De 4 a 6.

**SE NECESITA** chica externa, con informes; poca familia. San Cosme, 14, 4.º, izquierda

**CONFITERIA** Milán, se necesita dependienta. (R. O. C., 716)

**MATRIMONIO** solo necesita chica, de 14 a 16 años. Informes, esta Administración.

**NECESITO** ayudante panadero. Calle Madrid, 24. Panadería. (R. O. C. 723).

**SE NECESITA** asistente. Vitoria, 29, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente, con informes. Vitoria, 29, 2.º, Dcha.

**NECESITO** obrero granja porcina, en Burgos. Calzadas, 12-14. Burgos. (R. O. C., 682).

**NECESITO** chica para cocina. Informes, Mesón Burgos. (R. O. C., 440).

**NECESITO** chica de 9 a 6, o fija. 3.000 - 3.500. División Azul, 3, 3.º

**NECESITASE** dependiente de mostrador. Razón, Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C., 717).

**CIENTO VEINTE** hombres hemos de contratar para toda España, Exigimos seriedad, moralidad, don de gentes y capacidad de trabajo. Ofrecemos buenas comisiones, dietas, gastos de locomoción y premio de producción, pudiendo obtener unos ingresos no inferiores a treinta mil pesetas mensuales. La función a desempeñar es la de agentes de Seguros de Enfermedad, Asistencia Sanitaria y Enterramiento. Nos encargamos formación no profesionales. Diríjanse a «Crédito Español, S. A.» Plaza Alonso Martínez, 7, A. Burgos. (De 10 a 14 horas).

**SE NECESITA** chica joven. Calera, 29, 4.º, derecha.

**NECESITAMOS** costureras a máquina, especializadas en coser guantes de piel, sabiendo oficio. Retribución nuevo sistema. Presentarse cuarta planta. Epifanio.

**LIMPIADORA** se necesita en restaurante Puerta Real. Plaza Rey San Fernando, 5. Horas, 11 a 2,30 y 4 a 5,30. (R. O. C., 708).

**NECESITO** chica. San Cosme, 2. Portería

**SE NECESITA** pastor para ovejas, con ayuda. Finca monte Vizmallo. Informe, Plaza Rey San Fernando, 4, 4.º. (R. O. C. 720).

**SE NECESITA** chica fija, informada, sueldo 3.500 y asistente cocinera, sueldo 2.500, también con informes. Santander, 6, 3.º

**SE NECESITAN** camareras comedor y pisco, hotel de pueblo verano. Dirigirse esta Administración (Registro O. C., 728).

**SE NECESITA** asistente dos horas tarde. Ramón y Cajal, 2, 2.º, centro.

**SE OFRECE** pastor, casa do. Agustín Díez Arenas. Venta Guimara.

**SE NECESITAN** ganaderas. Razón. Laim Calvo, 29, 1.º, Izqda. Presentarse con muestra. (R. O. C., 727).

**NECESITO** aprendiz de mostrador. Razón, Bar Miraflores. Calle Cartuja, 4. (R. O. C., 726).

**SE NECESITA** asistente. Vitoria, 29, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente, con informes. Vitoria, 29, 2.º, Dcha.

**NECESITO** obrero granja porcina, en Burgos. Calzadas, 12-14. Burgos. (R. O. C., 682).

**NECESITO** ayudante panadero. Calle Madrid, 24. Panadería. (R. O. C. 723).

**SE NECESITA** asistente. Vitoria, 29, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente, con informes. Vitoria, 29, 2.º, Dcha.

**NECESITO** obrero granja porcina, en Burgos. Calzadas, 12-14. Burgos. (R. O. C., 682).

**NECESITO** chica para cocina. Informes, Mesón Burgos. (R. O. C., 440).

**NECESITO** chica de 9 a 6, o fija. 3.000 - 3.500. División Azul, 3, 3.º

**NECESITASE** dependiente de mostrador. Razón, Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C., 717).

**CIENTO VEINTE** hombres hemos de contratar para toda España, Exigimos seriedad, moralidad, don de gentes y capacidad de trabajo. Ofrecemos buenas comisiones, dietas, gastos de locomoción y premio de producción, pudiendo obtener unos ingresos no inferiores a treinta mil pesetas mensuales. La función a desempeñar es la de agentes de Seguros de Enfermedad, Asistencia Sanitaria y Enterramiento. Nos encargamos formación no profesionales. Diríjanse a «Crédito Español, S. A.» Plaza Alonso Martínez, 7, A. Burgos. (De 10 a 14 horas).

**SE NECESITA** chica joven. Calera, 29, 4.º, derecha.

**NECESITAMOS** costureras a máquina, especializadas en coser guantes de piel, sabiendo oficio. Retribución nuevo sistema. Presentarse cuarta planta. Epifanio.

**LIMPIADORA** se necesita en restaurante Puerta Real. Plaza Rey San Fernando, 5. Horas, 11 a 2,30 y 4 a 5,30. (R. O. C., 708).

**NECESITO** obrero granja porcina, en Burgos. Calzadas, 12-14. Burgos. (R. O. C., 682).

**NECESITO** ayudante panadero. Calle Madrid, 24. Panadería. (R. O. C. 723).

**SE NECESITA** asistente. Vitoria, 29, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente, con informes. Vitoria, 29, 2.º, Dcha.

**NECESITO** obrero granja porcina, en Burgos. Calzadas, 12-14. Burgos. (R. O. C., 682).

**NECESITO** ayudante panadero. Calle Madrid, 24. Panadería. (R. O. C. 723).

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU-BU».** Venta directa de viviendas, llaves en el acto. Mínima entrega inicial, resto a convenir, con grandes facilidades. Informes, calle Vitoria, 175, 1.º, C.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina calle Vitoria, 115.

**VENDO** pisos muy amplios, todos exteriores, grandes facilidades. Carretera Poza marzo Izquierda. Informará portero segundo portal Sr Vidal. Teléfono 207316

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega: cuatro habitaciones exteriores, soleadísimos. Mínima entrada. Facilidades diez años. Informes, calle Vitoria 132 y Avenida del Cid, 80, 2.º, teléfono 209333.

**VENDO** pisos todo confort, céntricos, amplios, exentos contribución, desde 625.000 a 1.500.000. Entrega en el acto, para habitar Cantero. Concepción 2

**FIROGA.** - Avenida del Cid, locales 70 y 150 metros cuadrados.

**FIROGA.** - Pisos de lujo, de tipo medio y económicos, en distintas zonas de la ciudad. Solicite nuestra información.

**FIROGA.** - En Madrid, barrio de Argüelles, piso de cuatro habitaciones.

**FIROGA.** - Hostal en casco urbano zona de mucha actividad. Edificio y mobiliario nuevos. Facilidades de pago.

**FIROGA.** - Venta de locales comerciales, naves industriales y diversos negocios. Consultenos.

**FIROGA.** - Pisos económicos Paseo Fuertecillas, magnífica situación, cara al Polígono Industrial Villalonqujar. Facilidades hasta doce años.

**FIROGA.** - Supermercado en privilegiada situación. Muchas ventas. Facilidades de pago.

**FIROGA.** - Local centricísimo, 200 metros doblados, para negocio importante.

**FIROGA.** - Para la instalación de cafeterías, bares y negocios de alimentación, disponemos de locales adecuados. Varios con vivienda en la misma edificación.

**FIROGA.** - Agencia Propiedad Inmobiliaria. Oficinas, Vitoria, 59. Teléfonos 206746 - 205271.

**VENDO** piso en Laim Calvo, 128 metros. Razón, teléfono 201183.

**VENTA** pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204385.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA Obras en el interior de la Casa Consistorial

### SESION DE LA COMISION PERMANENTE

Se aprobó el acta de la sesión precedente sin observación alguna.

Se concedieron las siguientes licencias de obras:

a) A don Diógenes Pascual del Rincón, para cerramiento de solar sito en la Avenida de Carlos Miralles número 59.

b) A don Manuel Hontoria Martínez, para adaptación de local comercial en la carretera de Soria, s/n., según los planos que presenta.

Se concedió líneas y alturas para el solar existente en la Plaza de Los Tercios, a petición de don Juan Guasp Perello.

Se dio cuenta de las gestiones realizadas para la celebración en esta villa, del Festival de la Juventud, espectáculo de la canción moderna que se celebrará en el día 2 de Julio del presente año en la plaza de toros.

Se aprobó propuesta de la Comisión de Hacienda referente a sueldos de personal contratado.

Se acuerda conceder subvención por importe de cinco mil pesetas para su viaje de estudios a Caleruega los niños de las escuelas de Enseñanza Primaria.

Se acuerda llevar a cabo, el adentamiento del inte-

rior de la Casa Consistorial, cuyas obras deberán comenzar dentro del mes en curso.

Se acuerda por unanimidad, abonar la suma de doscientas veinticuatro mil doscientas sesenta y cuatro pesetas, a la gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda en pago al primer vencimiento de la parcela número 43 del Polígono Industrial Allenduedero, adquirida por el Ayuntamiento, para matadero municipal.

### IAS OBRAS DE LA TORRE DEL AYUNTAMIENTO

Estas obras que empezaron en el mes de Mayo del último año y que todavía se encuentran sin terminar van a ser complementadas con las que se desprenden del acuerdo tomado en la sesión que antecede, de adentamiento interior de la Casa Consistorial.

Respecto a las que encabezan esta crónica, hemos de decir que se está procediendo al afirmado del acceso del puente a la población por los dos arcos que han resultado ampliados respecto del que antes existía de forma que el más pequeño se utilizará para el paso de peatones y el mayor para los vehículos que circularán en ambas direcciones ya que

su anchura es suficiente para las dos direcciones, independizando de esa manera el tránsito de peatones del de los vehículos.

Todavía falta la instalación del reloj que, como otras veces hemos dicho, estará dotado de un carrilón con el himno de Aranda, siendo preciso hacer constar que por el vecindario se anota la falta de dicho reloj, ya que todo el mundo está acostumbrado a elevar la vista para comprobar la hora.

En cuanto a las obras de adentamiento que se hacen constar en el acuerdo de la Comisión Permanente que, por cierto ya han dado comienzo, se refieren a la modificación de las dependencias municipales centralizando todas las oficinas en el primer piso para facilidad del público que de esa manera no tendrá que efectuar desplazamiento alguno para solucionar sus problemas como en la actualidad en que Depósito está en la planta baja, Secretaría en la primera e Intervención en la segunda.

La terminación de estas obras parece estar prevista para el próximo mes de Octubre, de ahí la rapidez del comienzo de las obras.

### EDICTO DE LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS

Se ruega a todos los propietarios de suertes de pinos en los montes de "La Rastrilla", "Lote o Tallar" así como también "Montehermoso", a quienes les hayan resinado los pinos se personen en las oficinas de Labradores a presentar declaración en el plazo de ocho días, toda vez, que transcurrido este plazo no se atenderán reclamaciones; declinando toda responsabilidad si alguien quedase sin cobrar estos derechos.

### FARMACIA DE GUARDIA

Mira, Plaza del Caudillo, 13.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal: "Cuatro historias de amor".

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

No encontramos en vísperas del último partido de Liga de la temporada de Primera Regional a la que la Gimnástica Arandina dice adiós, puesto que ya tiene el ascenso a Primera Preferente por ser

campeona del grupo, dado caso que este año asciendan todos los campeones de los diferentes grupos.

Su brillante campaña ha sido coronada por el merecido triunfo que si bien tuvo un mal tropiezo, el único durante toda la temporada en el encuentro disputado el pasado domingo frente al Lerno en su feudo, eso no resta mérito a su triunfo, quedando la consecución, como mal menor, del número de goles a marcar en la temporada de los que tan sólo le faltan cuatro para llegar al centenar.

El próximo domingo, como decimos, se celebrará el último partido de la temporada con la visita del Capiscol, un conjunto que siempre ha sido de los más fuertes que militan en el grupo, suponiendo que, aun en este último encuentro hará todo lo posible para quedar en buen lugar en este su desplazamiento a estas tierras ribereñas y si puede, tal vez se adelante en el marcador poniendo en un aprieto a los gimnastas.

Nuestros teléfonos:  
Administración: 207148.  
Redacción: 201280

de ahí que el conjunto blanquiazul no debe confiarse, sobre todo si aspira llegar a los cien goles.

Claro que si los ribereños ya se conforman con el campeonato, puede que no pongan el interés debido en este partido, pero consideramos que en este último encuentro les animará el mismo espíritu que les ha animado en el resto de la temporada.

Respecto de la hora de celebración del partido está anunciada para las cinco de la tarde, en principio, careciendo de noticias en el momento en que escribimos esta crónica, sobre el cambio de hora, dado caso que la corrida concurso de rejoneadores que se suspendió el pasado día 10, está anunciada también para las cinco y media de la tarde y dos espectáculos tan diferentes como son los toros y el fútbol anunciados para la misma tarde con una diferencia de media hora, no consideramos resulten propicios en nuestra villa, por la división de público que pudiera suponer, perjudicial a ambos espectáculos. Esperemos se publique el horario definitivo para darlo a conocer a nuestros lectores.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

### Fincas

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

**VENTA** o alquiler pisos, nuevos, calle Conde Don Sancho, 4. Informes, teléfono 203997.

**SE VENDE** piso en lo más céntrico de Burgos. Cuatro amplias habitaciones, cocina, baño y servicio, calefacción, cocina mixta eléctrica y butano. Grandes facilidades a diez años. Calle Trinas, 10. Informes, portería.

**VENDO** piso centro Burgos, nuevo todas comodidades, propio para oficina. Confitería Loste.

**VENDO** piso cuatro habitaciones. San Francisco. Teléfono 209335. Desde 4 tarde.

**OPORTUNIDAD.** Se venden en zona de Gamonal pisos situados en gran avenida, magnífica orientación, construcción esmerada, precios sin competencia. Entrada, diez mil pesetas, resto diez años. Informes, portero Sanjurjo, 11 ó Telf. 208600.

**VENDO** varios pisos, cuatro y cinco habitaciones. Facilidades pago. Cantero. Concepción, 2.

**VENDO** pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje Pisonos, 18 y 20.

**VENDO** piso. Avenida del Cid, 76, 4.º A.

**PISO** lujo vendo, calefacción y agua caliente central, soleado, 140 metros. Almirante Bonifaz, 3, 3.º

**VENDO** nave, amplia entrada, a 3.000 pesetas metro cuadrado. Teléfono 206316.

**VENDO** piso calle Vitoria 171, cien metros. Calefacción. Informes, portero. Telf. 205241.

**VENDO** piso nuevo, particular. Barriada Juan XXIII, bloque 12. Razón, portería.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, sol todo el día. Casillas, 7, bis 6.º E.

**POR AUSENCIA** vendo chalet, baratísimo, admito piso. Tratar, San Joaquín, 3, 1.º, centro.

**SE VENDE** bar Los Angeles. Barriada Juan XXIII, bloque 12.

**PISO** muy económico, nuevo, estrenar, se vende en Parque de San Francisco, 3. Información, en el bajo. Fábrica.

**AUTENTICA** ocasión, vendo pabellón 1.000 metros cuadrados, bien situado, con 3.000 metros terreno. Muchas facilidades de pago. Teléfono 209551.

**SE VENDE** piso. Francisco Sarmiento, número 7. Verlo en la misma calle, número 13, 8.º, C.

**SE VENDE** o se alquila el piso San Francisco, 50, 1.º. Tratar, portería.

**VENDO** o alquilo piso segundo, soleado, en calle Vitoria, 183. Tratar, Salas, 3, 3.º, izquierda.

**SE VENDE** finca gran lujo, de particular a particular. Ver en talleres Antonio Martín, calle Clunia, 7.

**VENDO** local cuarenta metros, con escarapate; otro, 56. Pueden hacerse uno. Informes, Mirabueno, 9, 1.º

**SE VENDE** piso cinco habitaciones. Carretera de Logroño, número 17, primero, G.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, más servicios, zona Vadillos, calle Melchor Prieto número 16, 1.º. Informes, Teléfono 209518.

**VENDO** piso, por traslado, exento contribución, calefacción y agua caliente central. Calzadas, 1, 6.º. Tardes.

**SE VENDE** local amplio, cualquier negocio, céntrico. Informes, teléfono 203134.

### Ganados y aperos

**SE VENDEN** sesenta ovejas. Para tratar, Lias Cubillo. Villoruebo de Lara.

**VENDO** tres cochinas preñadas, y un verraco, superiores. Emperador, 26. Tienda.

**SE VENDE** una cosechadora Volvo y un corte acoplado al tractor. Informes, Ballarta de Bureba, Agrupación de San Isidro.

**SE VENDEN** 300 ovejas jóvenes. Cooperativa Mahamud.

**SE VENDEN** treinta ovejas con cría Razón, Alberto Peña. Caleruega.

**VENDO** cien ovejas, 30 con cría, en Vallunquera. Trinidad de Diego.

**SE VENDE** ensacadora tres ventiladores, a toda prueba, motor Rex 3HP. Pago cuando quiera el comprador. Teodomiro Merinero Tordómar.

### Huéspedes

**ADMITO** dos chicos pensión completa, 135 pesetas. San Francisco, 42, 3.º, izquierda.

**DORMIR** o pensión completa. Santa Agueda, 34, 4.º, B.

**DISPONGO** habitación de dos camas, derecho cocina. Madrid, 64, séptimo E.

**CEDO** habitación a señorita oficinista o señora formal, dormir o comer por su cuenta. Puebla, 28, piso 4.º

**SE ALQUILA** habitación derecho cocina, para dos señoritas, en Almirante Bonifaz, 24, 3.º, derecha.

**SE ADMITEN** chicos pensión completa, económica. Santiago, número 31, 5.º C. Gamonal.

### Muebles

**FABRICA** muebles de cocina «Gamonal». Calle Casa Vega 7 (detrás Escuelas). Telf. 208758

**MUEBLES COCINA.** Compre en Fábrica «Gamonal». Calle Casa Vega, 7.

**ARMARIOS,** mesas, sillas banquetas cocina. Venta público en Fábrica «Gamonal».

**SILLAS COCINA.** Venta público, Fábrica «Gamonal». Calle Casa Vega, 7.

**MESAS COCINA.** Venta público, Fábrica «Gamonal». Calle Casa Vega, 7.

**BANQUETAS COCINA.** Venta público, Fábrica «Gamonal». Calle Casa Vega, 7.

**ARMARIOS COCINA.** Venta público, Fábrica «Gamonal». Calle Casa Vega, 7.

**VENDO** armarios, dormitorio y mesa oficina. Valladolid, 2, 3.º, A.

### Pérdidas

**PERRO** de caza hallado, se encuentra a disposición quien acredite ser su dueño, en Arlanzón, Casa Laureano Diez.

### Televisores

**REPARACION** televisores, todas marcas Radio-Tudarca Avellanos 4. Teléfono 205652

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marcóni. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

**TELEVISORES 19"**, último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días pruebas, sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, núm. 10.

**TELEVISION** Audiola (calle San Juan, 1), Reparaciones garantizadas todas marcas. Teléfono 202723. Montaje de antenas.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

### Traspasos

**TRASPASO** Pensión Escolar Almirante Bonifaz 16. 1.º

**TRASPASO** comestibles Mariscal por no poder atender. Cardenal Segura, 19

**TRASPASO** bonito local en Santa Dorotea, propio cualquier negocio. Teléfono 205514.

**TRASPASO** peluquería muy céntrica, con o sin aparatos, con cambio de giro de negocio. 201089

**TRASPASO** o vendo, por no poderlo atender, negocio en marcha, revistas, periódicos, juguetes, etc. Calle San Juan de Ortega, 19 (Soler).

### Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón, 20. Burgos.

**POR SU LANA** usada le entregamos un Flex. «Colchonera Enrique». Juan de Ortega, 20. (Capiscol).

**REBOBINADO** motores eléctricos, en el día. «Electro-Mart». General Mola, 25. Teléfono 203549.

**PISOS** acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardeña, 34. Telf. 207358 y Papelería Tagra, calle Vitoria 13. Teléfono 202852.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardeña 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. teléfono 202852

Nuestros teléfonos:  
Admón. 207148-49  
Redacción 201280

## Unidades de la guarnición de Burgos que desfilarán mañana en Bilbao

En el desfile conmemorativo de la liberación de Vizcaya que se celebrará mañana, sábado, en Bilbao, y en el que participarán unidades militares de la sexta región, participarán, además, del Escuadrón del Regimiento Acorazado Caballería España número 11, dos grupos del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, un batallón del Regimiento de Infantería San Marcial número 7 y la compañía de Operaciones Especiales de San Marcial que formará en el desfile con las fuerzas de esta misma Unidad agregadas al Regimiento de Garriano, de guarnición en Bilbao.

## SE VENDE

PARCELA 10.000 metros cuadrados, CON NAVE 600 metros cuadrados, instalada para taller de maquinaria y oficinas. Precio 5.000.000 de pesetas. Lugar, Polígono de Gamonal (Burgos).  
Escríbr, Apartado 8.148. Madrid. (Ref. Parcela).

## Sentencia, por delito de cohecho, en Vigo

### Ruego al Gobierno sobre la situación jurídica de «Confecciones Gibraltar»

Pontevedra (Logos). — Se ha hecho pública por la Audiencia provincial de la sentencia seguida en la sección primera de la causa del año 1969 procedente del Juzgado de Instrucción de Vigo número tres, seguida por el delito de cohecho contra don Ceferino Barbazán Gutiérrez, y otros vecinos de Vigo, en la que se absuelve a los procesados Jesús Lorenzo González Pérez, Manuel Sibianez Alvarez y Antonio Durán Rodríguez, del delito que eran acusados y se condena a Ceferino Barbazán Gutiérrez, como autor responsable, sin la concurrencia de circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal a la pena de dos años de presidio menor con las accesorias de suspensión de todo cargo público, profesión u oficio y del derecho de sufragio durante el tiempo de la condena, multa de 1.500.000 pesetas y nueve años de inhabilitación especial para los cargos del alcalde y concejal.

Igualmente se condena a los restantes procesados en concepto de autores responsables de un delito de cohecho del artículo 391 en relación con el 386 también sin la concurrencia de circunstancias, a Florián González Martín, a la pena de un año de prisión menor con las accesorias antes indicadas y multa de 1.500.000 pesetas, y a Luis Coruda Zarzo, Carlos Pereira Vázquez, Julio Pereira Vázquez, Ignacio Barrera Olivar, Jorge Barrera Lago, José Lomba Otero, Germán Fernández Gómez, Manuel Rey Pardo y Juan Luis Pascual del Río, a la pena de seis meses y un día de presidio menor, las mismas accesorias e igual multa de 1.500.000 pesetas a cada uno de estos últimos. En caso de impago de las multas impuestas, satisfarán un día de arresto por cada 500 pesetas insatisfechas, dentro de los límites del artículo 91 del Código Penal, debiendo serles de abono para el cumplimiento de la pena de presidio menor todo el tiempo que respectivamente han estado

# REVISTA DE PRENSA

COMERCIALIZACION AGRARIA. «El Alcázar». (Página 2). Editorial

Consideramos inútil y contraproducente propugnar alzas de precios en beneficio de los agricultores, ya que no hay modo de garantizar que las mejoras reviertan efectivamente, en el campo, con lo que todo puede quedarse en un nuevo empujón al proceso inflacionista, sin que el campo obtenga ninguna ventaja. Es sobre los círculos comerciales, como ha reconocido Allende en Holanda, sobre los que hay que actuar, si se quiere sentar las bases de una agricultura próspera.

PREFERENCIAS GENERALIZADAS Y MERCADO COMUN. Estamos ante un sistema de relaciones comerciales reducido a los productos industriales y encomendado a la buena o mala voluntad de sus donantes que, previamente, no se han puesto de acuerdo todavía sobre los niveles que alcanzarán estas preferencias, ni sobre el catálogo de productos incluidos en ellas, ni sobre la importación máxima que cada beneficiario obtendrá por parte del donante, ni sobre el mecanismo de protección que esgrimiesen cuando estas preferencias empezasen a molestarnos. Si entre ellos no se pusiesen de

acuerdo, entonces resultaría pura y simplemente que no habría preferencias generalizadas. Esto indica la fragilidad del sistema, que deja al país beneficiario con sus preferencias pendientes de un hilo. España es un país con más de 800 dólares de renta per cápita en estos momentos, que hacia 1975 andará, con toda probabilidad, entre los 1.200 y los 1.300 dólares de renta, con lo cual quedaríamos fatalmente excluidos, en nombre de la simple razón de dichas preferencias, porque más bien seremos nosotros entonces, quienes estemos en la obligación de darlas y no de recibirlas. España ha elegido Europa porque a Europa pertenece y no hay alternativas posibles para esta elección que todos los países mediterráneos han reali-

zado conjuntamente. — «Nuevo Diario»

EL MEDITERRANEO EN JUEGO. La realidad es que el Mediterráneo está cayendo, como cayó Europa antes, en una situación de dependencia de los dos super-Estados. Cabe una diplomacia de convergencia, realizada por cada país ribereño, al efecto de coadyuvar a que Moscú y Washington se pongan en sintonía y por mutuo interés alejen sus escuadras del Mediterráneo. Lo que no procede es continuar inmóviles, viendo cómo nos arrebatan «nuestro mar». — «Ya».

BASILEA. DETALLES DEL CONTROL DE EURODIVISAS

El eje sobre el que girarán los esfuerzos encaminados a este fin estará asentado en un sistema de operaciones de mercado abierto. Los Bancos Centrales del grupo de diez países han acordado no suministrar fondos al euromercado y crear condiciones de mercado que permitan la retirada de fondos, influyendo así a la liquidez del mercado. El plan propuesto requiere el establecimiento de un acuerdo entre el Banco de Pagos Internacionales y la Tesorería de los Estados Unidos. El sistema de retirada podría funcionar mediante la transferencia por los Bancos Centrales a la Tesorería de los Estados Unidos de sus depósitos de dólares. — «Com-telsa».

LAS NEGOCIACIONES ENTRE ITALIA Y LA SANTA SEDE, para la revisión del Concordato italiano, se acercan a la fase más importante. El presidente del Consejo de ministros, Emilio Colombo, ha concluido la serie de conversaciones mantenidas con los exponentes de los diferentes partidos políticos, con el fin de elaborar las propuestas que Italia presentará a la Santa Sede. Los partidos laicistas han reiterado su actitud, con el habitual extremismo. Quieren la derogación del Concordato, por considerar-

lo un instrumento superado que representa un privilegio para la Iglesia Católica, en perjuicio de las demás confesiones religiosas. Los socialistas moderados prefieren la revisión de la derogación, pero insisten que las normas concordatarias tienen que amoldarse a la letra y al espíritu de la Constitución Republicana. Los comunistas, como siempre, esperan detrás de la esquina. Los liberales han propuesto que, además del Concordato, se revisen también «algunos puntos del Tratado». — (Efe).

LOS RESULTADOS ELECTORALES ITALIANOS NO IMPLICAN CAMBIOS POLITICOS. La coalición de centro-izquierda dispone de votos suficientes para dominar en las administraciones locales y provinciales. Constituyen una severa lección para la democracia cristiana por su cedimiento ante los comunistas y socialistas. — (Luis Blanco Vila, en «Ya»)

## El Infante D. Alfonso de Orleans y Borbón piloto más antiguo de España

Rota, Cádiz (Cifra). — A los ochenta y cuatro años de edad, el piloto en activo más antiguo de España, el Infante don Alfonso de Orleans y Borbón, ha tripulado, en vuelo compartido, un avión transporte C-141 «Starlifter», de la base naval española de Rota.

El Infante don Alfonso tripuló el aparato en respuesta a una invitación realizada por las fuerzas aéreas y navales norteamericanas. El Infante, enfundado en un traje de vuelo blanco, reveló al aterrizar que el vuelo le había emocionado, especialmente cuando sobrevolaba a baja altura por las playas.

El veterano piloto, gran admirador de todo tipo de aviones, fue el primer piloto que aterrizó con un avión sobre la pista de Rota, en 1957, año en que se concluyó su construcción.

## TOROS

### No habrá corrida televisada en directo, desde Bilbao

No es la primera vez que Televisión Española incurre en «patinazos» como éste. Resulta que, después de estar aireando a los cuatro vientos, desde la noche del domingo último, que iba a retransmitir en directo desde la plaza de «Vista Alegre» de Bilbao, la corrida de mañana sábado, que anualmente se celebra con motivo de los actos conmemorativos de la liberación de la villa, ahora nos sale por el registro de que «por imponderable» a los cuales es ajena T. V. E., no habrá tal retransmisión. Así lo anunciaron en el último diario hablado del miércoles y volvieron a repetirlo ayer. Lo

que quiere decir que los aficionados taurinos de toda España se quedarán sin poder ver esta corrida.

¡Un poco de seriedad, señores programadores de T. V. E. antes de lanzar las campanas al vuelo!

HOY COMIENZA EL DESPACHO DEL ABONO PARA LAS CORRIDAS DE LA FERIA

Como ya hemos anunciado, a partir de hoy viernes y en horas de diez a dos y de cuatro a ocho de la tarde, comenzará en las taquillas oficiales instaladas en los bajos del antiguo edificio Teatro, el despacho del abono de años anteriores, para las cinco corridas de nuestra próxima feria taurina de San Pedro y San Pablo.

Dada la expectación que los carteles han creado, cabe suponer que la retirada de localidades será muy importante, atendiéndose a reservas de la capital y provincia y de otras localidades regionales.

GANADERO, GRAVEMENTE HERIDO EN UNA TIENTA

Córdoba. — Cuando participaba en un tentadero que se celebraba en una finca del término de Posadas, resultó cornado por una de las reses el ganadero cordobés don Juan León Rodríguez, quien sufre una cornada con trayectoria ascendente, de 25 centímetros, en cara antero-interna del muslo derecho, interesando músculos de la región a nivel de los trocánteros de la cadera del lado afectado. El pronóstico es grave.

## Plaza de Toros de Burgos

HOY, COMIENZA EL DESPACHO DE ABONOS VIEJOS

Hoy, comienza la renovación de ABONOS VIEJOS para las cinco grandes corridas de nuestra Feria en las taquillas oficiales de la Empresa, en las cuales, de acuerdo con los programas anunciados, se obtendrá con su adquisición el beneficio de un importante descuento.

Horas de taquilla: De 10 a 2 y de 4 a 8.

VISITE NUESTRAS OFICINAS Y LOCALES EN ALQUILER  
Martínez del Campo, 9 (Frente Arzobispado) Informes: DE DIEGO San Cosme, 6 Teléfono 204960 y en el propio edificio

## REPRESENTANTE

Precisamos nombrar para artículo único. Gran beneficio. Introducidos en Empresas, colegios, laboratorios, etc. Interesados escrib a CETNASA Avda. Brasil, 11, 7.º B MADRID-20

SE NECESITA APRENDIZA de 14 ó 15 años Escribir: Apartado Correos 173 (R. O. C. 701)



## LOS LIGEROS MAS POTENTES DE ESPAÑA

42/35: 5.430 Kg. P. T. C. 62 CV. a 2.400 r. p. m.  
42/45: 6.830 Kg. P. T. C. 84 CV. a 2.800 r. p. m.  
42/55: 7.990 Kg. P. T. C. 84 CV. a 2.800 r. p. m.

- \* Nuevas facilidades financieras.
- \* Tomamos su camión usado en cualquier estado.
- \* Estudio previo de sus necesidades.
- \* Demostraciones sin compromiso.
- \* Amplia asistencia técnica garantizada.

Venga a comprarlos  
DITASA

Avenida del Cid, 72  
BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Los Barreiros duran más porque son más duros

## LUIS SUAREZ, DESCALIFICADO HASTA EL 30 DE JUNIO

Intentó agredir al árbitro cuando éste decretó su expulsión

## El partido de vuelta Barcelona - At. Madrid se jugará el día 26

Santander (Alfil). — La noticia de que el jugador santanderino había sido dado de baja en la plantilla del Real Madrid ha sido acogida con sorpresa en todos los medios futbolísticos de la capital, puesto que Paco Gento es persona que goza de las máximas simpatías.

En Santander se habla, incluso, de que después de dieciocho años ausente del Real Santander, de cuyas filas salió en Septiembre de 1953, para incorporarse al equipo madrileño, bien pudiera regresar de nuevo a su tierra, posibilidad ésta que, al parecer, apuntó Gento con motivo de su estancia en Santander, hace unos meses, para jugar un partido de homenaje a un ex-jugador local.

Lógicamente, la noticia de

## Rotulista

SE OFRECE — ESPECIALISTA EN PISTOLA Y PINCEL PARA ZONA BURGOS  
ESCRIBIR: SR DIEZ  
LA CALZADA núm. 9  
VALMASEDA - VIZCAYA

## EL «MOTO CLUB BURGALÉS» INAUGURA DOMICILIO SOCIAL



El "Real Moto Club Burgalés" inauguró a las ocho y media de la noche de ayer su nuevo domicilio social, establecido en la calle de Santa Clara 24.

El acto estuvo presidido por el delegado regional de la Federación de Motorismo, don Ambrosio Martínez, así como por los directivos del Moto Club, los cuales se vieron asimismo acompañados por las "reinas" del año anterior y del actual, señoritas Amelia Vivar y Leonor Pérez Gozalo, respectivamente, así como representaciones de las diferentes entidades, peñas deportivas y sociedades populares burgalesas. Asimismo

concurrieron gran cantidad de asociados.

La bendición estuvo a cargo del consiliario de la Pascua del Deportista, don Isidoro Díaz Murugarren, quien tras las preces de rigor, pronunció unas breves palabras invocando que el nuevo Centro quede bajo la advocación de Santa María la Mayor y para que el sentido deportivo y cristiano presida todas sus actividades.

Asimismo el delegado regional de motorismo, don Ambrosio Martínez, en nombre del presidente del Moto Club, don Tomás Boderó, que se encontraba ausente por obligaciones ineludibles,

## FEDERACION BURGALESA DE BALONMANO

Hoy, entrega de premios a los más destacados de la temporada

Entre ellos figura nuestro colaborador, Roberto Simón

En la tarde de hoy, viernes, la Federación Burgalesa de Balonmano efectuará la entrega de premios y distinciones correspondientes a la temporada 1970-71. Esta entrega se llevará a cabo a las ocho de la noche en la Casa del Deporte, calle de San Juan 22.

Entre los distinguidos están el Ademar, campeón de primera categoría provincial. La Merced, subcampeón, Atlético Burgalés y Colegio Mayor, de categoría provincial.

En categoría femenina está el Atlético Burgalés campeón de dicha categoría y el subcampeón Magisterio "A". Entre los femeninos también recibirá premio el Medina, de Burgos.

En juveniles, Maristas, campeón local de Burgos, y el campeón local de Aranda, Instituto. En esta categoría se ha dado el premio a la deportividad al Atlético Burgalés.

Asimismo recibirá premio Juan José Pereda, jugador del Ademar, siendo el máximo goleador de primera categoría provincial.

En cuanto a la labor de difusión y divulgación de este deporte a lo largo de esta temporada ha recaído el premio en el colaborador de

DIARIO DE BURGOS, Roberto Simón.

A todos ellos les felicitamos y les deseamos sigan presutando todo su apoyo para que el balonmano burgalés obtenga mayores éxitos.

## Balonmano

### II TROFEO ATLETICO BURGALÉS

El domingo se disputará en el campo del Liceo, el encuentro Atlético Burgalés-Liceo, que empezará a las doce.

## Baloncesto

### I TROFEO VELOMOTO

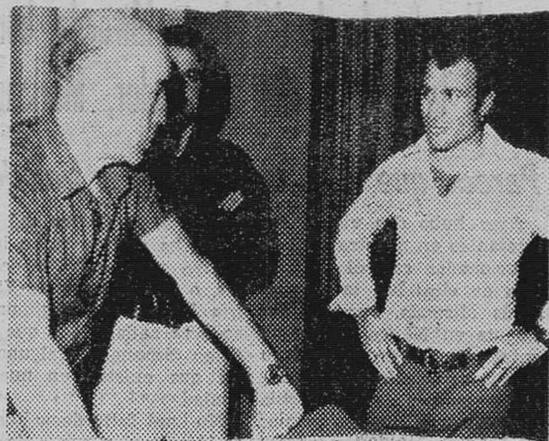
Sábado.—Campo del Seminario San José. A las 4,45, Atlético Burgalés Velomoto-Seminario San Jerónimo. Árbitros, Paco y Domingo.

Domingo.—Campo del Seminario San José. A las once, Esgrima-Atlético Burgalés.

## Betancort firma con Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria (Logos).— Esta tarde ha firmado contrato por dos temporadas con la Unión Deportiva Las Palmas el hasta ahora portero del Real Madrid, Antonio Betancort que, como se sabe, tendrá la baja del club madridista el próximo 30.

## LLEGADA DE DOMENICO TIBERIA



Barcelona. — Domenico Tiberia (der.), acompañado de su manager poco después de su llegada a la Ciudad Condal. Tiberia disputará el título de Europa a nuestro boxeador Hernández. (Telefoto Cifra Gráfica)

## RODRIGUEZ, FINALISTA EN LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE BOXEO

Escudero perdió ayer ante Mihai

Madrid (Logos). — Hoy se han disputado las semifinales correspondientes a los campeonatos europeos de boxeo aficionados.

España tenía situados en dichas semifinales a sus dos representantes en los pesos mosca, registrándose los siguientes resultados:

Moscas (51 kilos). — Juan F. Rodríguez, de España, vence a Neil McLaughlin, de Irlanda, a los puntos.

Mosca ligero. — Aurel Mihai (Rumania) vence por inferioridad en el primer asalto al español José Sánchez Escudero.

Hoy, viernes, será jornada de descanso y mañana sábado, se disputarán las finales de todas las categorías.

## COMENTARIO HIRIENTE

Madrid (Logos). — "La Federación Española de Boxeo no tiene nada que decir en relación con la Prensa de Alemania que ha arremetido contra el público español que presencia los campeonatos de Europa", ha manifestado a "Logos" un portavoz de dicho organismo, al ser preguntado sobre la actitud que adoptará la Federación ante los continuos escándalos promovidos en el curso de los combates a causa de las deci-

siones arbitrales.

"En todo caso —ha añadido dicho portavoz— es la Agrupación de periodistas deportivos quien debería tomar la iniciativa de protestar ante quien corresponda".

Como se sabe, el enviado especial del "Suddeutsche Zeitung" Hans Jurgen Jendral, calificaba de "infierno" el Palacio de los Deportes en una de sus crónicas, añadiendo que los aficionados españoles se instruyen en las plazas de toros.

## SOCIEDAD CICLOTURISTA «EL CID»

Salida para el domingo

Pasado mañana, los miembros de la Sociedad Cicloturista "El Cid" llevarán a cabo su undécima excursión cicloturista, cuyo recorrido alcanzará ya los cien kilómetros, cifra ésta que causará estupor a muchas personas, que pensarán que eso es más que un paseo, pero que afrontarán con tranquilidad estos entusiastas y en algunos casos hasta maduros aficionados, que empezaron con distancias cortas y que domingo a domingo han ido "haciendo piernas", de manera que va se encuentran en plena forma.

El recorrido será el siguiente: Burgos, Sarracín, Valdorros, Lerma Santa Inés, Puente de Duero, Covarrubias, (cont.). Mecerreyes, Cuevas de San Clemente, Hontoria, Sarracín, Burgos.

La salida se efectuará desde el domicilio social, en la Llana de Afuera, a las ocho de la mañana.



OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

¡CONOZCA VD. SU CIUDAD!

En el deseo de que todos los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra ciudad, el próximo domingo, día 20, se realizará la visita a

## LA SANTA IGLESIA CATEDRAL BASILICA METROPOLITANA

Las invitaciones, limitadas, se entregarán a partir del viernes, en las oficinas que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO tiene establecidas en nuestra ciudad, dándose una charla con proyección de diapositivas, preparatoria a las visitas, en el patio de público de las oficinas centrales, calle Miranda núm. 5, el sábado, día 19 a las 8 de la tarde.

## COLCHONERIA VALANDU

CAMBIO

DE

Colchones de lana Por Colchones modernos

(Foto FEDE)

## DOS VISITAS INTERESANTES

Una fue la de don Jesús Miranda, burgalés residente en Méjico y la otra la del entrenador, Mariano Moreno

### Parece que está al caer algún fichaje de nuevos jugadores

Ayer hubo dos visitas interesantes en nuestra ciudad, relacionadas con el Burgos. Una de ellas fue la de don Jesús Miranda, burgalés residente en Méjico y el cual, entusiasta fervoroso de todo cuanto se relaciona con Burgos y también de la soberbia ejecutoria de nuestro primer Club, quiso ratificar personalmente su felicitación por el ascenso y cambiar impresiones acerca de la mejor manera de concretar la generosa aportación que los hermanos Miranda ofrecieron cuando muy pocos soñaban con la realidad actual.

Don Jesús Miranda, entusiasmado con la sensacional hazaña, mantuvo una cordial entrevista con don José Luis Preciado, al objeto de concretar la forma más conveniente de ayudar al Club, de acuerdo con aquel espíritu de mecenazgo ejemplar.

De dicha entrevista, en que fue testigo de mayor excepción nuestro director, como amigo personal de los hermanos Miranda, ofrecemos un testimonio gráfico ilustrando esta información.

La otra visita se refirió a la efectuada por el nuevo entrenador burgalesista, Mariano Moreno. Es la segunda que efectúa a Burgos. La primera fue para estampar su firma en el documento que le liga al primer Club burgalés durante la próxima temporada y ésta de ahora parece ser que estuvo relacionada con un cambio de impresiones sobre cuestiones diversas y principalmente sobre el posible fichaje de nuevos jugadores, entre los cuales podría estar alguno de los que el Madrid ha dejado en libertad.

En fin, algo se está "cojiendo" en la secretaría del Burgos al respecto y es muy posible que en fecha próxima tengamos ya alguna novedad que ofrecer a los lectores y aficionados, que siguen con natural grado de expectación las negociaciones en curso. Estas parece que apuntan, en el caso de los ex-madridistas, más hacia la defensa que a la delantera...

#### MORENO PROPONE, NO EXIGE

Al solicitar anoche la acostumbrada información en la secretaría del Burgos, el vicepresidente del Club, señor Estévez, hizo alusión al comentario aparecido en el periódico "Pueblo", que recogíamos en nuestra edición de ayer, según el cual, el nuevo entrenador burgalesista había pedido un campo de hierba fuera de El Plantío, para entrenar, y se la habían concedido y una sala con piso de madera, para hacer ejercicios y también le han prometido construirla...

Puestas así las cosas, se diría que el Burgos nada en la abundancia. Que se lo pregunten al propio Sr. Estévez... Por eso, éste quiso dejar aclarado que Mariano Moreno no ha venido con exigencias. Simplemente ha hecho constar que con el fin de conservar lo mejor posible el terreno de juego del campo de fútbol municipal, sería conveniente disponer de otro con hierba en el que llevar a cabo los entrenamientos, y que sería asimismo estupendo disponer para los días de invierno y de frío de un gimnasio suficientemente acondicionado. A este respecto, el Sr. Estévez nos dijo:

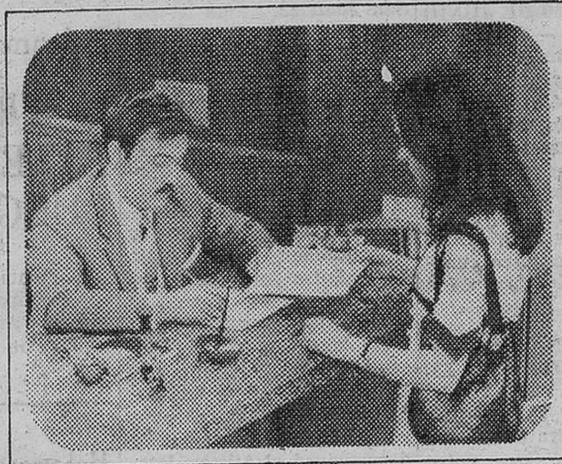
—Claro que tiene a su disposición un campo para en-

trenar; el de Cortes, del que ya se ha echado mano hace tiempo para estos menesteres, o tal vez otro en Villafraja. Y en cuanto a gimnasio, no será nada difícil que nos dejen disponer de alguno de los que existen en nuestra ciudad.

No hará falta decir que esta información suena de distinta manera ¿verdad? Pues bien, aclarado este asunto, se nos dijo también que el presidente, don José Luis Pre-

ciado, el directivo Sr. Quintano y el propio Sr. Estévez, estuvieron en el estadio Manzanares presenciando el partido disputado entre los reservas del Atlético de Madrid y el A. D. O., de Holanda. También lo hizo Mariano Moreno, éste desde el banquillo que ocupaba Marcel Domingo. Uno y otros observaron a los jugadores rojiblancos y sacaron sus conclusiones.

(Foto "Fede")



## Todo empezó con una beca de estudios de las Cajas de Ahorros Confederadas

Contaba con su talento y voluntad de trabajo. En las Cajas de Ahorros encontró, ¡naturalmente!, una colaboración que resultó muy importante en su vida. Cursó una carrera, satisfizo su vocación, y se hizo aún más útil a la sociedad.

Desde entonces sigue operando con las Cajas, a las que confía todos sus problemas, por amistad, por garantía, por convicción de su eficacia. Utiliza toda una gama de servicios completos y dinámicos como: custodia de valores, domiciliación de recibos, rapidísimas transferencias, asesoramiento financiero...

Donde esté, siempre tiene a mano una de las 5.500 Oficinas especializadas repartidas por toda España y, en cualquiera de ellas, es cliente distinguido.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Estos niños, en una de las muchas Escuelas de Nobles y Bellas Artes que las Cajas de Ahorros fundan y mantienen en toda España, cultivan sus vocaciones artísticas para brillar en un mañana próximo. Usted sabe que colabora en esta bella obra. Usted sabe que...

# ¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas



## PRESENTACION DEL VIII «RALLYE DEL CID», A CELEBRAR EN BURGOS

Tendrá carácter internacional y por vez primera será puntuable para el campeonato de España

En la noche de ayer, la escudería de «Los Cangrejos», representada por su presidente don Alex Moll y otros elementos directivos, reunió a la Prensa deportiva burgalesa, al objeto de hacer la presentación de su VIII Rallye del Cid (segundo internacional), a celebrar en nuestra ciudad los días 3 y 4 de Julio próximo.

Este «rallye» burgalés tiene adquirido un rango indudable, conquistado a lo largo de sus ediciones anteriores, y este año ha recibido el espaldarazo que significa el haber sido incluido en el calendario que le hace puntuable para el campeonato de España. Esto supone un evidente reconocimiento y garantiza la participación de destacados especialistas en esta actividad que, por otra parte, tendrá categoría de internacional, ya que, según manifestó el presidente de la Escudería burgalesa, señor Moll, se ha recibido demanda de informaciones y formalizadas algunas inscripciones procedentes de Francia, Bélgica, Inglaterra, Holanda, Italia y Marruecos.

Este año, el recorrido será de 374.800 kilómetros, a través de diversos lugares provinciales, que comprenden los términos de Belorado, Pradoluengo, Valmala, pantano del Arlanzón, puerto del Manquillo, Carazo, Retuerta, Covarrubias, Meccreyes, Neila, con subida al cerro y luego el recorrido de velocidad en el circuito de la Avenida de los Reyes Católicos que ya el año anterior sirvió para el desarrollo de la prueba complementaria. Sobre este lugar, tan apto para que las incidencias sean seguidas con toda comodidad y fidelidad por el público, se desarrollará un «slalom» de habilidad-velocidad, después de que en la jornada anterior se haya completado el recorrido provincial a que anteriormente hemos aludido.

Detalles y particularidades de esta gran prueba, que constituye caracteres de auténtica proeza si consideramos las posibilidades y miembros que constituyen la escudería burgalesa de «Los Cangrejos», iremos ofreciéndoles en días sucesivos, hasta llegar a las fechas de su celebración que, como hemos señalado, serán las del 3 y 4 de Julio próximo.

El señor Moll, en su exposición, expresó su gratitud al Ayuntamiento de la ciudad, por la ayuda que les presta para acometer una organización de este volumen e importancia, así como a las autoridades y a las casas particulares que conceden trofeos y ayudas de diverso tipo, todo lo cual hace posible acometer una organización de esta importancia, que exige un gran esfuerzo y desembolso, mu-

cho más considerable si se considera que no tiene la contrapartida de una taquilla.

Se extendió finalmente en otra serie de pormenores relacionados con el sacrificio que supone participar en un «rallye» y cerró sus palabras con diversos detalles de organización, para subrayar que el cierre de inscripciones: con derechos normales se efectuará el día 25 del actual.

## EL BENFICA, A LA VUELTA A CANTABRIA

También lo hará el Salvarani con Felice Gimondi al frente

Santander (Alfil). — El equipo portugués de ciclismo Benfica ha confirmado su participación en la Vuelta a Cantabria, que se disputará del 6 al 12 de Julio.

El conjunto, que tendrá como director a João José Ferreira da Cruz está formado por Dos Reis Mendes, octavo en el último campeonato del Mundo y cuarto en la Vuelta a Mallorca; Dos Reis Correia, campeón de fondo portugués y tercero en la Vuelta a Portugal; Texugo Pinhal, vencedor de Clásicas portuguesas y del tercer premio «Riopole»; Da Confeicao, ganador de la Lis-

boa-Coimbra-Oporto y campeón en pista; Pereira Santos, María Alexandre, segundo en la prueba anterior; Martín Camilo y López Martín.

Asimismo, confirmó su participación el otro equipo portugués; el Coelima, aunque no ha enviado su relación de corredores, en cuyas filas figuran los españoles Silfoniz, Galdames y Sánchez.

La organización de la Vuelta a Cantabria, ante ciertos rumores de que el equipo español Werne; cuyo contrato ya está en poder de aquella Federación Espa-

ñola, ha decidido dejarlo en suspenso.

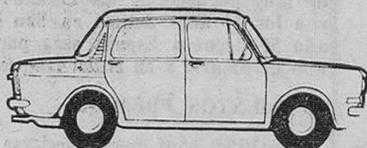
Alega la firma española que tenía problemas de calidad para formar un buen conjunto, teniendo en cuenta que participa en el Tour de Francia, y Ramón Sáez y Pontón están enfermos. «El Diario Montañés» organizador de la prueba, no ha aceptado el alegato, aunque ha decidido rescindir el contrato.

Esta ausencia no restará brillantez a la prueba, puesto que los organizadores ya mantenían conversaciones con la «scuadra» italiana «Salvarani», al frente de la cual vendrá Felice Gimondi.

# Este para durar mucho

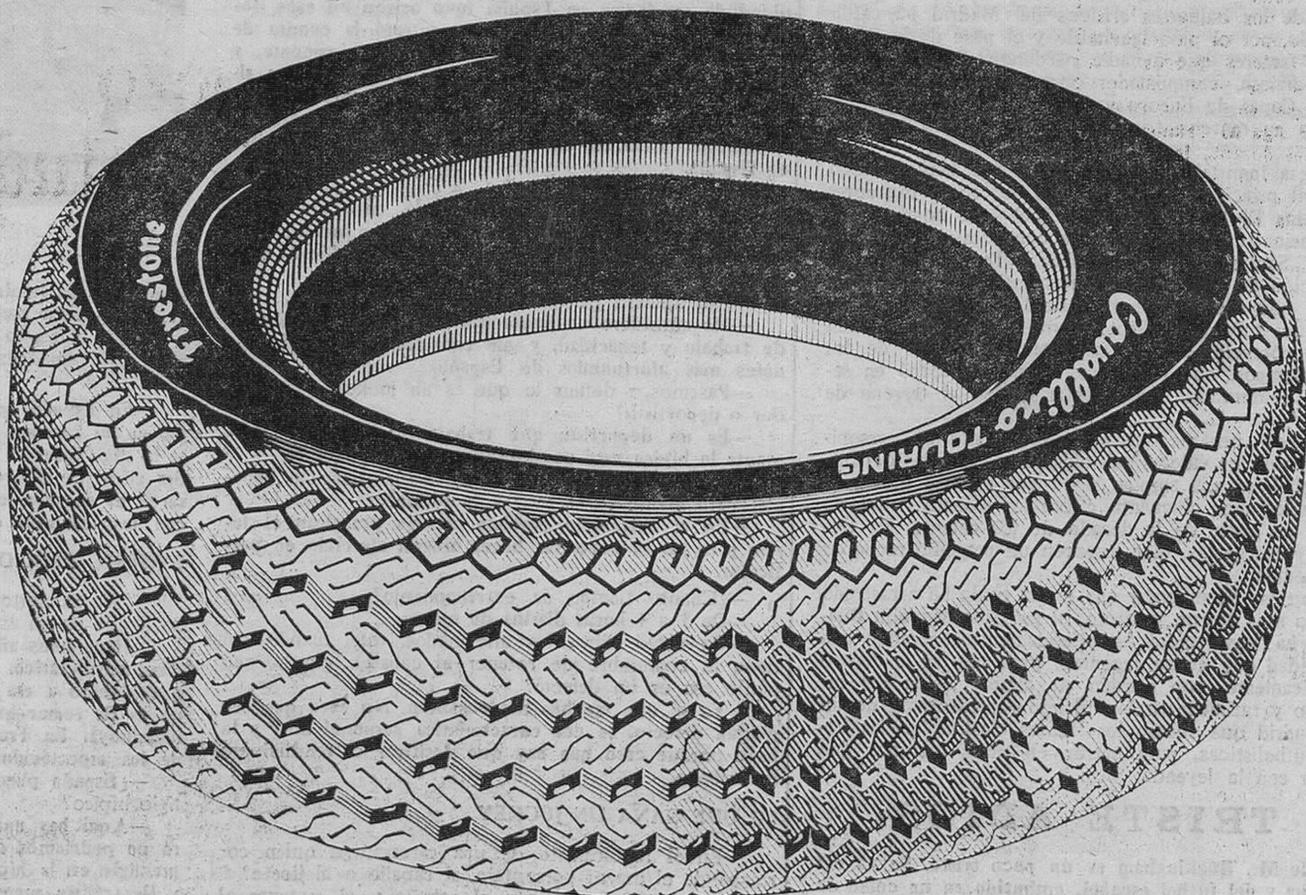
## Cavallino Touring

Para que Vd. le pida kilómetros. Cómodos, tranquilos, muchos... Porque para eso está hecho.



Si Vd. es un conductor tranquilo que hace muchos kilómetros, su neumático es el Cavallino/Touring de Firestone.

(En tipos normal y sin cámara)

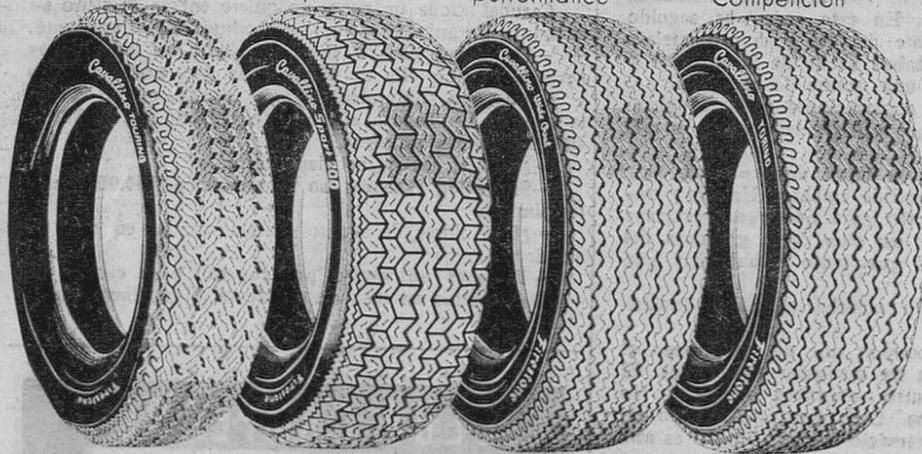


**TOURING**  
Conducción normal

**SPORT 200**  
Conducción deportiva

**WIDE OVAL**  
Alta "performance"

**W. O. RALLYE**  
**W. O. TORINO**  
Competición



## Cavallino / Firestone

Neumáticos nacidos de las victorias

CON PAPELES PINTADOS  
DECORE SU HOGAR  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 36 25 10 62

**Patatas Rick**  
SE NECESITA  
PERSONAL  
FEMENINO

para la Sección de Envasado. Polígono Villayuda calle 12. (ROC. núm. 684).

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### EXTRANJEROS

Como han podido apreciar, el Burgos ha tomado partido en materia de jugadores extranjeros. Ha dicho no a la importación. En la encuesta realizada sobre esta materia por la agencia "Alfil", el resultado ha sido de empate, dado que ocho presidentes se han manifestado a favor, ocho en contra, ha habido una abstención con voto a favor de lo que decida la mayoría (Real Madrid) y un voto condicionado.

Es curioso observar que ha sido el Barcelona, tradicionalmente a favor de la importación, el más rotundo en su negativa. Agustín Montal, se ha expresado así:

—Mi respuesta es contundente: no a los jugadores extranjeros, aunque no estamos en contra de ellos; al contrario, la opinión del Barcelona siempre ha sido favorable a la libre contratación. Pero puesto que el año pasado se acordó cerrar la importación por cuatro años, debemos hacer honor a este compromiso. En mi opinión, la venida de extranjeros beneficiaría al fútbol español.

¿A qué obedece este cambio de postura? Implícitamente está expresado en su propia respuesta. Se advierte en todo ello una reacción como consecuencia de la negativa que se dio a su iniciativa del pasado año, en cuya ocasión, además, se adoptó el acuerdo de mantener cerrada la importación durante otro período de cuatro años. Entre tanto, no hay que olvidar que el Barcelona ha conseguido reunir la plantilla más numerosa y calificada del fútbol español. Si no hay posibilidad de acudir a la "importación", es posible que la "hora del Barça" haya llegado, a poco que sepa mover y aprovechar los valores con que cuenta. Más aún ante las dificultades que el Madrid está encontrando para renovar, con jugadores calificados, su ya un poco envejecido cuadro.

### GENTO

Uno de los baluartes clásicos del Madrid ha caído arrumbado, por el paso inevitable y el peso de la edad, que son factores que a nadie perdonan. De aquel Madrid prodigioso, conquistador consecutivo de las cinco primeras Copas de Europa y de cuantos trofeos se cruzaban en su marcha triunfal, era el ejemplo aún penne.

Por esa inmutable ley de vida a que hemos hecho alusión al principio, habían pasado ya, como jugadores activos, los Di Stéfano, Puskas, Rial —el hombre que más y mejor supo aprovechar las condiciones innatas de Gento— Santamaría, Kopa, Didí... Toda una amplia constelación de rutilantes estrellas futbolísticas a escala mundial, que desfilaron por el Real Madrid.

A todos sobrevivió Gento, como jugador activo, con su gran potencia, con su fulgurante velocidad de los buenos tiempos, que ya en los últimos se tornó en sapiente y conservador "saber estar" sobre el terreno de juego.

No puede negarse que Francisco Gento ha personificado uno de los valores más clásicos y definidos del fútbol español, en esa amplia época que alcanza una gran parte de los años cincuenta, cubre los sesenta y todavía se sitúa en parte de la década de los setenta. Su ejecutoria y sus gestas, bien merecen un pequeño recuerdo de despedida.

Es curioso hacer notar que en su caída ha arrastrado asimismo a su eterno sustituto, al gaditano Manolín Bueno, que ha "envejecido" futbolísticamente esperando una oportunidad que nunca encontró, pues sólo se le deparó esporádicamente, con ocasión de alguna lesión del indiscutido y rutilante titular, último representante de un Real Madrid que rebasó los límites clásicos de las hazañas futbolísticas, para entrar en otros terrenos que lindaron con la leyenda.

### TRISTE ADIOS

El de Mr. Buckingham es un poco triste. Se va del Barcelona y del fútbol español, embutido en un corsé de yeso, necesario para calmar los dolores y evitar posibles deformaciones causadas por la hernia discal que padece.

Mr. Buckingham había calado en Barcelona, a pesar de no haber deparado un título al equipo de la Ciudad Condal. Sin embargo, sus cualidades humanas, le habían hecho simpático. En este orden ha seguido una trayectoria absolutamente distinta a su compatriota Ronnie Allen, que parece haber hecho de la antipatía y de ciertas salidas de tono, una norma de conducta.

He aquí algunas de las declaraciones de Buckingham a la Prensa barcelonesa y que son reveladoras de su evidente humanidad:

—¿Se irá satisfecho de la labor desarrollada?

—Yo diría que sólo he podido empezar. Un año y medio es un período muy corto para que pueda juzgarse la labor de un manager en un club de la grandeza del C. de F. Barcelona, en el que tanto trabajo hay que realizar.

—¿Se va o le fuerzan a marcharse, mister Buckingham?

—Ya le dije en una ocasión que un club como el Barcelona está por encima de cualquier entrenador. El acuerdo ha sido mutuo, entre auténticos caballeros. No ha habido ningún problema. Creo que rescindiendo mi contrato presto otro buen servicio al club. Porque es una entidad dinámica, plena de vida que no puede esperar la recuperación de un manager o entrenador, tras una operación, que puede durar dos o tres meses.

—Mister Buckingham, ¿ha fracasado en el Barcelona?

—En parte sí porque hasta el momento el equipo no ha conquistado ningún título a pesar de que finalizamos el campeonato con los mismos puntos que el campeón. Más que fracaso porque me parece una palabra muy fuerte, mejor diría que no he podido completar mi trabajo.

## CLAUDE CARUDEL: UN JOCKEY FRANCÉS QUE HA TRIUNFADO EN ESPAÑA

☆ Desde que participa en nuestros hipódromos ha conseguido 500 premios

☆ Casado con una española y con tres hijas, gana mucho dinero con los caballos

Una tarde lluviosa en el hipódromo. El cielo se ha encabritado de pronto y ha dado coces sin ton ni son a la tarde que se presentaba soleada y clara. Tenemos una cita con un jockey famoso: el francés Claude Carudel, cuyos triunfos a lomos de los caballos más renombrados son de sobra conocidos. En la temporada presente su primacía en las clasificaciones ha sufrido un leve retroceso, no debido precisamente a que esté perdiendo facultades físicas, según nos confiesa, sino a la falta de suerte con los animales, debido a imprevistos.

—De todas formas queda por delante gran parte de la temporada y espero resarcirme —nos contesta con seguridad.

—¿Cuántos años lleva corriendo como jockey?

—Siempre he tenido gran afición a los caballos, desde muy pequeño. A los 15 años debuté como aprendiz, y a los 17 años debuté en San Claude (Francia). En el año 57 llegué a España para participar en el Gran Premio de Madrid y en el del Duque de Toledo.

### QUINIENTOS PREMIOS

—¿Vino aquí para quedarse definitivamente?

—En un principio no tenía esa intención. La oportunidad de quedarme en España tuvo origen en esas dos competiciones. En el año 50 me contrató la cuadra de Gandarias, al año siguiente Carisedo. Posteriormente, y por dos años, estuve con Beamontes. Los tres años siguientes con Esperanza. Durante un año corrí para la Cruz del Sur. Hasta ahora, que estoy corriendo para Villapadierna. Esto es, en resumen, mi trayectoria hípica en España.

—Se siente satisfecho?

—Indiscutiblemente. A lo largo de estos doce años he conseguido 500 premios, en los que están incluidos todos los clásicos de España. Mi mayor satisfacción ha sido conseguir la Copa de Oro de San Sebastián.

—¿Su opinión personal de sí mismo?

—Me considero un jinete que ha triunfado, a fuerza de trabajo y tenacidad, y me considero uno de los jinetes más afortunados de España.

—Pasemos a definir lo que es un jockey. ¿Trabajador o deportista?

—Es un deportista que trabaja, porque indudablemente la hípica está considerada como un deporte.

—¿Tiene que hacer el jockey algún ejercicio especial para mantener el peso y la forma?

—En el extranjero muchos jockeys practican el tenis, pero no es necesario hacer ningún ejercicio en particular.

—¿Cuánto tiempo de entrenamiento?

—De 3 a 4 horas diarias de monta.

—De usted dicen los aficionados, que cuando corre tiene la costumbre de retener el caballo, ¿hasta qué punto eso es un defecto?

—Ya sé que muchos me censuran. No creo que sea ningún defecto, es una característica personal mía, y la hago porque creo que hay que dosificar el rendimiento del caballo.

### LO QUE GANA UN JOCKEY

—En el rendimiento de una carrera, ¿a quién corresponde el mayor porcentaje, al caballo o al jinete?

—En un 80 por ciento al caballo y el restante al jinete.

—Pasemos al capítulo crematístico, ¿Es rentable ser jockey en España?

—No están bien pagados, en términos generales.

Carudel vacila un poco, no quiere entrar de lleno en el asunto. Le animamos a que especifique más claramente.

—Un jockey gana el diez por ciento de los premios conseguidos. Un fijo de 400 pesetas por monta perdida y el contrato, naturalmente, que puede oscilar según la cuadra. En España el contrato máximo es de 300 a 400.000 pesetas anuales.

—¿Y si el jockey no tiene contrato?

—Su sueldo entonces no sobrepasa las 300.000 pesetas limpias.

—¿Qué clases de seguros tienen ustedes en caso de accidente?

—Tenemos un seguro por cuenta de la cuadra de 400.000 pesetas en caso de accidente. Si el jinete queda



CLAUDE CARUDEL

imposibilitado totalmente cobra un millón, y en caso de muerte la cifra asciende a dos millones de pesetas.

—¿En la hípica puede darse el caso de que una carrera esté amañada debido a unos intereses particulares?

—En España, se lo digo sinceramente, se juega limpio en las carreras. No hay manejos turbios, pero, y esto se lo digo igual de claro, es porque no se manejan grandes cifras de dinero. En otros países, de los que me reservo el nombre, es fácil que las carreras se adulteren con los intereses de determinados señores.

### ENORME PRECIO DE LOS CABALLOS

—¿No es cierto que la hípica carece de futuro, debido a que es un espectáculo de matiz aristocrático?

—Hace unos años sí era un espectáculo, como usted dice, aristocrático. Cada vez se democratiza más, y creo que, debido a esa razón, su auge es cada día mayor y no es de temer que desaparezca, o que la afición a él disminuya. En Francia, concretamente, hoy día uno de los espectáculos más populares.

—¿España puede catalogarse como un país de prestigio hípico?

—Aquí hay una raza de caballos muy estimable, pero no podríamos decir que España es un país con gran prestigio en la hípica, aunque cada año crece la afición y llegará un momento que pueda equipararse con otros países donde este deporte está más arraigado.

—¿Cuál es el precio de un caballo aquí en España?

—Cuando se hacen las subastas, el precio de un caballo del que sólo se conoce el historial de sus ascendientes, pero que no ha corrido aún, es de 400.000 mil pesetas aproximadamente. Luego, según el rendimiento en la carrera, se puede revalorizar. En Inglaterra existe hoy un caballo cuyo valor está tasado en 300 millones de pesetas.

—¿La edad ideal de un caballo para correr?

—De tres a cuatro años.

—¿Y un jockey hasta qué edad puede montar con rendimiento?

—Hasta los cuarenta años, aunque no existe este límite prefijado, si aún se conserva físicamente bien puede montar hasta los 45 ó 50 años.

—Usted está casado, y tiene tres hijas. ¿qué opina su mujer de su trabajo?

—Ella también tiene una gran afición por la hípica. Tiene tradición en su familia, y por lo tanto participa de las satisfacciones de mi trabajo. Naturalmente, también de los inconvenientes que reporta, pero asimila perfectamente mi profesión.

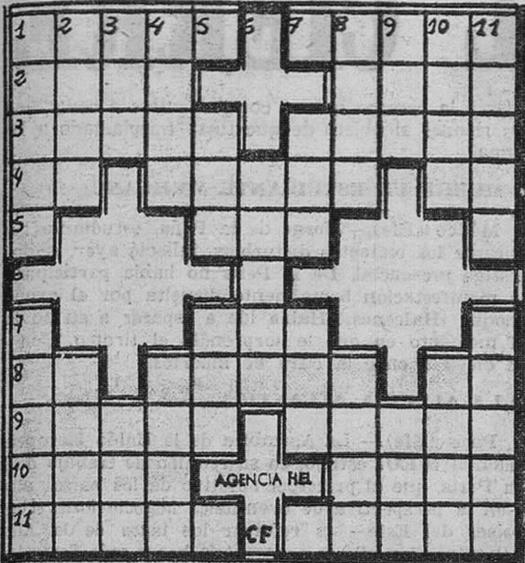
A lo largo de toda la conversación Claude Carudel se ha mostrado amable y cortés, su figura menuda de jockey nos ha parecido simpática. Al salir nos encontramos con la sorpresa de que el "caballo azul" ha coceado al gris de la tormenta.

Dentro del hogar del jinete, su mujer, española, forma con Claude Carudel una encantadora familia donde se funde la sangre española y francesa en una síntesis de maravillosos efectos: las tres pequeñas hijas de ambos. (Hispania Press).

Anro MARTIN

**CLUB CAMPEADOR**  
HOY TARDE ACTUACION  
DE UN GRAN CONJUNTO MUSICO-VOCAL  
GRAN BAILE SEMANAL  
PATROCINADO POR RADIO JUVENTUD

# Pasandp elprato



**HORIZONTALES.** — 1. — Dedal de cuero de los se- gadores. Abandonar. 2. — Existian. Mujer de Abraham. 3. — Des segunda labor a una tierra. Atravesar. 4. — Artículo. Gaseosa aromatizada (pl.) Negación. 5. — Cla- ridad. 6. — Número romano. 7. — Dignidad etíope. 8. — Flauta turca. Fértil, uberoso. Letra griega. 9. — Vestidos lujosos. Lugar cerrado y cubierto. 10. — Coger, agarrar. Juego de naipes parecido al monté. 11. — Costados, flan- cos. Domesticar.

**VERTICALES.** — 1. — Estreno. Cuerda en forma de lazo. 2. — Antiguo nombre de Irlanda. Vivienda. 3. — Entregan. Combate. 4. — Nombre de mujer. Guía de na- vegantes. 5. — Astro con luz propia. Cabeza de ganado. 6. — Recelar, sospechar. 7. — Tranquilidad. Cloruro de sodio. 8. — Demostrativo. Mercado moro. 9. — Trom- petas chinas. Hijo de Noé. 10. — Valle pirenaico. Batracio. 11. — Extraños. Padecer o causar dolor.

Solución al anterior.

**HORIZONTALES.** — 1. — Colón. 2. — Parajes. 3. — Demore. Un. 4. — Set. Sera. As. 5. — Anas. Sábado. 6. — Locos. Satán. 7. — Atados. Deba. 8. — Ra. Años. Zar. 9. — Si. Aletas. 10. — Retocar. 11. — Nasal.

**VERTICALES.** — 1. — Salar. 2. — Denotas. 3. — Pe- taca. Ir. 4. — Cam Soda En. 5. — Oros. Sonata. 6. — Lares. Sotos. 7. — Ojeras. Seca. 8. — Ne. Abad. Tal. 9. — Su. Atezar. 10. — Nadabas. 11. — Sonar



Importante Empresa **NECESITA**  
**Secretaria de Dirección**  
Dominando perfectamente inglés o alemán.—  
Llamar al teléfono 202429 para concertar entre-  
vista.  
(ROC. Núm. 718)

## Y VA DE CUENTO

### HUMOR CHINO

Cuando los pasajeros de la Panamerican Airways están inmovilizados durante varias horas en San Francisco, entre dos aviones, son alojados por cuenta de la compañía en Casa Mateo. El gerente de este hotel, Bill Worthen, no se separa nunca de un manual de conversación en varios idiomas extranjeros, muy útil para comunicarse con una clientela de paso, en gran parte internacional.

Un día Bill observó que un chino de aspecto dis-

tinguido iba y venía visiblemente preocupado. Pensando que este viajero quizá quería tomar alguna cosa, revisó el manual en busca de una fórmula apropiada y mostró al viajero la única frase en chino, cuyo sentido se aseme- jaba a lo que quería decirle.

Los extraños caracteres significaban exactamente «tengo hambre».

Y el chino alzó los hombros y le entregó un billete de cinco dólares.

### HUMOR FRANCÉS

El productor de una emi-

sión televisiva en París no había renunciado a su vocación de tocar la armónica. Y el otro día entró en una tienda cuyo rótulo decía: «Instrumentos musica- les».

—Quisiera una armónica —le dijo a la dueña.

—Lo siento, señor, pero no vendemos más que por cajas —le contestaron.

—Esto reducirá el número de posibles clientes—re- plicó sorprendido el comprador.

—Sí, es posible —repli- có la comerciante—, pero limita considerablemente los riesgos de robo.

### HUMOR NORTEAMERICANO

Un padre de familia lee a su mujer el artículo de un excelente crítico de la televisión americana, en el que se dice: «Todo son agresiones, asaltos, gangsters, brutalidades, ataques a los indios, racismo...»

En ese momento su hijo, de una decena de años, levanta la cabeza y dice:

—Oye, papá, anota bien la hora de ese programa, que no me lo pierdo.

### HUMOR GRIEGO

Resultó que el elefante del zoo murió de viejo y el guardia que lo custodia- ba no pudo contener su llanto.

—No llore —le dijo el director—, vamos a comprar otro.

—¡Oh!, sí, pero entretanto se ve bien que no es usted quien va a tener que abrir la fosa para enterrarle.

### PEROGLIFICO



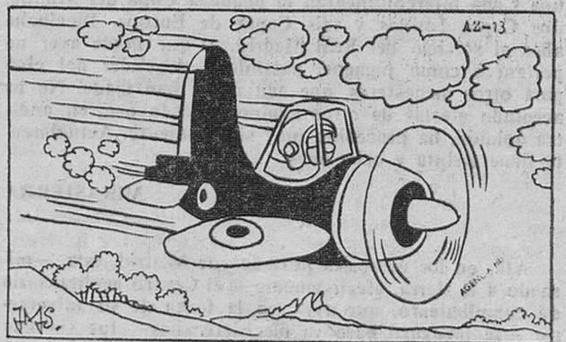
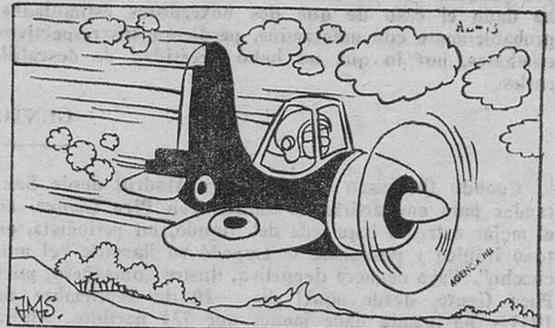
Tu novia es muy guapa, pero...

Solución al anterior:

Así ni uno.

S. E. DE CARBUROS  
METALICOS, S. A.  
SE REQUIERE: REPRESENTANTE, para plaza y provincia con experiencia en ventas. Servicio militar cumplido. Disponiendo de vehículo, para trabajar artículos de la industria; materiales aportación soldadura autógena y eléctrica, electrodos, máquinas, etc. Dirigirse con especificación de datos a calle San Francisco, 153. — Telf. 209431.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Ladrillo. 2. — Caja. 3. — Ventana. 4. — Venta- na. 5. — Ceja. 6. — Bolsillo. 7. — Ventana.

## CUARENTA AÑOS DE JUEGO EN LAS VEGAS

Se calcula que todos los norteamericanos van dos veces en su vida al «infierno del azar»

Nueva York.—(Crónica especial para Agencia "Fiel-Deri", por Irma Gold, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Un hombre llamado Phil Metshan Tobin, vive retirado desde hace varios años en una finca perdida de Nevada, olvidado no sólo por el común de los mortales sino incluso por los periodistas especializados. No tiene por qué quejarse de su existencia. No es pobre y, a los 69 años, tiene ampliamente con qué vivir hasta el fin de sus días. Y si por desgracia cayera en la necesidad, nadie duda que alguno de los trusts de los placeres de Las Vegas, haría aunque sólo fuera con fines publicitarios, un gesto a su favor.

### INDIGNACION Y PROTESTA

En efecto, el 19 de Marzo de 1931, Tobin, que tenía en aquella época 29 años, propuso al Parlamento de Nevada autorizar los juegos de azar en el territorio de ese Estado. Hace cuatro décadas, Nevada era un Estado muy puritano y la propuesta de Tobin fue recibida primero con indignación y protestas. Era la época de la prohibición y en Norteamérica dominaban la moral y la austeridad.

Por desgracia, era también la época del marasmo económico consecuencia de la quiebra de 1929 que condu- cía al año siguiente a la derrota de Hoover y a la victoria electoral de Roosevelt.

Los asuntos iban de la peor manera posible y las arcas del Estado aparecían vacías. ¿El fin justificaba los medios? Después de ásperas discusiones se aprobó la auto- rización del juego. Así una pequeña población se con- virtió en el actual "infierno del juego" de Las Vegas que frecuentan cada año 15 millones de jugadores dejándose allí 400 millones de dólares. Las Vegas, que en 1931 tenía unos miles de habitan- tes alcanzará probablemente los 300.000 en 1971. No todos viven del juego pero se benefician de él.

### DOS "PEREGRINACIONES"

El objeto supremo, por no decir único, de los espec- táculos, hoteles, restaurantes y clubs nocturnos es atraer a los jugadores, atenuar su tristeza cuando pierden o darles ocasión de gastar lo que ganan. Se cree que cada norteamericano va por lo menos dos veces en su vida a Las Vegas. Una primera vez, cuando es soltero, en busca de la fortuna y la aventura. Y luego, una vez casado, para enseñar aquello a su mujer. Según un sondeo de una gran cadena de televisión norteamericana, realizado entre 3.000 solda- dos norteamericanos en Viet- nam a los que se preguntaba dónde les gustaría pasar el próximo fin de semana si no hubiera guerra, un 35 por 100 designó Las Vegas, mien- tras sólo un 24 por 100 manifiestaban deseos de pasar- lo con sus familias.

Cada vez que un munic- pio, e incluso un país, tiene urgentes necesidades de dinero, se piensa en crear un nuevo La Vegas. Pero la experiencia demuestra que la cosa no es tan fácil. Es cierto que el de Nevada se beneficia de su posición geográ- fica y de decenas de años de publicidad. Si mañana un nuevo régimen puritano qui- siera "depurar" ese infierno, se expondría a provocar una verdadera revolución. De la misma manera que las di- versas iglesias han renun- ciado a su campaña de mora- lidad contra esa "explota- ción vergonzosa de la pasión del juego". No es raro ver un "clergyman", y hasta monjas, alrededor de una mesa de ruleta o ante una máquina tragaperras. Espec- táculo que no escandaliza a ningún norteamericano.

## DON CELES

## Por OLMO



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### El domingo, Jornada nacional de Oración por el tráfico

#### Mil millones de litros de gasolina de automóvil se consumieron en España el pasado cuatrimestre

**MADRID.** Prosiguen diariamente, cada vez con más público, los campeonatos internacionales de boxeo entre aficionados. Y prosiguen también los escándalos ante los fallos —verdaderos fallos— de los múltiples jueces, pues si un número increíble de boxeadores son zurdos, un también increíble número de jueces lo son también, pero políticamente. Se muestran abiertamente "Estes". Casi siempre se equivocan en perjuicio de los españoles o de los turcos. Dos de las broncas han sido de aupa, y se teme que se produzca otra mayor aún que las anteriores. Los rusos son, como se esperaba, los mejores, pero en sus triunfos cooperan en ocasiones los jueces orientales. Se ha hecho por primera vez en sorteo la prueba de "doping" y se ha dado el caso de que dos boxeadores estimulados, probablemente con anfetamina, perdieran sus respectivos combates, por lo que no hubo necesidad de descalificarlos.

GENTO

Cuando Francisco Gento vino a Madrid desde Santander para convertirse, al alimón con Piru Gainza, en el mejor extremo izquierdo del Mundo, un periodista, en tono irónico y pesimista, se empeñó en llamarle "el muchacho". Vaya ceguera deportiva, ilustre compañero, pues Paco Gento, desde aquel día —10 de Septiembre de 1953— ha jugado nada menos que 771 partidos. Ahora se retira siendo el jugador con más títulos de Europa: doce campeonatos de Liga, dos Copas del Generalísimo, una Copa intercontinental, la pequeña Copa del Mundo, dos Copas Latinas y seis Copas de Europa. Dieciocho años al servicio del Real Madrid, al que desde ayer no pertenece como jugador, pasando a depender del club para otros menesteres, que aún no se han fijado. No ha aceptado ofertas de otros equipos, con lo que, en nuestra opinión, ha procedido muy sensatamente. Actualmente tiene treinta y ocho años.

MIRASIERRA

Allí, en los arrabales norteños de Madrid, está —mirando a la sierra, efectivamente— el Centro penitenciario de cumplimiento, que ayer, en la fecha de su aniversario —se inauguró hace ya diecisiete años— fue visitado por los asistentes a la Semana penitenciaria. No es un establecimiento propiamente penitenciario, sino un albergue de régimen que acoge a los reclusos mayores de veinticinco años con diversas modalidades de trabajo. Son sentenciados que merecen un alto grado de confianza por su sentido de responsabilidad y su aceptación voluntaria de la disciplina. Es un estado de prelibertad, puesto que por la mañana salen a trabajar en diversas empresas cercanas, regresan a comer, que, como el pernoctar, es obligatorio, y pueden cenar con sus familias y ser visitados. Entre los internos de Mirasierra que gozan de ese estado de prelibertad hay dos conmutados de la pena de muerte. Actualmente hay en Mirasierra doscientos reclusos, de los que un veinte por ciento son titulados universitarios y 165 trabajan en una empresa constructora con pleno derecho. El Centro está controlado por los propios internos.

NOTICIAS BREVES

Quinientas mil familias quedarán comprendidas en el ámbito de la Ley de familias numerosas.  
—Durante el mandato de monseñor Morcillo se crearon en Madrid 277 nuevas parroquias y 69 templos parroquiales.  
—El próximo domingo se celebrará en toda España la Jornada de Oración por el tráfico, promovida por la Dirección nacional de Apostolado de la Carretera.  
—El pasado año, las pérdidas sufridas por Hunosa ascendieron a tres mil millones de pesetas.  
—El pasado cuatrimestre se han consumido en España mil millones de litros de gasolina de automóvil.  
—En Madrid se han localizado siete mil subnormales adultos sin familia, según datos de la Fundación "Foessa".  
—El famoso jugador del Málaga, Viberti, no fichará por el Madrid ni se cortará el pelo.  
—Cielo intensamente azul —a ver si dura unas horas.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● LA UNIVERSIDAD DE MALAGA

Madrid (Cifra). — Una proposición de ley para crear la Universidad de Málaga, ha sido presentada en las Cortes por unos doscientos procuradores, encabezados por el representante familiar por Málaga, don Rafael Merino García. Se pide que la Universidad de Málaga conste de las Facultades de Ciencias Económicas, Políticas y Comerciales, Filosofía y Letras, Ciencias, Medicina, Periodismo, Farmacia y Derecho.

### ● INVERSIONES EN EL "PLAN JAEN"

Madrid (Cifra). — Las inversiones efectuadas en el "Plan Jaén" hasta el 31 de Diciembre pasado ascendían a 7.484 millones de pesetas, lo que supone un aumento de 3.471 millones sobre las previsiones iniciales, según datos oficiales. El resultado de la actuación industrializadora se concreta en la instalación de 122 nuevas industrias, las cuales suponen una inversión de 7.971 millones de pesetas, con un censo laboral de 15.705 trabajadores. En superficies regables se ha conseguido aportar agua a 40.224 nuevas hectáreas y se ejecutan proyectos para 5.800 nuevas hectáreas, mientras las previsiones establecidas por el Plan eran de 57.895 hectáreas. La repoblación forestal afecta ya a 120.669 hectáreas y se hallan en estudio las repoblaciones de 29.165 hectáreas, con lo que se alcanzará la previsión inicial de 139.834 hectáreas. En conservación de suelos las previsiones del Plan eran de 20.000 hectáreas y se han realizado 70.012 hectáreas, con proyectos en estudio para 14.320 nuevas hectáreas.

### ● AYUDAS Y BECAS MARCH

Madrid (Cifra). — Las ayudas y becas concedidas recientemente por la "Fundación Juan March" importan unos 29 millones de pesetas, según se informa a "Cifra" en la propia Institución. El importe total de las ayudas a la investigación es de unos seis millones de pesetas, repartidos entre siete proyectos.

### ● OFRECE UN RIÑON

Lisboa (Efe). — El súbdito portugués Joao dos Santos Martín, ha ofrecido ceder uno de sus riñones a la señorita española Esperanza Morales Melian, de Barcelona, según informa hoy la agencia "ANI". Recientemente, a través de la agencia "Efe", los familiares de la señorita Morales Melian hicieron una oferta de doscientas mil pe-

setas a la persona que se comprometiese a ceder uno de sus riñones al objeto de que fuese trasplantado a la enferma.

### ● MUERE UN ESTUDIANTE MEJICANO

Méjico (Efe). — Jorge de la Peña, estudiante herido durante los recientes disturbios, falleció ayer, según un testigo presencial. De la Peña no había participado en la manifestación brutalmente disuelta por el grupo de choque «Halcones». Había ido a esperar a su novia en el momento en que le sorprendió el tiroteo. Con éste se eleva a once la cifra de muertos.

### ● LA ALIANZA ATLANTICA

París (Efe). — La Asamblea de la Unión Europea occidental (UEO) estimó, en su reunión de trabajo de hoy, en París, que el principal objetivo de los países aliados —en la perspectiva de eventuales negociaciones con los países del Este— es reforzar los lazos de la Alianza Atlántica. Con ello se conseguiría hacer más firme la posición de los países occidentales y se conseguiría la cohesión necesaria, según palabras del secretario general de la OTAN, Manlio Brosio para hacer frente a la táctica de los rusos.

### ● PETICION DE REFERENDUM, RECHAZADA

Londres (Efe). — El primer ministro Edward Heath ha rechazado hoy en la Cámara de los Comunes una petición para convocar un referéndum nacional a fin de decidir de esta forma la integración británica en la Comunidad Económica Europea. La petición había sido hecha por el diputado conservador Anthony Fell, apoyándola en que la integración británica en la Comunidad es tan importante para el pueblo de Gran Bretaña como unas elecciones generales. Fell argumentó también que otros tres países pendientes, Dinamarca, Noruega y la República Irlandesa tienen dispuesto al efecto una consulta nacional, para orientación y refrendo del ingreso.

### ● DECLARACION DE BRANDT

Nueva York (Efe). — El canciller de Alemania Federal, Willy Brandt, afirmó hoy que los preparativos para estudiar una reducción de tropas en Europa estarían listos «al final del verano». Pero aunque insistió en la utilidad de una conferencia europea de seguridad, dijo que antes debería llegarse a un acuerdo sobre Berlín.

### ● ANIVERSARIO DEL LEVANTAMIENTO POPULAR

Bonn (Efe). — En Alemania Federal se celebra hoy, día festivo en todo el país, el 18 aniversario del levantamiento popular del 17 de Junio de 1953 en diversas localidades de la República Democrática de Alemania, contra el régimen comunista. Gobierno, Parlamento y la población de la República Federal participan durante la jornada en actos conmemorativos de la festividad que tiene el significado de «Día de la unidad alemana».

### ● SECUESTRO Y VENTA DE NIÑOS

Saigón (Efe-UPI). — Los informes de que 276 niños de la zona de Saigón han sido secuestrados y vendidos son objeto de una investigación ordenada ayer por el alcalde Do Kien Nhieu. El alcalde dijo que, según informes preliminares, los secuestradores eran mujeres de edad avanzada y que los niños eran sacados fuera del país. Todos los pequeños desaparecieron de sus casas en la zona de Saigón durante el mes pasado. Los periódicos vietnamitas estiman que los pequeños fueron vendidos para ser utilizados como «reclamos» por los mendigos callejeros, vendidos a los camboyanos para realizar sacrificios humanos o «facilitados» a cambio de dinero a familias occidentales que acudieron a Saigón para adoptar a niños vietnamitas.

## COSAS VEREDAS

La Haya (Efe-Reuter). — Un recluta holandés, sentenciado a dos años de cárcel por su negativa a cortarse el pelo, ha sido puesto en libertad y se ha ordenado que los soldados lleven el pelo como les parezca.

El interventor general de las Fuerzas Armadas, Baron F. G. G. Van Voorst Tot Voorst, ordenó ayer que se pusiera en libertad al soldado Rinus Wehrman, de 20 años de edad, a quien se condenó a dos años de reclusión el mes pasado y que tenía pendiente un juicio de apelación que habría de celebrarse el próximo día 23.

Al mismo tiempo, el ministro de defensa, W. Den Toom, ha anunciado que los soldados holandeses llevarán el pelo como deseen, con tal que se atengan a lo establecido en

lo tocante a seguridad e higiene.

### DOCTORA A LOS 78 AÑOS

Karlsruhe (Alemania federal) (Efe). — La profesora pensionada de segunda enseñanza, Hilde Sprenger, de 78 años de edad, ha recibido hoy su título de doctor ingeniero de la Facultad de la Universidad de Karlsruhe y pasa a ser la persona de mayor edad que posee el título de "doctor" en la República federal alemana. Su disertación trató sobre la "biografía de Max Lauer".

La señora Sprenger se matriculó al recibir su pensión en el año 1957, en la Universidad de Karlsruhe para proseguir sus estudios. En 1963, concluyó la carrera de Arquitectura, y hoy finalizó su tesis de doctorado.

## Tres «cartas admirables» recibidas por De Gaulle después de su retirada

### «Una del Papa, otra de Franco, otra de Nixon»

París (Efe). — «Después de mi retirada de los asuntos públicos, he recibido tres cartas admirables: una del Papa, otra de Franco y otra de Nixon», había declarado una vez el general De Gaulle, según revela ahora el periodista Jean Mauriac, hijo del fallecido escritor François Mauriac, que ha escrito una serie de artículos sobre el tema «El general De Gaulle y los 18 de Junio», entre los que narra el 18 de Junio de 1970, que De Gaulle pasó en España.

En el citado artículo que hoy recoge el diario parisiense «Le Figaro», Jean Mauriac dice, también, que el general De Gaulle calificó su visita al general Franco de «natural».

«A él le parecía natural el haber ido a saludar al jefe de Estado de un país en el que acababa de pasar una temporada», concluye Jean Mauriac, que narra después el 18 de Junio pasado por De Gaulle en España, indicando que sólo tuvo dos testigos este día, la señora De Gaulle y un ayudante de campo, el coronel del Ejército del Aire francés, Desgrées du Lou.

«Para el treinta aniversario de su llamamiento al

pueblo francés, De Gaulle escogió el lugar más áspero, más salvaje, más aislado, en donde la austeridad toca a la tristeza el de la Sierra Blanca, cadena montañosa que domina la Costa del Sol, a mitad de camino entre Málaga y Gibraltar», agrega el periodista.

Jean Mauriac describe después minuciosamente la jornada de De Gaulle dedicada al estudio y a la preparación de sus memorias y en la que no recibió a nadie.

El ex-jefe del Estado francés recibió ese día una copiosa correspondencia, de muchos franceses y también de muchos españoles, según cuenta el periodista. Muchas de las cartas de «frases ceses anónimas» tienen como simple dirección: «De Gaulle, España», añade Jean Mauriac. También habla del viaje del general por España antes del 18 de Junio, y dice: «De Gaulle, que salió de Colombey los días 1 y 2 de Junio, recorrió España de Norte a Sur. Fue a Santiago de Compostela, a donde desde hacía años quería ir en peregrinación, hasta tal punto que su familia se preguntaba si no había hecho el voto. Recorrió la verde Galicia, la vieja Castilla, Madrid...» (Efe)